



LOCAL

Jornada de los Reyes en Lluchmayor



Primera ciudad balear visitada oficialmente por los soberanos, Lluchmayor vivió el domingo horas importantes de su historia. En la imagen, momento de la llegada de don Juan Carlos y doña Sofía
(Foto: Cosme VIVES.)

A SU REGRESO DE ROMA

SUAREZ, OTRA VEZ EN IBIZA

- EN SON SAN JUAN, NORMALIDAD CASI ABSOLUTA
- EL CONSELL RECLAMARA PRIORITARIAMENTE LA TUTELA DE LOS AYUNTAMIENTOS
- En julio, en Baleares
18 MUERTOS Y 222 HERIDOS, BALANCE DE LOS ACCIDENTES DE TRAFICO
- «LOS NUCLEOS ARQUEOLOGICOS DE CALVIA»
Primera tesis que se presenta en nuestra Universidad

CUENCA

6 MUERTOS AL DESPEÑARSE UN AUTOCAR

Ayer mañana, a las 7,00, se produjo un accidente en el kilómetro 36 de la carretera de Cuenca, en el término municipal de Villora, al chocar frontalmente contra el pretil del puente del río Cabriel un autocar, cayendo posteriormente por un barranco. El vehículo era un «Barreiros» modelo «Saeta 35», de 25 plazas.

Han resultado 6 muertos: José María Navarro Sánchez, de 34 años; Martina Sánchez Andújar, de 60; Luis Lava Díaz, de 18; Casildo Arias Cano, de 46; Inocencio Zomenio Sequi, de 41, y Jaime Figuería Martín, de 46.

Han resultado heridos Antonio Navarro Varelo, conductor del autocar, de 28 años; Ramón Alarte Desez, de 27; Francisco Figuera Ansegui, de 17; Angela Díaz Sánchez, de 53, y Julio Rubio Mora, de 28.

BEIRUT, CAMPO DE BATALLA ENTRE PALESTINOS

La guerra interna que sostienen los diversos grupos palestinos en Beirut arrojó el pasado fin de semana un balance de cerca de 161 muertos, en el atentado perpetrado contra la delegación de la OLP en Beirut. El grupo guerrillero palestino de inspiración pro-iraquí acusó a otro de tendencia siria de ser el autor material del atentado.

Las tropas del Ejército regular libanés prosiguen las tareas de rescate.

Llegaron ayer, acompañados de sus hijos

CONSTANTINO Y ANA MARIA DE GRECIA, EN PALMA

PARA PASAR UNOS DIAS DE VACACIONES CON SUS HERMANOS LOS REYES DE ESPAÑA



Fotos:
Cosme VIVES

Para pasar unas breves vacaciones con sus hermanos los Reyes de España, llegaron ayer a Palma Constantino y Ana María de Grecia, acompañados de sus hijos.

Sobre las 19,00 horas, y a bordo de un avión de la compañía «Iberia» procedente de Barcelona, llegó al aeropuerto de Son San Juan el ex rey Constantino de Grecia, que viajó solo. En nuestra ciudad fue cumplimentado por las primeras autoridades civiles de la provincia y el jefe del aeropuerto, con los que departió por espacio de unos minutos

antes de tomar un coche oficial que le conduciría al palacio de Marivent, residencia de los Reyes de España.

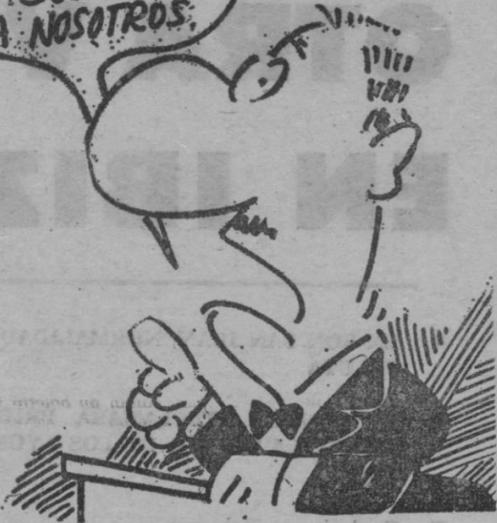
A las 21,00 horas se posó en Son San Juan el avión en el que viajaba Ana María de Grecia, a la que acompañaban sus hijos, que fueron recibidos por la Reina doña Sofía, el Príncipe de Asturias y las Infantas doña Cristina y doña Elena.

Del aeropuerto, la Reina doña Sofía y Ana María de Grecia se trasladaron al palacio de Marivent, en el que los ex reyes de Grecia y sus hijos pasarán unas cortas vacaciones.

COLOR DEL DIA

RAMON

EL GOBIERNO
NO GOBIERNA!
YA ES HORA DE
QUE NOS DEJE
NO GOBERNAR
A NOSOTROS.



(De "Pueblo")

PER UNS NOUS AJUNTAMENTS DEMOCRÀTICS

La importància que tindran al nostre país i al nostre poble concret les properes eleccions municipals —encara no convocades, malgrat la seva urgència— és molt grossa i d'una transcendència digna d'èsser analitzada. Aquesta importància se demostra per les següents raons: 1.º) Amb elles se desmantel·larà l'aparell burocràtic i oligàrquic que el franquisme va fer de les corporacions locals.

2.º) Amb elles, el procés democratitzador se profunditza, arrencant encara més el poder al poble més en contacte amb la seva realitat concreta, al mateix temps que poren començar a desaparèixer les contradiccions de l'actual procés de canvi democràtic.

3.º) Amb elles, i en funció del que diu la Constitució, els Ajuntaments tendran un paper de primera importància en la iniciativa del procés autonòmic i per tant en la recuperació per part de les Illes de la seva consciència de poble.

4.º) Amb elles, se pot restocar la correlació de forces que va sortir de les passades eleccions generals del 15 de juny de 1977, amb totes les conseqüències polítiques que aquest fet du implicat.

5.º) Amb elles se pot començar a canviar la vida, se pot començar a transformar la societat, tenguent en compte la importància de la qüestió municipal en la perspectiva d'avanç cap al socialisme.

Els mals que pateixen els nostres Ajuntaments són prou evidents: Falta de representativitat dels actuals batles i regidors municipals, manca d'autonomia municipals a tots els nivells, corrupció, ineficàcia, falta d'informació dels assumptes municipals al poble, burocratització, política allunyada de les necessitats del poble, etc.

En aquest sentit serà necessari l'elaboració per part de l'actual Parlament d'una nova Llei de Règim Local de signe progressiu. Així, segons el nostre criteri, els principis que haurien d'informar aquesta nova llei municipal haurien d'ésser els següents: 1) El principi d'autonomia: Autonomia a nivell econòmic amb un nou sistema fiscal més progressiu que doni més recursos financers als Ajuntaments. Una de les conseqüències d'aquesta autonomia econòmica ha d'ésser l'autonomia política, és a dir tenir més competències en tots els aspectes que afecten a la vida municipal (Ensenyança, sanitat, urbanisme, esports, esplai, etc.).

2) El principi de la descentralització: Aquesta descentralització no l'entendem només sobre el terreny de les competències entre l'Administració Central les Comunitats Autònomes i els Ajuntaments, sinó també de descentralització interna dins la pròpia organització municipal, dotant entre altres mesures, de poder a les juntes municipals de districte, etc.

3) El principi de la electivitat i de la representativitat dels regidors municipals mitjançant el sufragi universal a partir dels 18 anys i el repartiment estrictament proporcional, i al mateix

temps el principi de revocabilitat dels càrrecs i de decisions mitjançant els mecanismes que s'arbitrin a l'efecte.

4) El principi de la participació i del control de la comunitat sobre la gestió municipal a través de les associacions de veïnats, de les entitats culturals, de les centrals sindicals, etc. Se tracta de fer una gestió molt transparent de totes les actuacions de l'Ajuntament.

Dins aquest marc anunciat, els eixos bàsics que informen el programa municipal que l'Agrupació local del Partit Comunista de les Illes Balears està ja elaborant per a Pollença i el Port són els següents:

a) Sanejament de la Hisenda de l'Ajuntament de Pollença: aquest sanejament el considerem de primera importància per a poder dur a terme una política municipal eficaç i popular. En aquest sentit s'haurà de fer un gran esforç per tal d'equilibrar l'economia municipal sense perjudici de respondre a les necessitats que el poble té. Juntament amb aquest sanejament hi haurà d'haver un control sobre els pressupostos municipals, de les entrades i de les sortides, evitant així tot possible intent de corrupció.

b) La descentralització i la participació: En aquest sentit considerem de primera importància una política de descentralització en relació al Port de Pollença, que faci possible una nova política que resolgui els problemes existents a l'actualitat. Al mateix temps, serà necessari estimular la participació del poble en els assumptes municipals, per tal de que la gestió municipal respongui als interessos general de la població i no en benefici d'una minoria.

c) Una política municipal eficaç i popular que tendesqui a elevar la qualitat de la vida municipal i que resolgui els problemes plantejats actualment a Pollença (Port, Cala Sant Vicenç, etc.) a nivell de l'ensenyament, de la sanitat, dels esports, de la cultura, de la joventut, del mercat, de la conservació de la naturalesa i del patrimoni artístic, de l'especulació del sol; una política municipal de defensa de la nostra llengua i cultura, que dugui a terme una comarcalització de certs serveis municipals (fems, bombers, ensenyança, etc.).

Nosaltres des de aquestes pàgines volem fer una crida a l'Agrupació Socialista de Pollença del P.S.O.E. a fer, juntament amb persones democràtiques independents, una candidatura democràtica, progressista i d'esquerres que sigui una veritable garantia de canvi de l'actual situació, impedit, així, el continuisme de la situació actual.

AGRUPACIÓ COMUNISTA DE POLLENÇA DEL P. C. I. B.

Baleares AÑO XXXVIII N.º 12.195
DEPOSITO LEGAL P.M. 1978
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: P.º MALLORCA 9 - B. PALMA
EDITADO POR M.C.E.E. PASEO GENERALISIMO, 142, MADRID
DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 23 21 86
REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 59 40* (tres líneas)
PUBLICIDAD... 23 11 77
SUSCRIPCIONES... 23 67 10
CIERRE... 23 11 77



¡ESTE EXPLOSIVO FILM
CONSAGRO
DEFINITIVAMENTE
A STEVE McQUEEN
Y DESCUBRIO A
JACQUELINE BISSET!

LAS EMOCIONANTES
SECUENCIAS DE LOS
AUTOMOVILES
¡JAMAS SERAN
SUPERADAS!

CINE ARLEQUIN

NUEVO VISTARAMA HISPANIA

PROXIMOS

ESTE ES
FRANK BULLITT,
UN DETECTIVE
DIFERENTE A TODOS...
¡COMPADEZCA
A QUIEN LE TENGA
A SUS ORDENES!



¡MAÑANA!

UNA PRODUCCION SOLAR
JACQUELINE BISSET - DON GORDON - ROBERT DUVAL - SIMON OAKLAND
NORMAN FELL Música de Lalo Schiffrin - Guion de Alan R. Trustman y Harry Kleiner
Basado en la novela "Mute Witness" de Robert L. Pike Productor ejecutivo Robert Relyea
Productor Philip D'Antoni Director Peter Yates TECHNICOLOR®

HOY, ULTIMO DIA EN AMBOS LOCALES «AFRODITA NEGRA» UN FILM S

**GRAN EXPOSICION Y SUBASTA
DE ARTE Y DECORACION**
ORGANIZADA POR
«CIRCULO DE ARTE»
EXPOSICION
HASTA EL MIERCOLES, 16 AGOSTO, EN LOS SALONES DEL
HOTEL PALAS ATENEA
PASEO MARITIMO, 200. HORARIO: DE 11 a 2 Y DE 6:30 a 10
SUBASTAS
1.ª SESION: JUEVES 17 AGOSTO
2.ª SESION: VIERNES 18 AGOSTO
a las 11 de la noche
Saldrán a la venta, obras de: F. Galofré, F. Gimeno, M. Altes, R. Casas, S. Dalí, R. Oplisso, E. Galwey, C. Olivé, A. Plá, J. Vila y Pradés, P. Bueno, I. Pinazo, J. Francés, E. Lucas, Poy Dalmau, Bertuchi, R. Manzanet, C. Vázquez, J. Navarro, entre otros. PINTURA ANTIGUA Y MODERNA, RELOJES, BRONCES, MARFILES, PORCELANAS, CRISTAL, TALLAS, GRABADOS Y OBJETOS DE ARTE Y DECORACION.
NOTA: GRAN PARTE DE LOS LOTES SALDRAN SIN BASE.

FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

A partir del día 1º de octubre próximo, y en cumplimiento de lo acordado en la Junta General de Accionistas celebrada el 10 de junio de 1978, se procederá a la sustitución de las 359.415 acciones de 5.000 Ptas. nominales, por 1.797.075 acciones Serie A de 1.000 Ptas. nominales números 1 a 359.415 y 40.188.840 a 41.626.499 todos inclusive, es decir, mediante la entrega de 5 acciones de 1.000 Ptas. por cada acción de 5.000 Ptas.

A partir de la indicada fecha del 1º de octubre, quedarán anuladas y sin efecto alguno las acciones de 5.000 Ptas. nominales.

Esta sustitución podrán efectuarla los señores accionistas mediante la entrega de sus títulos y de las pólizas de propiedad correspondientes, en cualquiera de las Entidades: Banca Catalana, Banco Central, Banco Industrial de Cataluña, Banca March, Banco Pastor, Banco de Progreso, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros, así como en el Servicio Financiero de la Sociedad (Plaza de Cataluña, 2, 2.ª. Barcelona, de 9 a 13 horas, de lunes a viernes).

Barcelona, 7 de agosto de 1978
EL PRESIDENTE-DIRECTOR GENERAL

SON SAN JUAN:

110.203 PASAJEROS

DURANTE EL FIN DE SEMANA

Afortunadamente, la huelga de los controladores galos, ha causado, en nuestro aeropuerto, menos estragos de los temidos en un principio. Entre el sábado y

domingo, ambos inclusive, llegaron a Palma un total de 916 aviones que transportaron a 110.203 pasajeros. No se batió el record, pero...

«HOLIDAY ON ICE»,

EN PALMA

El próximo mes de septiembre, en el Palacio de Deportes, se presenta el siempre noticiable espectáculo de patinaje sobre hielo "Holiday on Ice", que hace un par de años, en su última actuación en la isla, cosechó un éxito muy considerable en el Auditorium. En total, nos adelantamos, se desplazarán 120 bellísimas señoritas y 20 caballeros, que, sin duda, son los mejores patinadores del mundo en esta difícil especialidad.

FALLECIO MAC KINNON

James MacKinnon, ganador de la última edición de la Challenge Internacional S. A. R. el conde de Barcelona, celebrada el pasado mes de abril en el Club de Golf Sta. Ponça, falleció ayer en Palma, ciudad en la que residía desde años atrás.

Gran jugador en los años 40, sufrió un accidente de automóvil cuando se dirigía al campeonato de Inglaterra, que lo apartó del deporte por un período de cinco años. Gracias a su tremenda fuerza de voluntad y en contra de todo pronóstico, recuperó su forma, como lo ha venido demost-

trando hasta prácticamente el momento de su sentida desaparición.

Una gran pérdida para el deporte del golf balear, que deja profundo recuerdo entre sus amigos por su caballerosidad y sentido de la deportividad. Un grupo de sus amigos ya ha solicitado de la viuda de James MacKinnon, los permisos oportunos para instituir un trofeo memorial que se disputará todos los años en Son Vida, club del que James MacKinnon era socio hasta el momento de su muerte. Descanse en paz.

LA COMPAÑIA «YBARRA»,

LOS PRECIOS

Y LOS PASAJEROS

En nuestra edición del domingo, en el tradicional balance de la semana en el puerto palmésano, se comentaba que la Compañía Ybarra había transportado un total de 9.864 pasajeros, frente los 25.732 de la Compañía Trasmediterránea.

Lo que es cierto, pero con ligeros matices. La Tras, como sobradamente saben nuestros lectores, cuenta con una completa flota de buques que cubre, además, líneas regulares desde Valencia, Alicante y Barcelona con Palma, y desde las islas hermanas a nuestro puerto. Ybarra, también nuestros lectores están al corriente, se encuentra en inferioridad numérica, tanto en número de buques como en destinos. Y en lo que a precios se refiere, vamos a recordar que la Tras es estatal, y que Ybarra es una compañía privada...

APLAZADA LA RECEPCION

OFRECIDA A LOS FUTBOLISTAS

Nos comunica el señor Paye-ras, concejal delegado de deportes del Ayuntamiento de Palma, que la recepción que se va a ofrecer en Cort, 1 a los clubs

participantes en el «X Trofeo Internacional de Fútbol Ciudad de Palma», se celebrará el próximo día 17, en lugar del 16, como estaba previsto en un principio.

UN NUEVO BANCO

PARA EL «WALL STRETT»

PALMESANO

Parecía que la recesión económica imponía austeridad y baja en la actividad del negocio bancario, pero está visto que las avenidas palmésanas, nuestro pequeño y particular "wall street" va camino de batir el record de bancos por metro cuadrado. Hemos comprobado que estos días se están culminando las obras de una nueva sucursal, la del Banco Zaragozano, nuevo en esta plaza.

VUELVE «PIT DE ROURE»

Tras un breve lapso de tiempo la colección poética realizada en Palma bajo la dirección de Pere Pons y López Sánchez Varas ha vuelto a la escena literaria. Ahora

en unos originales posters poemas. El primero de la nueva serie corresponde a J. López-Sánchez Varas, con un poema sobre Andalucía.

REUNIONES DE MAESTROS,

PADRES Y AYUNTAMIENTO

Informa el STEI que como resultado de la reunión habida el pasado día 10 de agosto en el Ayuntamiento de Palma entre delegados del Consistorio y técnicos representantes de asociaciones de padres de centros estatales de EGB y con presencia del STEI, y en la que se acordó celebrar una nueva reunión el próximo día 17, con el fin de estudiar posibles modificaciones en las obras de restauración que se están efectuando en las escuelas municipales de Palma, sin que ello suponga variación del presupuesto. El Sindicato convoca una reunión en sus locales de la calle Viñaza, número 14 para el día 16. En ella se ruega la asistencia de representantes de claustros y de las asociaciones de padres de todos los centros estatales de Palma, con propuestas concretas, para la corrección de las obras en sus respectivos centros.

ANTONIO PIZA SALVO LA VIDA

A UN SUBMARINISTA

El director y compañero Antonio Pizá que pasa su agosto veraniego y soleado en Porto Colom, llevó a cabo una pequeña gesta el domingo por la mañana en la playa de S'Arenal, lugar habitual de sus solaces baños y horas al sol, cuando salvó la vida a un submarinista. Su auxilio

pronto y valiente cuando éste se hallaba en apuros muy serios en el mar, fue motivo de comentario y elogio en aquella colonia veraniega. Enhorabuena a Pizá a Jaime Capó y Miquelina Matgi, que también colaboraron en el rescate así como al submarinista que salvó.

PATATA DE RIOJA A MALLORCA

Con el objeto de abastecer a la hostelería se nos confirma la compra de un millón de kilos de patata logroñesa, de la variedad "Desirée" que el Economato de Hostelería servirá a sus clientes al precio de 8,50 pesetas kilo.

El precio es excelente y el transporte ha quedado autorizado por las autoridades del ministerio de Comercio.

La primera expedición puede encontrarse en Palma a comienzos de la próxima semana.

Naturalmente, el transporte se efectuará en las debidas condiciones y en el despacho de la operación el departamento de Comercio cuida que se cumplan todas las disposiciones sanitarias en vigor relativas a lavado, ensacado, etc.

COLECCION «TIA DE SA REAL»

En la información que publicamos referente a la convocatoria de las ediciones «Tia de Sa Real» que patrocina el Ayuntamiento de Manacor, se deslizó un leve error que subsanamos a continuación. Pueden presentar originales to-

dos los autores en nuestra lengua que lo deseen, sobre temática manacorina, sin que su lugar de nacimiento o residencia sea un punto calificativo o discriminatorio, al margen.

MAXIMO APROVECHAMIENTO

DE LAS AGUAS PROCEDENTES

DE LAS DEPURADORAS

El comité local de UCD de Calviá ha acordado presionar al Ministerio de Agricultura con el fin de que dicte las medidas oportunas encaminadas a un aprovechamiento al máximo de las aguas procedentes de las depuradoras, que, previo un reparto entre los agricultores y entidades interesadas, sea destinado al riego agrícola. Asimismo el comité del partido centrista acordó apoyar las cámaras agrarias de Calviá y Capdellá en todo aquello que revierta en la mejora y potenciación de la agricultura de la zona.

LA HOSTELERIA ESPAÑOLA,

EN PALMA

Bajo la presidencia de Gabriel Escarrer y con la presencia de los Urbe, Gaspart, Olivar, Gil y otros grandes de la hostelería española se reunió la Asociación de Cadenas Hoteleiras en unas dependencias del Palas Atenea.

Abordaron temas de promoción, precios y organización de Asta.

En el propio sábado mantuvieron contactos con Ignacio Aguirre, secretario de Estado para el Turismo, que pasó unas horas en Palma. En el transcurso de su estancia acudió a una cita de famosos en «Tagomago», en la que coincidió con los duques de Badajoz, duquesa de Franco y otros famosos, como los financieros March y Fierro.

CODIGO DE CIRCULACION

Los Círculos José Antonio editan un boletín informativo mensual titulado "Aquí estamos", que no es —así nos lo comunican— un panfleto, sino que lleva claramente impreso el nombre y dirección del Partido.

Nos escriben con relación al compatriota de nacimiento catalán a quien ha ofendido el chiste de la bombilla que aparece en la hoja informativa. Como tiene que ver con un pegatina con el distintivo "C", que el Código de Circulación no autoriza, ni con dicha letra ni con otra.

La letra con que los coches de cualquier región española pueden circular es la letra "E".

Por ahora.

¿PROBLEMAS EN LA EMPRESA

DE TRANSPORTES CLOQUELL?

Aunque todavía pendiente de confirmación, ciertas informaciones llegadas hasta nosotros apuntan hacia un posible conflicto en la empresa de transporte regular de viajeros Cloquell. Según nuestras noticias, los trabajadores acudieron ayer a la Delegación de Trabajo para expresar al delegado su preocupación ante un posible abandono por parte de esta empresa de los acuerdos firmados en el reciente Convenio Colectivo de este sector del transporte.

De acuerdo con los pactos de la Moncloa, las empresas que consideran que los aumentos salariales concedidos a los trabajadores en virtud de un Convenio

Colectivo, de ámbito superior al de la propia empresa, son mayores de los que les correspondían en función de la masa salarial de la empresa en cuestión, pueden denunciarlo y «descolgarse» de ese Convenio. Estas serían —al parecer— las intenciones de Cloquell y esto es lo que los trabajadores pretenden evitar, tras recabar la información pertinente al respecto. No solo se trata de saber si la empresa puede o no puede «descolgarse», sino de averiguar si la masa salarial de Cloquell es realmente inferior a la que sirvió de índice en el convenio provincial recientemente firmado.

UN PELIGRO INCONTROLADO

Durante este verano que nos ocupa se ha visto incrementada, de una forma casi increíble la circulación de ciclomotores de alquiler en nuestras calles. Pues bien, esta forma de circular nos parece tan buena como cualquier otra en tanto no se ponga en peligro la vida del resto de personas que van por el mundo.

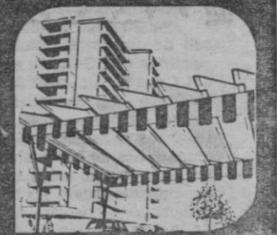
No sabemos si nuestros lectores lo habrán observado también pero estos ciclomotores, en gran número de ocasiones conducidos por turistas, parece que campan por sus reales, y se dedican a cometer todo tipo de infracciones e imprudencias. Claro está que no son todos, pero ya no resulta nada extraño ver a las citadas motocicletas ocupadas por dos pasajeros, cuando solo pueden llevar uno, circulando en dirección prohibida, aún peor, detenidos sin ninguna señal luminosa en cualquier punto poniendo en grave peligro el resto de la circulación.

Sinceramente, creemos que es necesario poner solución a este grave problema. Ya empieza a ser hora de que todos seamos juzgados por el mismo rasero y, si a un ciudadano normal se le sanciona al cometer una infracción, también debe sancionarse a estos vehículos de alquiler. Como solución al cobro de los mul-

TECH-MOVIL

EL TOLDO GRADUABLE

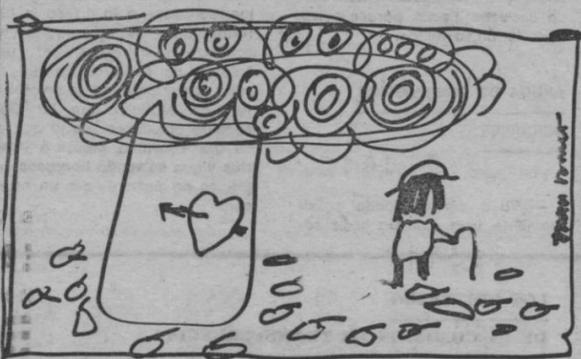
TOTALMENTE
CONSTRUIDOS EN ALUMINIO



GREMIO TONELEROS.1
POLIGONO LA VICTORIA
Telf. 298401-295104

LOS CUADERNILLOS

por JUAN BONET



Otro Otoño, por favor

LOS PAPELES, muchos papeles, nos amenazan con un Otoño caliente, es decir, un Otoño desgraciado y de signo negativo. Alguien parece estar interesado, en el país, en amargarles el verano a los españoles todos, a todos sin excepción.

Me digo, (ante el hecho comprobable de catastrofismo de la prensa de colores) que ésta es una táctica equivocada. Pronosticar los males antes de que nos caigan encima. Se crea un estado de opinión que es caldo de cultivo propicio para que todo, en efecto, acabe marchando mal: El trabajo y el trabajador, el que compra y el que vende, el muchacho que espera su primera soldada y el sueña tortillas que espera un aumento.

Es feo, más que feo, es lamentable ese patrocinio de lo negro, de lo mediocre, del fracaso, de la catástrofe. No entiendo bien lo que hay dentro de ese amor a que nada se tenga de pie.

Es indudable que lo contrario, patrocinar que vivimos en el mejor de los mundos y que ésta es una Arcadia del todo feliz, es una estupidez de perfil. Que el mundo anda mal y que nosotros andamos con el mundo, ahí lo tenemos, como una papeleta a resolver, todos juntos y uno a uno, que también vale el optimista y el alegre y el que tiene fe.

Daría que entre el pesimista irremediable y el optimista ingenuo y de calidad, me quedo con el último, aunque luego venga la realidad y le deje a uno pelado. Lo que no siempre ocurre, cuando la voluntad de los más empuja.

Estoy convencido que crear un clima de esperanza, sin dejar de darle golpes al asunto, es lo que toca y es lo provechoso. Cuando uno pasa una temporada baja, en la que lo ve todo negro y todo a punto de irse al garete, lo único que no puede hacer es entregarse a la contemplación de sí mismo y deplorar, cada minuto, lo desgraciado que uno es.

Si aplicamos esta receta a nuestro vivir en comunidad, lo justo es salir al paso de tanto agorero y como en los toros (otro todo, otro toro) pedir, anticipadamente, que nos preparen otro Otoño, que no nos gasta el que nos anuncian, que queremos, carallo, un Otoño Otro.

«BALEARES»

«LOS NUCLEOS ARQUEOLOGICOS DE CALVIÁ»

Primera tesis que se presenta en nuestra Universidad de esta especialidad



Rotes Llargues. (S'Hortolá) Calviá.

Como dimos cuenta en las páginas de nuestro diario, el pasado 31 de julio tuvo lugar la presentación de la tesis de licenciatura titulada «Los núcleos arqueológicos de Calviá», cuyo autor es Víctor Guerrero, ante un tribunal formado por los doctores Miguel Tarradell, Antonio Arribas y Alvaro Santamaría, que concedieron por unanimidad la calificación de sobresaliente «cum laude» a esta primera tesis de arqueología que se presenta en nuestra Universidad. Los trabajos de investigación en la zona se iniciaron en octubre de 1975 bajo la dirección de Guillém Rosselló - Bordoy.

El autor de la tesis, Víctor Guerrero, nos amplió la noticia.

DINAMISMO INVESTIGADOR

EN LA UNIVERSIDAD

«Esta tesis viene a ser el primer fruto de una larga tarea de formación de un equipo de in-

vestigadores creados en torno al Museo de Mallorca y al Departamento de Prehistoria e Historia Antigua de nuestra Facultad de Filosofía y Letras que dirige Rosselló Bordoy.

De ésta forma, la tesis abre el camino para una serie de traba-

jos que en cursos próximos irán saliendo a la luz bajo el amparo de los organismos citados, y que viene a desmentir con hechos lo que algunas críticas, no siempre imparciales intentan hacer ver: el colapso de nuestra incipiente Universidad. Pese a todo, y dentro de las limitaciones en que se mueve la Facultad de Filosofía y Letras, la labor investigadora continúa, y fruto de ella son los varios Tesis tanto de historia como de geografía que éste año se han presentado, prueba de un dinamismo investigador que normalmente no trasciende al público.

CINCO NUCLEOS RURALES

MEDIEVALES

—¿Qué aporta la tesis sobre los núcleos arqueológicos de Calviá?

—La tesis está recogida en 3 volúmenes en los que se hace un estudio minucioso y sistemático

de todos los núcleos arqueológicos del término municipal de Calviá, con sus respectivos levantamientos planimétricos y amplia documentación fotográfica.

Se recoje por primera vez en este tipo de trabajo el estudio de 5 núcleos rurales medievales. Esto reviste cierta importancia si se tiene en cuenta que nuestra historia medieval está estructurada casi por completo en base a los fuentes documentales, siendo muy escasos los datos arqueológicos manejados y por lo general referidos a los núcleos urbanos. El trabajo aporta también el informe preliminar sobre una excavación de una cueva, usada como lugar funerario, y que ha permitido constar datos muy importantes acerca de los ritos de enterramiento de nuestros comunidades indígenas en la última fase de nuestra prehistoria isleña, antes de su conquista por los ejércitos romanos. Así, se han localizado inhumaciones de adultos dentro de autades de madera y niños de corta edad inhumados dentro de vasijas cerámicas y urnas de marés. Hasta ahora, sólo se había encontrado este tipo de rito funerario en San Maimó (Petra). Según la información recogida en las excavaciones, la cueva que hemos investigado debió utilizarse entre los siglos IV y II antes de Cristo.

LA CARTA ARQUEOLOGICA

DE MALLORCA

—Un tema que os preocupa a los arqueólogos de aquí es la necesidad de la Carta Arqueológica de Mallorca.

—«La Carta Arqueológica de Mallorca está aún por hacer. Existen estudios parciales, algunos de ellos aceptables y un inventario oficial de yacimientos arqueológicos poco aprovechables desde el punto de vista científico, si bien a efectos de conservación de estos lugares puede tener cierta utilidad.

Una carta arqueológica tiene una doble finalidad. Por un lado dar a conocer los yacimientos en su estado actual aportando el



Otro aspecto de Rotes Llargues.



Puig des Moros. (Torá). Calviá.

máximo de datos sobre los mismos. Esta es una tarea básica para luego poder planificar la labor investigadora. Pero por otro lado tiene una segunda finalidad no menos importante, la de intentar su conservación mediante el reconocimiento oficial de lugares de interés histórico o científico. Si no vamos deprisa en esta tarea, se perderán importantes datos para el conocimiento de nuestro remoto pasado, debido a la estructura social en la que la especulación del suelo y el enriquecimiento rápido de unos pocos parece constituir la única meta.

AYUDA DE ORGANISMOS

OFICIALES

—¿Va a ser publicada próximamente esta primera tesis so-

bre arqueología presentada en Mallorca?

—«La tarea inmediata será iniciar las gestiones para la publicación de este trabajo, ya que no se podrá proteger lo que ni siquiera se sabe que existe. Espero que algún organismo oficial, Ayuntamiento de Calviá o la Conselleria de Cultura ayuden a que estos trabajos salgan a la luz pública, y no sólo por lo que a mí respecta sino en la publicación de otras tesis que ya han sido leídas y permanecen aún inéditas. En base a estos trabajos realizados a la luz de la historiografía moderna podría ya comenzarse a estructurar una historia de Mallorca porque resulta lamentable que la única historia de Mallorca que ha trascendido al público sea la que en su día coordinó Mascaró Passarrius y que salvando honrosos capítulos no pasa de ser un cronicon»

R. M.

La actividad del Consell no conoce tregua en su corta trayectoria. Ayer amplia actividad en los despachos provisionales de la Diputación preparando el importante pleno del miércoles y prosiguiendo con los contactos y entrevistas previstos para cada conselleria y su presidente. Temas ya casi definitivamente perfilados, consensuados, en la línea de lo señalado días atrás, son los de la designación de los quince comisionados y un vicepresidente para la negociación de las transferencias con el Estado y la declaración programática del Consell. Sigue la discreción pero parece confirmarse, salvo imprevistos de última hora, la presencia de Josep Meliá en la vicepresidencia de la Comisión de Transferencias.

Efectivamente el organismo preautonómico, dentro del reducido marco de posibilidades que le han otorgado, está dispuesto a confirmar su presencia prepotente al frente de la actividad política de las Islas Baleares. Así, por ejemplo, un detalle que traduce esta vocación, cabe reseñar las afirmaciones efectuadas por el presidente Albertí durante la reunión que mantuvo con todos los alcaldes de Menorca. Dijo que las primeras transferencias que se solicitarán cuanto antes serán la tutela de los Ayuntamientos. Próximamente Albertí visitará Inca y Manacor, como cabezas de distrito.

CONVENCER CON HECHOS

Albertí manifestó: «Nuestro objetivo es convencer a nuestro pueblo, no con declaraciones programáticas, sino con hechos de que algo muy importante ha cambiado con la constitución del Consell. Vamos a intentar hacer las cosas de otra forma para que no existan, en estas tierras insulares, ciudadanos de primera y de segunda, sino que todos nos encontremos en nuestra propia casa, vivamos en la isla que vivamos».

Por otra parte cuando se le preguntó al presidente del Consell de qué forma iba a establecerse la comunicación entre los partidos y el Consell, se puso de relieve que todos los miembros del Consell son consellers de Mallorca, Menorca e Ibiza-Formentera, son consellers de todas las islas. «Yo puedo contestarlos —señaló— a su pregunta diciendo cómo vamos a organizarnos para ser receptores de las inquietudes y deseos de los ciudadanos de estas islas, sin juzgar cómo deben organizarse los emisores de estas inquietudes. Yo puedo hablar de Consell «hacia adentro» y no hacia afuera. Pensamos que los tres consellers de Menorca, por su proximidad física a los problemas de la isla, pueden tener un conocimiento más objetivo de estos problemas y hacerlos llegar al pleno que es quien debe asumirlos. Estos se distribuirán en ocho áreas». Albertí dijo que

Mañana, miércoles, se designarán los 15 de la comisión de Transferencias

EL CONSELL RECLAMA PRIORITARIAMENTE LA TUTELA DE LOS AYUNTAMIENTOS

Los consellers de las islas menores asumirán responsabilidades delegadas en las carteras

también los consellers viajarán para conocer directamente los problemas y Josep Caules manifestó que semanalmente los consellers de Menorca realizarán reuniones en las que atenderán a partido y personas particulares sobre cualquier problema.

EL CONSELL,

POR ENCIMA DE LOS PARTIDOS

Como ya puso de relieve Albertí al declinar hacer manifestaciones sobre cuestiones políticas fuera del marco del Consell, señaló que el Consell es suprapartidista. Indicó que está al margen de cualquier cargo en su partido y que, lógicamente, enfoca el análisis de la realidad bajo una determinada óptica ideológica, pero que cuando el Consell actúa como tal, lo hace al servicio del conjunto del pueblo.

En cuanto al pleno del miércoles se espera alguna determinación sobre el proyecto de urbanización de la isla de Tago-mago, aspecto sobre el que el consellers Alonso ha recabado amplia información.

Por su parte el conseller Santiago Rodríguez-Miranda ha anunciado su viaje para los días 17 y 18 a la isla de Menorca para mantener contactos con urbanizadores, empresarios turísticos, agentes de viajes y personas relacionadas con el comercio. Las reuniones tendrán lugar en Maó y Ciutadella.

LOS CRITERIOS

DE LA COMISION DE TRANSFERENCIAS

El gabinete de prensa del Consell ha puesto de relieve que el grupo de las 15 personalidades que van a componer el equipo del Consell en la Comisión de Transferencias, van a ser elegidos en función de su capacidad de negociación y de sus conocimientos técnicos sobre materias clave.

Según manifestó el presidente Albertí a la prensa, estas personas serán extraídas de varias listas. Cada conseller tiene la oportunidad de presentar al pleno del miércoles tantos nombres como estime convenientes, sabiendo que deberá defender su inclusión en la lista definitiva uno por uno. Estas listas han sido ya entregadas al presidente Albertí que, con el máximo sigilo, ha elaborado una lista en la que constan las coincidencias en nombres de todos los propuestos. El secreto de esta labor no tiene otro objeto que el evitar que se filtren a la información pública nombres que, posteriormente, no salgan elegidos. El Consell tampoco ha realizado ninguna acción de sondeo ante determinadas personalidades para evitar frustraciones indeseables. Cuando se posea la lista definitiva se consultará a los implicados su aceptación al nombramiento, pero no antes.

Cabe señalar —se ha recalado— que la responsabilidad política del resultado de las negociaciones con el Gobierno recae plenamente en el Consell y no en la Comisión de Transferencias que seguirá en todo momento la línea de negociación que apruebe el pleno del organismo preautonómico. Es por ello que el Consell, que considera a estas negociaciones de importancia trascendental para el futuro autonómico de las islas, valorará, antes que la pertenencia política, la capacidad de negociación y los conocimientos del «Grupo de los 15». Albertí declaró ante las fuerzas políticas de Menorca que «esta Comisión no es una manera para que los partidos políticos queden bien con algunas de sus figuras políticas, incluyéndolos en la lista. Aquí de lo que se trata es de lograr el máximo número de transferencias y que éstas sean de la máxima calidad política. El que interesa que quede bien es el pueblo al que representamos».

Tampoco tendrá mucha importancia, en el momento de la elección, el origen territorial de los elegidos «Si hubiera quince expertos de la máxima relevancia en una isla el Consell los elegiría», dijo Albertí.

A. M.
(Foto archivo)

La visita de los Reyes

DON JUAN CARLOS Y DOÑA SOFIA, ALCALDE Y ALCALDESA HONORARIOS DE LA CIUDAD DE LLUCHMAYOR

En el itinerario de nuestros Reyes por las tierras españolas, el amor del pueblo, viene constituyendo un subrayado constante. Sería pecar de presuntuosos querer que los mallorquines de Lluchmayor establecieran anteayer una marca o record en la expresión de ese amor popular. Pero sería, asimismo, pecar de parcos, en la fría referencia informativa, pasar por alto la intensa realidad del sentimiento desbordado de Lluchmayor y su comarca, acentuado por la sorpresa y la gratitud de haber elegido Sus Majestades aquella ciudad, primera de nuestras islas que han visitado oficialmente como soberanos.

Don Juan Carlos y Doña Sofía efectuaron el recorrido en automóvil, precedidos por las primeras autoridades militares y civiles, recibiendo a lo largo del trayecto muestras de cariño, correspondiendo con gesto sencillo al calor popular.

El alcalde de la Ciudad dió la bienvenida a los reyes al descender del coche. Tras la interpretación de la marcha real, recibieron los monarcas

el homenaje del Consell General Interinsular, presidido por don Jerónimo Albertí y los parlamentarios señores Durán, Clar, Rodríguez Miranda y Garri; Diputación Provincial, con su presidente doctor don Gabriel Sampol; una amplia nómina de alcaldes encabezada por el de Palma, don Paulino Buchens; representaciones culturales de los distintos niveles académicos, encabezadas por el sabio filólogo balear

don Francisco de Borja Moll y el historiador Dr. Font Obrador; delegaciones ministeriales y comisiones. Muchas de las personalidades presentes acompañadas de sus esposas.

En el salón de actos del Ayuntamiento se celebró el acto de investidura de Don Juan Carlos y Doña Sofía como Alcalde y Alcaldesa honorarios de la Ciudad de Lluchmayor.

Tras dar lectura al acuerdo de nombramiento y previa la venia de Sus Majestades les fueron entregadas las insignias y atributos correspondientes a los cargos, ofreciendo el acto con ajustadas palabras el Sr. Ramón Juliá, alcalde presidente, cuyo parlamento correspondió Don Juan Carlos con las siguientes palabras:

"Agradecemos mucho la cordial bienvenida que, en nombre de todos los habitantes de esta hermosa ciudad, acaba de expresarnos el Señor Alcalde.

Tanto la Reina como yo estamos muy satisfechos por compartir hoy unas horas con vosotros, recibir vuestro homenaje y conocer directamente vuestras esperanzas y deseos. Estoy seguro se que, al verlos cumplidos, podrá continuarse y fortalecerse la acendrada tradición cultural que siempre ha sido signo distintivo de Lluchmayor y de toda la comarca.

Os damos también las gracias por los nombramientos de Alcalde y Alcaldesa que nos

hábéis concedido. Con ello, además de honrarnos al revivir la historia y ratificar el privilegio que un día se otorgó a mis abuelos, quedamos aún más vinculados, la Reina y yo, con este pueblo laborioso, entusiasta y honrado que de forma tan destacada se esfuerza por el progreso de esta ciudad, de Mallorca y, en definitiva, de España. Porque en el bien de España enfluyen los impulsos de todas sus regiones, de todas sus ciudades, de todos sus pueblos y de todos sus hijos.

La agricultura, la industria, el turismo, son actividades en las que esta zona privilegiada apoya su presente y cifra la esperanza de un futuro aún mejor.

Que ese porvenir sea en efecto lo más brillante y placentero posible, constituye también la ilusión de los que, desde hoy, nos congratulamos de ostentar la Alcaldía honoraria de Lluchmayor.

Gracias otra vez por vuestra acogida y por la expresión

de vuestra lealtad y quiera Dios que de acuerdo con los deseos expresados por el Señor Alcalde, nos unamos todos cada vez más estrechamente para conseguir la auténtica concordia entre todos los españoles, que lleve a nuestra Patria por caminos de paz, de progreso y de bienestar."

Los reyes pasaron al balcón del Ayuntamiento desde donde recibieron el clamor del pueblo.

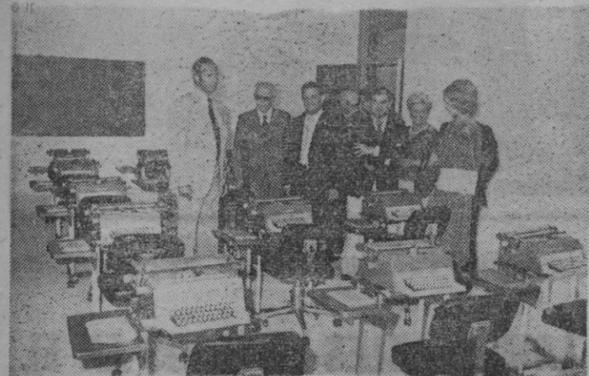
La comitiva se dirigió seguidamente al nuevo Instituto de Enseñanza Media "María Antonia Salvá" y al Centro Comarcal de Formación Profesional, instituciones que fueron inauguradas quedando constancia de la solemnidad en las respectivas lápidas situadas en el vestíbulo de los centros. Realizaciones magníficamente dotadas que fueron recorridas por Sus Majestades al fin de cuyo acto emprendieron Don Juan Carlos y Doña Sofía el regreso a "Marivent" a bordo del helicóptero real.



El Rey saluda al Presidente del Consell General.



Momento de la investidura de la Reina Sofía.



Sus Majestades se dirigen al Centro Comarcal de Formación Profesional inaugurado.



Un momento del recorrido por las instalaciones del Centro.



Un gentío se congregó en torno al helicóptero real al emprender el regreso a Marivent.

JAGUAR

DISCOTHEQUE

LA SALA DE FIESTAS MAS

POPULAR DE CALA MAYOR

La Dirección de la misma invita a todas las Guapas de MALLORCA hoy, día 15, noche, al objeto de participar en el extraordinario concurso

«MISS BIKINI 1978»

Con fabulosos regalos. La ganadora de este concurso participará en la elección de MISS BALEARES 1978 que se celebrará en Menorca el próximo día 20.

REBAJAS BOUTIQUE **triat**
Avd. Jaime III, 14 - Palma

LOCAL/REPORTAJES

A SU REGRESO DE ROMA

SUAREZ HA VUELTO A IBIZA

HOY, ULTIMO DIA DE VACACIONES

Anteayer domingo, hizo escala en el aeropuerto de Ibiza el avión "Mystere" procedente de Roma a bordo del cual viajaban el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja y el ministro de Justicia, Llandelino Lavilla, todos ellos integrantes de la delegación española que asistió el pasado sábado a las exequias de S. S. el Papa, Pablo VI.

Junto a la delegación española y en el mismo avión, viajaban también el premier luxemburgués y presidente del Parlamento Europeo, Gaston Thorn, y el nuncio apostólico en España, monseñor Dadaglio.

El Mystere, que había salido de Roma a las 13 horas, llegó al aeropuerto de Ibiza a las 14.40 horas. Durante ese tiempo se habían estado tomando medidas de seguridad en el edificio terminal del aeropuerto.

A recibir a los viajeros acudieron la esposa y el hijo del presidente Suárez, así como los señores de Abril Martorell y las primeras autoridades civiles y militares de las Pitiusas.

Tras unos breves minutos en tierra, en los que se intercambiaron saludos y despedidas al mismo tiempo, el resto de la delegación española, monseñor Dadaglio y el ministro Thorn, reemprendieron el viaje de regreso con rumbo al aeropuerto de Gerona, punto de destino del señor Thorn, y posteriormente a Madrid, donde los señores Oreja y Lavilla finalizaban, a su turno, el viaje. El presidente Suárez, por su parte, continúa sus vacaciones en aguas de las Pitiusas hasta el próximo martes por la noche. El «ton», al cual se dirigió el presidente tras el despegue del Mystere, se hallaba el domingo fondeado en el puerto «Ibiza-Nuevas». En el transcurso de los breves minutos pasados al pie del avión, el presidente Suárez manifestó a «BALEARES» que había quedado «muy impresionado por la ceremonia religio-

sa y la ovación que todo el pueblo romano tributó a los restos de Su Santidad el Papa». Asimismo, monseñor Dadaglio calificó de «muy emocionante» el ambiente que se respiraba en los funerales del Papa, porque cuando el pueblo vio a doce hombres que se llevaban la caja donde reposaban los restos del Sagrado Pontífice, empezó a aplaudir, como única manera de expresar su cariño y su saludo hacia él.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja, manifestó a «BALEARES» que la muerte del Papa «no afecta en absoluto las relaciones entre España y la Santa Sede que continúan en toda su cordialidad. Y en cuanto a los acuerdos, que estaban ya ultimados, se espera la conclusión de la Constitución». Marcelino Oreja dijo tam-

bién que en la próxima visita del premier italiano Andreotti se tratarán temas europeos fundamentalmente, —entre ellos el de la CEE— temas internacionales en general y también el tema del Mediterráneo. En cuanto al ingreso de España en la OTAN, el ministro definió este tema como algo que debe resolverse internamente en el país y se negó a aportar nuevos datos sobre la visita del teniente general Gutiérrez Mellado a Washington.

Al parecer, y en esta última etapa de sus vacaciones, el presidente Suárez piensa al fin cumplir la promesa que efectuó el día uno de agosto a los dirigentes de la UCD local en el sentido de debatir los problemas del partido gubernamental en las Pitiusas.

PILAR BONET
(Corresponsal)



En Baleares, el pasado mes de julio

18 MUERTOS Y 222 HERIDOS, BALANCE DE LOS ACCIDENTES DE TRAFICO

La mayoría, por infracciones de los conductores

Si hay algo que ya nadie puede dudar es el peligro que supone para la vida humana el conducir por esas carreteras de Dios. Durante los meses de verano, las Islas Baleares son tal vez de las más afectadas por esta plaga de los tiempos modernos, sin lugar a dudas debido al incremento de tráfico que registran y para el que no siempre están preparadas.

La Jefatura Provincial de Tráfico, en un intento de influir a todos los usuarios de

las vías públicas la necesidad de que la prudencia, la cortesía y la disciplina sean los principios básicos que rijan el tráfico, tanto en población como en carretera, nos ha facilitado una serie de datos del mes de julio con el propósito de que nosotros se los transmitamos a ustedes, nuestros lectores, para ver si de esta forma vamos tomando toda conciencia de que, el estar al volante, no es un juego de niños y que de nuestra pericia y conciencia depende nuestra vida y la de los demás.

ACCIDENTES EN CARRETERA

EN CARRETERA

Este es, sin lugar a dudas, el capítulo más triste de la circulación puesto que, tan solo en nuestra provincia, durante el pasado mes de julio se produjeron 133 accidentes, de los cuales 106 lo fueron con víctimas, con un balance global de 15 muertos y 170 heridos.

Las causas de estos acciden-

tes son lo que más nos puede dar que pensar puesto que 121 fueron ocasionados por infracciones de los conductores, 8 por infracciones de peatones, otro por exceso de ingesta de bebidas alcohólicas y tan solo uno por avería y otros dos por diversas causas.

ACCIDENTES EN ZONA URBANA

EN ZONA URBANA

Por lo que se ve los accidentes en ciudad son menos frecuentes que en carretera pero, pese a todo, las cifras tampoco dejan de ser alarmantes puesto que el número de accidentes fue de 42, 33 de ellos con víctimas y 9 ocasionaron daños materiales. Las víctimas fueron 55, de las cuales tres resultaron muertas.

Las causas de los accidentes son similares a las de carretera ya que 41 de estas colisiones fueron causadas por infracciones de circulación o peatonales y una por otras causas desconocidas.

Creemos que las cifras son suficientemente elocuentes y que por lo tanto sobran palabras. Tan solo nos queda recomendar lo que tantas veces ya hemos hecho: más prudencia en la carretera y en la ciudad con la que todos saldremos ganando.

M. R.

(Foto Archivo)



La ASUDTH-UGT presentará una querrela criminal

LAMENTABLES SUCESOS EN EL

RESTAURANTE «SES ROQUETES»

DE CA'N PICAFORT

A consecuencia del enfrentamiento entre un empleado y el dueño, la mujer de éste abortó

A través del Sindicato de Hostelería de la ASUDTH-UGT se nos ha informado de los lamentables sucesos ocurridos en el restaurante «Ses Roquetes» de Ca'n Picafort. Según nos comunicaron los portavoces del mencionado sindicato, el pasado viernes un empleado del restaurante «Ses Roquetes» se cayó, produciéndose lesiones en el hombro que justificaron la baja por parte del médico correspondiente. Cuando el trabajador lesionado presentó la baja al dueño del establecimiento, éste le rompió al tiempo que profería insultos contra el empleado y contra la baja misma. Pero no quedaron así las cosas: de las palabras se pasó a los hechos y el dueño, airado, se dirigió al empleado amenazándole con unas tenazas. Este llegó corriendo hasta la cocina, donde encontró un cuchillo con el que se dispuso a responder a la amenaza. A todo esto, la mujer del propietario —embarazada de algunos meses—, viendo el cariz que tomaban los acontecimientos, trató de interponerse entre ambos, recibiendo un golpe a consecuencia del cual tuvo que ser ingresada en Son Dureta donde abortó.

DENUNCIAS Y QUERRELA CRIMINAL

Al margen del tinte melodramático que pueda tener este suceso, lo cierto es que pone de manifiesto cuan lejos se encuentran tales hechos de las relaciones laborales que, tanto los empresarios como los trabajadores, pretenden normalizar y democratizar en base al diálogo y a la consideración de la empresa como conjunto en el que tanta importancia tienen los que ponen su dinero como los que ponen su trabajo y que, por tanto, merecen el mismo respeto. Lógicamente, se pretende que la cosa no quede así y la ASUDTH-UGT, tras presentar la correspondiente denuncia a la Guardia Civil de la zona, se propone presentar, mañana miércoles, una querrela criminal contra el dueño de «Ses Roquetes». Por otra parte, los mencionados hechos se denunciarán ante la Delegación de Trabajo.

E. CH.

«BALEARES»

No se produjo el temido colapso
EN SON SAN JUAN,
NORMALIDAD CASI ABSOLUTA

La huelga de los controladores franceses apenas se dejó sentir

Pese a que las previsiones para este fin de semana en el aeropuerto no eran nada optimistas, la huelga de los controladores aéreos franceses no sólo no colapsó Son San Juan —como ha venido ocurriendo en "week ends" anteriores— sino que apenas se dejó sentir. La normalidad ha sido prácticamente absoluta tanto el sábado como el domingo, y nuestro aeropuerto ha podido desarrollar felizmente todas sus actividades. Ante el anuncio del regreso a la huelga de los controladores galos, se pronosticaba un difícil fin de semana para todos los aeropuertos españoles y especialmente para el nuestro.

en esta ocasión» declaraba ayer a nuestro diario un importante cargo de la compañía IBERIA.

SANTIAGO
 (Foto archivo)



**QUINCENA DEL COLOR
 Y DEL HOGAR**

DESDE
MAÑANA

Mantas, Alfombras, Colchas,
 Sábanas, Fundas colchón etc.

- Alfombras Acrílicas todo color 295'— Ptas.
- Sábanas estampadas plaza color... .. 425'— »
- Juego sábanas estampación colcha novedad 2 piezas 590'— »
- Juego sábanas estampadas 3 piezas... .. 990'— »
- Fundas colchón color estampadas 295'— »
- Toallas baño color liso 180'— »
- Mantelerías circulares, estampadas color 325'— »
- Tapices tresillo tipo Persa 1.215'— »
- Colchas calidad estampadas... .. 275'— »
- Mantas pelo color liso marca (Stoks) 1.495'— »
- Mantas coche multicolor... .. 320'— »
- Mantas (pruebas) marcas calidad 1.995'— »

Y CONTINUA NUESTRO FANTASTICO
 REMATE DE REBAJAS



SABADOS TARDE ABIERTO
Roxalar

SAN MIGUEL, 51 • CAPITAN

Afortunadamente, los franceses no se mostraron tan intransigentes como otras veces e imprimieron al tráfico bastante fluidez, lo que permitió que todos los vuelos procedentes de nuestro país operasen como estaba previsto. Por esta razón, y por la eficaz actuación del comité coordinador, creado en el aeropuerto al comienzo del conflicto, que reguló el funcionamiento de Son San Juan con toda precisión, lo que se auguraba caótico, no pasó de ser un fin de semana como cualquier otro de los del verano. En el edificio del aeropuerto no se produjeron las aglomeraciones de hace unas semanas y nada rompió la tranquilidad. Los retrasos superaron pocas veces las dos horas de duración y fueron muchos los vuelos que operaron en su hora exacta; en todo caso, la media se cifra en unas dos horas. En total se operaron este "week end" un total de 916 vuelos, con 110.203 pasajeros a bordo. De ellos, 425 movimientos se registraron el sábado y 491 el domingo.

En la tarde de ayer, lunes, los controladores franceses estaban aceptando la entrada en su espacio de un avión cada diez minutos, que es un intervalo razonable para encontrarse en huelga. En resumen, para terminar, «Son San Juan apenas ha vivido las consecuencias de la huelga

La compañía IBERIA canceló el pasado sábado 19 vuelos con destino a distintos puntos de Europa, de los cuales tan sólo procedían de Palma los aviones de: Marsella, Lyon y Amsterdam. El domingo, al igual que ayer lunes, hubieron de ser cancelados 4 vuelos, ninguno de los cuales rela-





Cartaya "Baleares"

PELIGROSO PARA LOS NIÑOS

Apreciado Sr. Director:
El motivo de esta carta no es otro que poner en su conocimiento y de los ciudadanos de Palma que delante casi del Grupo Nal. Mixto de El Arenal existen unos desmontes de 20 ó 30 metros de altura y una gran extensión y que estando tan próximos a dicha escuela son un constante peligro para los alumnos asistentes a dicho Grupo Escolar dada la curiosidad infantil de querer ir a curiosear por los alrededores de su escuela ya que son 4 viajes diarios a la misma y ya sé de alguno que se ha aproximado a mirar hacia este abismo por ver un gatito o cualquier otro animal que yacía en el interior de dicho abismo. Sería muy doloroso que por desidia de la autoridad competente alguno de estos niños cayera en dicho precipicio dado que en esta edad no les suel casar el mismo. Son muchas las madres y abuelas que vuelen ansiosas al mandar a sus hijos a la escuela sabiendo que se pueden desviar en su camino hacia ella e ir a curiosear por dicha peligrosa vecindad.

Tenemos y debemos de velar por los ciudadanos y mucho más aún por estos indefensos niños que no teniendo parques para efectuar sus juegos tratan de distraerse explorando los terrenos colindantes de sus casas y zona escolar.

Otra de las cuestiones es referente al mal estado sanitario de un pinar colindante a dicha escuela que es lugar de vertedero de toda clase de basuras dando un olor pestilente al mismo que es intransitable por los montones de chatarra y el mal olor que despiden sus inmundicias.

Recojan las autoridades correspondientes esta denuncia y procedan cuanto antes a transformar este lugar en Parque natural de juegos para todos los niños de esta zona de El Arenal que sus niños tienen que jugar en sus calles con peligro de la peligrosa circulación y el aire contaminado por los numerosos vehículos ya que las placitas de que disponen solo sirven para sentarse algunas personas pero no de solaz y sitio apropiado para apartarse los niños de este lugar tan inhabitable dado el numeroso turismo que convive en este lugar.

Le da las gracias por su publicación en su digno diario una maestra jubilada y abuela de unos alumnos de dicha escuela y vecinos de este lugar.

JULIA R. ARROYO

CAZADORES, AGRADECIDOS

Sr. director:

Un grupo de cazadores que desarrollamos nuestras actividades en los alrededores de María de la Salud le estamos sumamente agradecidos por la publicación de la carta titulada "La caza furtiva en María de la Salud" y firmada por "un cazador" aparecida el ocho de julio del presente año: carta que ponía de relieve diferentes anomalías en cuanto a la práctica de la caza.

Desde la aparición de la referida carta, bien por miedo, o bien porque los delegados de la autoridad han extremado su vigilancia, lo cierto es que estas anomalías han disminuido en gran medida.

Por todo ello, queremos hacer constar nuestro público agradecimiento, tanto a Vd. como al autor de antedicha carta por la publicación de ésta, la cual, consideramos que nos ha beneficiado en gran medida.

Con todo agradecimiento, se despide de Vd.
"UN GRUPO DE 12 CAZADORES"
(12 firmas)

ENSOÑACIONES

Por qué te pierdes Idea,
con aquél que no te entiende;
cómo explicar el camino a su lado,
si bailas la danza jocosa,
y pivoteas el absurdo verbo lisonjero,
tú, que eres la eterna sonrisa,
la sencilla brisa y el mundo entero.

Tú, que siembras ternura, fantasía
y alehuyas, y andaduras,
tú, caminante de siempre,
peregrina del alma,
no te detengas en aquel que te abraza
por perderte y enmarañarte,
siendo, como eres, inmaculada.

Tú, montaña, nochevieja, tan callada,
y tantas cosas bellas,
con majeza, no riñais con cabezudo o titeres
que se mueven al son del torpe, y,
besad, besad el alba,
agraciada la nieve de la estrella,
y deteneos en el hombre a secas,
sin portillones, con aleros, con savia,
que como la Idea y la Majeza,
andan sobre canciones
en Navidades preñadas.

Reid al hombre,
hombres buenos que me escuchais,
y regalad a Pedro y Juan,
¡y a tantos otros!
el vino añejo, la mano noble,
serenidad de alma y el aparejo.

Sonad, sonad hombres como la Idea
y lanzad a los vientos de la Majeza
porque en esta noche, vieja como ninguna,
con adjetivos,
os remontareis a los midos de aguilas,
y encontrareis, lo que sois, belleza

Julio de Antón
Palma a 10 de agosto de 1978

UNA REPLICA AL SENYOR ABRAHAM

Senyor director del diari "BALEARES" i corresponents lectors:

No m'agraden les sèries ni els capítuls per entregues, així que promet que sera la darrera vegada que escriu als diaris sobre aquest tema.

Es tracta d'una rèplica a la contesta que em va fer el senyor Mateo Abraham al seu diari el dia 11 d'Agost.

Respecte del senyor Mateo Abraham:
--Vostè em demana si he sentit parlar qualque vegada d'una ciència anomenada "Etimologia". Jo li respongo que sí i que m'agradaria saber tant d'ella com vostè vol saberne. I a més, em permet preguntar-li: ha sentit parlar qualque vegada de la virtut de la cortesia o de l'educació?

Respecte de mi mateix:
--M'agradaria saber perquè em tracta en plural. Crec que va quedar bastant clar que la carta anava signada per N'Antoni Socias Cladera i no cap club de pancatalanistes, gent que per altre part em sembla més civilitzada que segons qui.

--També m'agradaria saber perquè diu vostè que jo estic venut als catalans. Ni venut als catalans ni a ningú. Ni sé com pot dir això d'una persona sense conèixer les seves opinions sobre el tema.

--I que quedí clar que jo no tenc amos de cap casta. Si un cas tenc amos imposats i casualment no son catalans en l'actualitat.

--Jo no enseny a ningú com s'ha d'escriure res. Només vaig enviar una carta als diaris diguent com crec que s'han d'escriure els topònims del lloc on vaig neixer i d'on em sent més lligat.

--Quan m'equivoque demano perdó, així és que per totes les vegades que ho faig suplicaré disculpes de genollons.

--Jo no soc cap "moderno pseudo-filòleg" ja que no som filòleg ni mig, ni sencer, ni modern, ni antic. Jo em limito a preocuparme per la meua llengua.

Respecte del topònim que vostè, tan amablement, ha volgut corregir:

--Segueixo cregent que "Peguera" s'escriu "Peguera" i quan qualcú que sàpiga sobre aquest tema em demostrí que no és així, canviaré d'opinió.

--Té moltíssima raó quan diu que "Campos del Puerto" és Campos i que el "Puerto de Campos" és la "Coloni de Sant Jordi". Em vaig equivocar de manera escandalosa quan passava la missiva en net per la màquina d'escriure. Perdó.

--Sobre el mot "Lluch" o "Lluc" no ho vull discutir. He parlat amb persones qualificades i m'han dit que és més conflictiu de lo que em semblava. Tampoc vull tallar el nas a cap persona de les que anomena.

--Respecte a la paraula "Sencelles" crec que és vostè qui ha patinat. Admitiria "Sancelles", però no admitiré mai "Sancellas" com vostè diu que és. Que quedí clar.

--Sobre "Bercelone" li sugereixo que cursi una proposta a la Generalitat, a veure si le accepten, ja que a mi no m'interessa en absolut.

Respecte de la Cooficialitat i la Telefònica:
--No comprenc com als cartells indicadors de camins i carreteres poren escriure "Santanyi" correctament i no ho pot fer la Telefònica.

--L'idioma nacional de Mallorca, Menorca, Eivissa i Formentera no és el que vostè creu sino el que es xerra pels carrers. Aquest punt no el me poren discutir perquè es tracta d'una pura opinió.

--El fet de que en el registre oficial peninsular figurin malament, com vostè vol fer entendre, els topònims d'aquí és encara més reprovable, així que li surt el tir per la culata.

Besades i aferrades pel coll a tothom que tengui ganes d'ajudar. I no a caure, sino a volar.

ANTONI SOCIAS CLADERA



GLOSA evangelica

por: M. RAMIS ALONSO

La Asunción de la Virgen María



Festejamos hoy, 15 de agosto, la gloriosa Asunción de María el mismo día en que se dedicó en Jerusalén una de las primeras iglesias erigidas en honor a la Madre de Dios en el siglo V.

Con el título de la Asunción, celebramos la maravilla de Dios al hacer que la Inmaculada "al final de su vida terrestre fuera elevada en cuerpo y alma a la gloria del cielo", como definió el Papa Pío XII.

Es decir, por un singular privilegio María se benefició de la resurrección gloriosa desde el fin de su vida terrestre.

Con Cristo, primicia de los resucitados, disfrutó anticipadamente del estado glorioso que conocerán los cristianos en el fin de los tiempos.

La definición dogmática ilustra la fe tradicional, pero no la funda.

Los argumentos de los padres y de los teólogos se apoyan en las santas letras, como en último fundamento.

El dogma de la Asunción se inserta en el dato revelado escriturístico, porque se halla en la confluencia de dos verdades que se enseñan de modo diáfano en la escritura.

Estas dos verdades son: la maternidad divina y la resurrección de los cuerpos.

La Asunción de María es una derivación de su maternidad. Dios quiso que no conociera la corrupción del sepulcro la mujer que concibió en su seno al autor de la vida.

Así como la maternidad divina supuso una gracia para el mundo entero, así también su Asunción personal inicia la asunción de la humanidad a Dios.

Al contemplar hoy a María, que triunfa con Cristo para siempre, pedimos a Dios por su intercesión la gracia de participar con ella de su gloria en el cielo.

Y es que nosotros, al igual que María, llevamos en nuestros cuerpos, que son templos del Espíritu Santo, el germen de la eternidad.

La salutación angélica llama a María como nombre propio, la "llena de gracia", plenitud que excluye todo pecado y, por consiguiente, sus secuelas, en particular la corrupción corporal.

La Inmaculada Concepción reclama la Asunción. La "bendita entre todas las mujeres" se salva de las maldiciones del Génesis.

Un argumento general se encuentra en la relación, que afirma San Pablo, entre el pecado y la muerte, y en la afirmación de la resurrección de los cristianos, tras Cristo.

María, estrechamente asociada a la obra de la salvación, debía tener un privilegio en esta resurrección, siendo la madre de los vivos.

No es extraño, por tanto, que entre los cristianos de todos los siglos la Asunción sea la fiesta mariana más antigua.

Leucio, discípulo de los apóstoles, que escribió el "Pseudomelitón" a principios del siglo II, se refiere a un "Transitus Sanctae Mariae".

Otros "Transitus" antiguos perdidos son testigos de una tradición oral en torno a la Asunción. Y en España, en plena época visigótica del siglo VI, se celebraba solemnemente esta gloriosa fiesta.

SE BÚSCA A MANOLO

Valenciano, de 29 años posiblemente reside en Illetas, fontanero. Alto, moreno, amigo de la Sra. Pauline Mier, inglesa, del Hotel Saratoga. Se conocieron en Hotel Bellver y se fueron a los toros 30 de julio.

Escribir a esta Administración al número 55510.

"Jardinear por gusto" i un nuevo deporte!

Desde hace 50 años, para ello Outils Wolf viene creando y perfeccionando las mejores herramientas y maquinarias. Cizallas, podadoras, sembradoras, binadoras, implementos de riego y, por supuesto, la más completa gama de cortacéspedes. Pidan una demostración, sin compromiso.

LA CALIDAD Outils WOLF NO CUESTA MAS.

Visítenos y pidanos una demostración sin compromiso:

FERRETERIA ALBERTI AVENIDAS, S.A.

Avda. Alejandro Rosselló, 2 - Tel. 46 21 10 - 46 21 15
PALMA DE MALLORCA

MONARQUÍA PARA GOBERNAR



«El Rey, insisto, no debe gobernar, sino reinar. Pero si el Rey sólo realiza actos que el proyecto constitucional le ordena realizar (firmas que hasta con un texto

de mala educación o, por lo menos, de escaso respeto o corte-sia a quien representa la unidad y continuidad del Estado), difícilmente reinará y podrá ejercer su influencia como magistratura nacional sobre los españoles, sobre la clase política e, incluso, las grandes instituciones de la defensa nacional, que encabeza como guardián de la Constitución y de la independencia y la integridad de España.

Bastará matizar los términos para que el Rey no "decrete" ante una "petición imperativa" del presidente del Gobierno la disolución del Congreso, ni acuda, a petición del mismo presidente, a los Consejos de Ministros, ni convoque un referéndum necesariamente cuando así resulte de una deliberación del Congreso. Ni espere a una dimisión para poner fin a los poderes del presidente.

Espero que los senadores sabrán dar una versión más flexible y más adecuada a las necesidades de España.»

Luis SANCHEZ AGESTA, en "Ya"

nuestros COMENTARISTAS

DIOS DE VACACIONES

Se las ha dado el hombre, que para eso la "medida de todas las cosas" la corona de la creación y otras monsergas, sin mucha teología que digamos. Y Dios ha tenido que irse a pasárselas en algún punto del planeta, como ocurre a ciertas personalidades, cuyo paraje vacacional, por razones de seguridad se oculta.

La palabra Dios no tiene sitio ni en la conciencia pública del hombre —cierto que lo tiene en la privada— ni en el uso lingüístico, tanto privado como público, literario, diario o callejero. Y si lo tiene, peor para El, porque será en forma de blasfemia garrañona.

La palabra Dios carece de emplazamiento en la ciencia, en el pensamiento filosófico (no digamos en el político o económico) y, a veces, hasta alguna que otra teología y predicación, lo mismo que en la fe personal de muchos creyentes.

No hay forma de negar que precisamente ahí, en esa palabra y realidad, Dios, es donde no solo el creyente de a pie sino incluso teólogos y obispos a veces tienen las mayores dificultades de la fe.

El puesto de Dios lo ha ocupado Jesús y su mensaje, ahora de forma enfática, pero con ello son muchos los que así se zafan de esa dificultad enorme, que es Dios en toda su realidad, en lugar de vencerla. Un escamoteo de buena intención.

Y, cuando hablan de Dios, tiran de Biblia y entresacan pasajes, o tiran de Tradición, y entresacan textos absolutamente respetables de Santos Padres, etc. pero eso no conduce a nada —quizá a convencer a convencidos— mientras no se investigue a Dios tal y como está presente, o ausente, en la experiencia asistencial o intelectual del hombre.

Surge entonces, más que nada, la ausencia y la ocultación de Dios. Estamos decididamente, en aquella "Gottesfinsternis" (tinieblas de Dios), con que hace 25 años el teólogo protestante, Martin Buher, diagnosticaba este fenómeno vital.

Esta experiencia de un Dios ausente y su negación le va mucho al hombre de hoy. Es una consecuencia de ese "cor incurvatum in se" o involucreción del hombre en sí mismo y su circunstancia.

El hombre vive muy enredado consigo mismo, con su entronización como valor supremo de la creación, con su autorealización como fin supremo; quiere ser él, quedar en sí, ser el ombligo retorcido del mundo y organizador de todo.

Y entonces, cuando el hombre se hace sujeto de todo poseer y hacer, va a parar a la soledad, al abandono social creciente, y sus secuelas son el individualismo y el colectivismo.

El individualismo consiste en creer que desde su centro, el hombre puede esclarecer todo y dar por ficción la verdad y la responsabilidad. El colectivismo, donde el hombre queda engolfado y perdido en el grupo, que se alza con la verdad y la responsabilidad. Fatuidad se llama esta figura.

Así es como el hombre desaparece con Dios. Ahora, ni Dios ni hombre. De aquel Dios escondido (Deus absconditus), ha salido el hombre escondido (homo absconditus). El progreso del cangrejo.

He tenido aquí en Bonn, la oportunidad de asistir a una entrevista con el psicoterapeuta Dr. Erwin Rigel, director del Departamento Psicoterapéutico de la Universidad de Viena, que tuvo un momento culminante.

Cuando hizo la revelación meramente científica —tanto mejor si no lo es filosófica o teológica o pietista—, por tanto maciza como hecho de observación, de que, si Dios ha desaparecido del consciente del hombre, vive más que nunca en su subconsciente.

Ahí, aquel Dios escondido, tiene una vigencia resplandeciente. El hombre ha enviado a Dios a la trastera de su subconsciente, donde Dios se revela y actúa como ansia y anhelo.

La razón de esa extraterritorialidad de Dios, no está en El sino en el hombre. El hombre lo ha hecho porque ha perdido su confianza en los representantes de Dios y no sabe qué hacer con la religión y el culto, no sabe qué hacer ya con Dios. Tampoco hay nadie que se lo cuente con convencimiento de causa.

El hombre no ha echado a Dios de casa sino todo lo contrario: ha querido guardarlo —como el creyente ruso su ikono— a la espera de mejores tiempos. Lo ha dicho: espera ahí, que volveré a por tí. El hombre no puede ni quiere desprenderse de Dios.

El quehacer de las Iglesias está en explicar al hombre, pero ni teológica ni piadosamente, sino vital y existencialmente, convincentemente, quién es Dios y lo que significa en el mundo, en la historia de las naciones y es la biografía del hombre.

En fin, el Dios de vacaciones no es quizá un tema muy estival, pues exige reflexión, pero quizá sí, pues el hombre a veces en vacaciones tiene tiempo para dar un repaso a Dios, que se ha ido con él de vacaciones.

ALBERTO A. TORRES

«¡NO A LA MANIPULACION DE LA VIDA!»



«La hija del matrimonio Brown, o «la niña probeta», se ha hecho ya famosa con el mero hecho de nacer. Su partida de nacimiento del miércoles, 26 de julio de 1978, es, para la ciencia, tan importante como aquella inmensa esquelera mortuoria de las víctimas de la bomba atómica de Hiroshima (1945).

«El hombre es la única criatura que rechaza ser lo que es», decía A. Camus. Y se comprende que intente ensanchar el espacio de su libertad.

Me resisto a reducir el progreso de la humanidad a los meros conocimientos técnicos que el hombre va adquiriendo de sí mismo y del universo que le rodea. No deja de ser paradójico que, luchando contra el hombre unidimensional, quitemos importancia a su libertad. Tampoco hay razón para seguir oponiendo la Biblia a la ciencia. Si hay algo claro en el mundo bíblico y en toda la revelación cristiana es la incesante exhortación de Dios al hombre, que le dice: «¡Adelante, adelante!» El fantasma de la explotación del hombre por el hombre, que tanta indignación suscita en nuestro tiempo, no desaparece con el hallazgo de los ginecólogos Steptoe y Edward. Por el contrario, nos hace temer que el precepto del decálogo «tú no matarás» vaya a recobrar una actualidad todavía más palpante. Al hombre le ha sido concedido el dominio sobre la naturaleza. Pero hay algo que la fe cristiana excluye absolutamente de las garras del hombre. Y ese algo es el hombre mismo, cuya vida es sagrada y pertenece al Creador.»

José María MARTIN PATINO

CONTRASTE DE PARECERES

DEMOCRACIA, POLITICA Y MORBOSA

LA VANGUARDIA

«Hay, por un lado, la democracia política, el mejor sistema de gobierno que hasta ahora se ha inventado; hay, por otro lado, la democracia morbosa, fuera de lugar extravasada aplicada a lo que nada tiene que ver con la elección de los gobernantes o las decisiones políticas destinadas a llevar a cabo la negación o inversión de los valores, a eliminar toda superioridad, a hacer imposible todo perfeccionamiento.

¿Cuál es la situación actual de ambas? Es sabido —aunque no generalmente reconocido— que la democracia política no florece más que en partes reducidas del mundo. Si se examina la lista de miembros de las Naciones Unidas, la democracia política impera en muy pocas, y la democracia morbosa triunfa especialmente (no exclusivamente) donde la política falta. Así ha ocurrido en España durante los últimos decenios, mucho más que cuando, durante una etapa de democracia política, Ortega escribía el artículo que he comentado.

Manchester ve con pesimismo una situación que le parece americana y reciente. Sabemos que se equivoca en ambas cosas: es casi universal y data por lo menos de cuatro generaciones. Ortega pensaba que en España estaba intensificada, más que en otras partes. Personalmente creo que la sociedad española (no hablo de su superficie pública, la que se expresa en los medios de comunicación, no es un caso demasiado grave de democracia morbosa. Y todavía más: que ésta empieza a declinar en Europa y América —lo que conozco un poco—, que inicia su curva descendente. En esto fundo buena parte de mi esperanza de que empiece a resurgir y afianzarse la democracia política.»

Julián MARIAS, en "La Vanguardia"

NO HAY DINERO



«Para nadie es un secreto que la mayoría de las empresas, ya descapitalizadas, acusan falta de tesorería para atender sus nóminas, que se las ven y se las desean para pagar el "atracó" de la Seguridad Social y cumplir, recurriendo a mayores plazos, con los proveedores, que tampoco están sobrados de liquidez. Mientras, el dinero que se niega a la actividad productiva se nos va hacia ese desempleo que puede tornarse conflictivo, hacia mil "chupuzas", que es pan negro para hoy y hambre para mañana.

La cuestión es de extremada gravedad. Las empresas han agotado los recursos propios, y captar ajenos se ha convertido en una odisea. Hacer una ampliación de capital constituye un riesgo que pocas quieren correr. El accionista, el inversor, ha perdido la confianza en el mercado de valores. Las pérdidas que en los últimos años han sufrido alcanzan el billón de pesetas. Las dificultades por que atraviesan la mayoría de los grupos —unos, por afectarlos más la crisis, como los siderúrgicos, químicos, mineros, navegación y pesca, cementos y construcción y algunos otros; otros, por temor a nacionalizaciones, como las eléctricas y la propia banca— hacen muy problemático que el ahorro se canalice hacia la inversión bursátil. También pesa ese largo rosario de horas perdidas y el anuncio de un "otoño caliente" por parte de las centrales sindicales, más propicias a captar adeptos que a propiciar de una forma racional trabajo para todos.

Para paliar la falta de dinero, un número ya bastante amplio de sociedades buscan en el exterior los fondos que aquí no encuentran. Ello incrementa un endeudamiento que, con las reservas de oro y divisas que dispone el Banco de España, constituye una herejía económica. Sin embargo, hay que señalar que salir a los mercados de fuera requiere una dimensión que en España sólo alcanzan un centenar de empresas, y contar con respaldos bancarios para avalar cualquier contingencia.»

De "Cinco Días"

«¡TARANCON, AL BUTACÓN!»

«MUNDO OBRERO»

«No hay evidencias de que el «Espíritu Santo» aplique en la «fumata blanca» para elegir al obispo de Roma, al obispo del mundo, al Papa, el centralismo democrático.

Pero todo hace pensar que el aparato se sucederá a sí mismo, y en la piadosa pugna entre evangélicos (los que quieren que el nuevo Papa sea pobre como Cristo y se baje de la silla gestatoria), los conservadores (los que quieren que los obispos vuelvan a vivir en palacios y funcionen las acciones, las multinacionales y el Banco Vaticano) y los «montinianos» (reformadores, partidarios de Pablo VI y de reforma sin ruptura) ganarán los últimos.

Un cardenal campechano de Burriana, que fuma "Ducados" y a quien han querido llevar al paredón los trentinos y los inquisidores de este país, está, en teoría, bien colocado para sentarse en la silla gestatoria. Tendría el apoyo de todo el pueblo español, de los «montinianos», de los europeos y hasta de los americanos. "The New York Times" le ha dado ya el visto bueno diciendo: "Si los cardenales quieren como nuevo Papa a un hombre valeroso y con "savoir faire" político, deberían mirar hacia Vicente Enrique y Tarancón." Sería "demasiado". Dos líderes en la Europa del Sur que saben jugar al mus. Tarancón, de la Iglesia, y Carrillo, del eurocomunismo. A pesar de nuestra amistad con los italianos y del apoyo de éstos a nuestro proceso, no van a dejar que dos españoles les coman el "coco". Ganará el aparato. Funcionará el centralismo democrático, y el Papa no comerá paella ni fumará "Ducados", sino comerá spaguetitis y beberá "grappa". Pero nosotros, como fieles de base, estamos en nuestro derecho de pedir un Papa español.»

Raúl JUCAR

PORNOGRAFIA Y EDUCACION

EL PAIS

Mario Aguilera, director de educación de marginados en el ministerio de Educación de México, ha pedido que el dinero invertido en pornografía se dedique a programas educativos. Los mexicanos se gastan cada año en publicaciones pornográficas unos 12.000 millones de pesetas.

«INTEMPERANCIAS Y SECESION»

Arriba

«Lo que realmente no mejora es la relación con los diputados del PNV, que están incrementando su escalada verbal, extramuros del Congreso. El diputado señor Arzallus terminará por tomarse el pelo a sí mismo, después de haberlo intentado con las bestias más razonables del Gobierno y del Parlamento. Es grave que manifieste que se reservan él y su partido, el PNV, el derecho de secesión; pero lo es mucho más su afirmación de que ese pretendido derecho está implícito en los fueros vascos, con lo que, incorporando tales fueros a la Constitución española, se negaría a la propia Constitución en una categoría esencial de toda carta política fundamental: el reconocimiento de la integridad e indisolubilidad de la nación. La actitud del señor Arzallus y de su partido ya no ofrece lugar a dudas: es inútil, y sería además vergonzoso, negociar un solo punto más, hacer el menor esfuerzo sobre esas bases, absolutamente cínicas. Cínicas, por la doblez que supone el acusado contraste entre las declaraciones del señor Arzallus en el Congreso y a los medios de comunicación, y el lenguaje empleado en su familia política. Y escolar, de mal escolar, es pretender el despropósito de que una Constitución que no es fruto de una federación de países distintos recoja el derecho a la autodeterminación y, en otra palabra, a la secesión.

Ya en la desnuda irracionalidad y voluntarismo empecinado, allá el PNV, que, desde luego, así sólo conseguirá la tolerancia ocasional de los extremistas, el desconcierto de todos y la falta de respeto de la mayoría.»

EDITORIAL



(De "Pueblo")

FRACASO DE UNA CONCENTRACION CATALANISTA - INDEPENDENTISTA

BARCELONA. (Pyresa). — Sólo siete personas acudieron a la concentración que convocada por los partidos catalanes independentistas, debía de celebrarse en la población tarraconense de Falset, desde anteayer domingo, a hoy martes.

Este fracaso se comenta en los medios políticos barceloneses como muy significativo en relación a la próxima fecha del 11 de septiembre, para la que se intentan organizar una serie de actos y manifestaciones populares de signo catalanista. Como se recordará en aquella fecha se conmemora la capitulación de Barcelona ante las tropas de Felipe V, en 1714, durante la guerra de sucesión, y los partidos catalanistas señalan dicha jornada como la de «fiesta nacional de Cataluña».

Aunque se han producido ya acuerdos del Partí Dels socialistes de Catalunya y del PSUC para dar a dicha jornada un carácter de movilización popular, existen serias dudas en el sentido de que no se alcancen los cotas de las dos convocatorias anteriores, la de 1976, en Cant Boi de Llobregat, y la de 1977 en Barcelona, después de que la conmemoración estuviera prácticamente paralizada desde la Guerra Civil.

FILMADA PARA UNA FUNDACION DE EE.UU.

REPRESENTACION DE «EL MISTERIO DE ELCHE»

Elche (Alicante), (Europa Press). — Las representaciones que desde hace dos días están teniendo lugar en la Basílica Ilicitana de Santa María, sobre «El Misterio de Elche», están siendo filmadas para la Fundación Nacional de Humanidades de los Estados Unidos. La filmación está siendo realizada por un grupo de técnicos de la «BBC». Lleva la dirección de las filmaciones la periodista norteamericana Gudie Lawaetz, quien estuvo el pasado año contemplando «El Misterio de Elche» y llevó a su país unas pruebas, en función de las cuales, la Fundación de Humanidades le entregó 200 mil dólares para lograr una filmación completa del «Misterio».

Las filmaciones incluyen una panorámica de los actos que intervienen en la representación, con escenas de su vida ordinaria y explicación de su vivencia del «Misterio». Serán hechas dos versiones, una solo para la representación, con tres horas de duración, y otra con fragmentos del «Misterio» y aspectos relativos a los actores, que tendrá una duración de una hora.

REVALORIZADA LA PESETA EN EL TIPO DE CAMBIO EFECTIVO

El tipo de cambio efectivo de la peseta se ha revalorizado un 0,64 por 100 en la semana del 4 al 11 de este mes de agosto, debido fundamentalmente a la caída del dólar en los mercados internacionales, según los índices elaborados por el servicio de estudios de Banco Hispano Americano.

Desde la última devaluación de la peseta (el 12 de julio de 1977), nuestra moneda se ha apreciado un 9,2 por 100 respecto al conjunto de monedas, como resultado de una apreciación del 15,6 por 100 frente al dólar USA

JIMENEZ DE PARGA: «LA CONSTITUCION DEBE SER INCONCRETA SI DESEAMOS QUE TENGA UNA LARGA VIDA»

BARCELONA. (Europa Press). — Los pueblos más organizados, con regímenes más estables, son aquellos que cuentan con constituciones redactadas de un modo que permite la adecuación de los oráculos, por medio de decisiones legislativas ordinarias a los cambiantes circunstancias de los sucesivos y diferentes momentos históricos, ha declarado a «El Noticiero Universal» el representante de España ante la OIT y profesor de derecho político, don Manuel Jiménez de Parga.

El señor Jiménez de Parga afirma: «Si una Constitución tiene normas rotundas y cerradas nace para una existencia de unos pocos años. Con esto salgo al

paso de las críticas que se han hecho sobre ambigüedades, imprecisiones e incluso falta de concreción ante determinados preceptos del proyecto constitucional».

El representante de España ante la OIT considera que la creación del Consell de Treball (Consejo de Trabajo) puede ser un acontecimiento importante. El señor en una misma mesa a empresarios y trabajadores y que aquellos adopten normas para regular sus actividades me parece fundamental en el campo de trabajo. Esto es lo que se está haciendo en el mundo occidental del cual nosotros formamos parte. Además, puede que Catalunya sea un primer campo

de pruebas, y en el caso de que los resultados sean positivos, la experiencia puede aprovecharse en el resto del país.

En relación a otros aspectos de la política catalana, el señor Jiménez de Parga afirma que «Convergencia Democrática deberá clarificar en los próximos tiempos su postura, su política y sus propósitos de acción, tanto en Catalunya como en Madrid».

En relación con los posibles contactos de su partido con CDC, el señor Jiménez de Parga afirma: «UCD, como gran partido que es, tiene que ser generoso, abriendo sus puertas a todos los que quieran llamar a las mismas y entrar de alguna manera en contacto con él».

COYUNTURA ECONOMICA

SI NO SE CUMPLEN LOS PACTOS, VOLVEREMOS A LA SITUACION DE 1977

En su última revista mensual de coyuntura económica, el Servicio de Estudios y Programación de la Confederación Española de Cajas de Ahorro dedica medio centenar de páginas a hacer balance de los logros de la política de saneamiento y a entrever el futuro inmediato de la economía española. La conclusión del estudio es de esperanza y optimismo; los problemas de la economía española —se afirma— tienen solución, pero ésta requiere orden y coherencia, acallar impaciencias y perseverar en la línea iniciada en julio de 1977 y consolidada con los acuerdos de la Moncloa.

«Si los planes previstos en los Pactos de la Moncloa no se cumplen —dice la revista—, o si agotados estos plazos se vuelven a incurrir en una política de reactivación a toda costa —bien por conveniencias políticas coyunturales o por simple olvido de dificultades pasadas—, la economía volverá a la situación que la ha caracterizado en 1977 y se habría perdido una gran oportunidad para sentar, de una vez por todas, las bases de un crecimiento sostenido».

LA RUPTURA, FATAL

«En el mantenimiento de las necesarias condiciones de estabilidad —señala también— cuya ruptura conlleva en entredicho las posibilidades futuras de recuperación, la autoridad económica tiene una grave responsabilidad, que exige la estricta vigilancia de la evolución de las variables monetarias y el ejemplar comportamiento del sector público evitando que su déficit vuelva como en el pasado a amenazar el logro de estabilidad».

Se ha conseguido lo que era imprescindible para una actuación en profundidad; es decir, se han suletado los fantasmas de la inflación y del déficit exterior,

pero queda por emprender la labor más difícil y más necesaria, ante la cual las presiones de todo tipo se multiplicarán y, de hecho, ya lo están haciendo manifestando su fuerza en el inmovilismo que están demostrando las acciones de política estructural previstas en los pactos de La Moncloa, que se sitúan ya a muchos meses visto del momento actual».

Los redactores del estudio señalan que, frente a la espectacularidad de los resultados

que reflejan el estado de los desequilibrios exterior y de precios, hay tres hechos fundamentales que se han dado y marcan de una forma indiscutible el cambio de la situación económica: el hecho de que el crecimiento del consumo se sitúe por debajo del crecimiento de la producción. El crecimiento del ahorro interno frente al decrecimiento del ahorro exterior; y el cambio de sentido en el desarrollo del excedente empresarial.

CONTROLADA LA HUELGA DE HAMBRE DE LOS «GRAPOS»

Las autoridades penitenciarias de Soria han tomado todas las medidas pertinentes para que la huelga de hambre que mantienen desde hace quince días los 24 «Grapos» internados en dicha cárcel no tenga consecuencias irreparables, según se ha informado a Europa Press en fuentes de la dirección general de Instituciones Penitenciarias.

Los mismos medios han asegurado que a ningún preso le va a ocurrir nada, puesto que se halla dispuesto un equipo de médicos para atender a los internos en cuanto adviertan que la huelga de

hambre puede revestir caracteres peligrosos. Dicho equipo tiene orden de suministrar suero a los presos cuando la situación sea verdaderamente grave.

En fuentes dignas de crédito se ha explicado también a Europa Press que es difícil asegurar si la huelga de hambre de los «Grapos» de Soria y de mujeres en la Cárcel de Yserías (Madrid) se está realizando con todo el mismo rigor que en otras huelgas de hambre conocidas. La huelga actual es un tanto incontrolable, dicen los mismos medios.

DESCONTENTOS POR LA CORRIDA DE TOROS PRENDEN FUEGO A UNA PLAZA PORTATIL

Plasencia (Cáceres). (Europa Press). — Un grupo de personas prendió fuego a la plaza portátil de toros de Honojal (Cáceres). Al parecer, los incendiarios estaban descontentos con la corrida que se estaba celebrando: la empresa «Contreritas» tenía anunciada la lidia de tres reses, pero sólo fueron torreadas dos, ya que la tercera no llegó a la plaza por haber extraviado su ruta al camino que la conducía.

Un grupo de veinte o veinticinco trabajadores de Honojal en el País Vasco comenzaron a sembrar el descontento y a protestar protagonizando un gran escándalo, se-

gún testigos presenciales. El empresario de la plaza avisó a los espectadores que les sería devuelto el importe de las entradas. Cuando ello se estaba haciendo, un grupo de los citados espectadores prendió fuego a su coche, lanzaron al ruedo los asientos de madera de la plaza y les prendieron fuego.

Cuando llegaron los bomberos la mitad de la plaza había quedado destruida, ante la pasividad de los espectadores. La Guardia Civil instruye las oportunas diligencias. Al parecer, varios de los presuntos autores han sido identificados ya.

DEFICIT AGRARIO

LA SUPERFICIE EROSIONADA, SUPERIOR A LA TOTALIDAD EN CULTIVO

«Una sociedad que vive de espaldas al campo, desde hace más de un milenio, es natural que se encuentre ahora con un territorio prácticamente devastado en la mitad de su extensión», se dice en un informe del último número de la revista «El campo».

Destaca el escrito que en el último estudio de ICONA se ve que más del 25 por ciento de la superficie nacional sufre fenómenos graves de erosión y otro 25 por ciento se encuentra igualmente afectado por una erosión moderada, en total son 25 millones de hectáreas, una superficie superior a la que actualmente se cultiva en todo el país, es decir, que si la situación no se controla, terminaremos con el problema agrícola porque no habrá tierras por cultivar y consiguientemente tampoco agricultores.

El déficit agrario —concluyó el informe— es un destacado factor de inflación y que esta situación no sólo es atribuible a la desidia de la Administración sino también a la falta de productividad y coordinación solidaria entre particulares.

MAS DE VEINTE MIL PERSONAS CONSUMEN DROGAS EN SABADELL

Sabadell (Barcelona). (Europa Press). — Unas 25.000 personas jóvenes, en su mayoría, constituyen el censo de consumidores de drogas suaves de la ciudad, según se desprende del informe presentado a la junta comarcal del Colegio de Médicos de Barcelona por el doctor José María Plans.

El número de «porros» consumidos en Sabadell —según el

citado informe— se cifra en 10.000 semanales. Asimismo, la población consumidora de drogas duras —heroína, cocaína y LSD— se estima compuesta por unas 300 personas.

En el estudio del doctor Plans se dedica un apartado especial a los procedimientos de tipo casero utilizados por una parte de los consumidores para la fabricación de drogas y sucedáneos.

SE PIDE LA SUSPENSION DE IMPORTACION DE PESCADO FRANCES

La Unión de Armadores de Altura de Ondárroa (Vizcaya) ha enviado un telegrama al director general de Pesca en el que le pide que suspenda de forma inmediata las importaciones de pescado francés para evitar el hundimiento de los precios en el mercado español.

El texto del telegrama dice de forma textual: «Apresamientos masivos por guardacostas franceses, importaciones de pescado fresco de Francia han hundido el mercado de Madrid. Puertos profunda-

mente afectados pedimos suspensión inmediata importaciones».

Un portavoz de la Unión de Armadores de Altura de Ondárroa ha informado que se ha llegado a la conclusión de que cuantos más apresamientos de pesqueros españoles se realizan, más exportaciones hace Francia de pescado fresco a España, en la creencia de que el mercado español está desabastecido. Manifestó que estas importaciones masivas hundían los precios del mercado español.



«Balears» le acompaña en sus vacaciones

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente rellenado el siguiente boletín: **ROGAMOS SE AVISE CON 2 DIAS DE ANTELACION**

..... día de de 1977

D. recibe «BALEARES» en calle

..... nº de

desear recibirlo, hasta nueva orden, en calle

..... población

Agradecemos su colaboración y encarecemos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES», Paseo Mallorca, número 6-B, Palma. **TEL. 23 59 40**

EL MINISTRO DE HACIENDA, FRANCISCO FERNANDEZ ORDOÑEZ, EN GIJÓN

GIJÓN. (Europa Press).—El ministro de Hacienda, don Francisco

Fernández Ordoñez, se encuentra en Gijón, donde ha girado una visita a la Feria Nacional de Muestras que se celebra en la ciudad gijonesa, certamen que ayer celebró el «Día del Ahorro».

pabellones de Ensidesa, de la Renta y de la Junta de Obras del Puerto de Gijón.

Finalizado el recorrido por las instalaciones del certamen ferial, el ministro se detuvo a almorzar en Gijón, en compañía de las autoridades y personalidades que le acompañaron en su visita a la feria, y cuyas principales características le explicaron.

El señor Fernández Ordoñez, que fue recibido por las primeras autoridades locales y provinciales, visitó la feria y en especial los

HOY, MAS DE 100 FESTEJOS TAURINOS

MADRID. (Pyresa). — Alrededor de cien espectáculos taurinos tienen lugar en toda España, hoy día 15 de agosto, festividad de la Asunción de la Virgen, debido principalmente a que es patrona de gran número de ciudades, villas, pueblos y aldeas, según recoge "Hoja del Lunes" de Madrid en un extenso reportaje dedicado a este tema, que califica de "día grande para la torería". Según datos recogidos en la Asociación Nacional de Organizaciones de Espectáculos Taurinos (que agrupa a los 233 empresarios españoles) en el pasado fin de semana se tenían datos de que hoy martes, 15 de agosto, van a celebrarse en toda la geografía nacional un total de 7 corridas de toros; otras tantas novilladas con picadores; 58 novilladas sin caballos y becerradas; 2 corridas de rejoneadores y 8 espectáculos cómico-aurinos, lo que hace sean un total de 82 espectáculos que, según "Hoja del Lunes", habrán de aumentar en número en estos tres días, hasta alcanzar probablemente el centenar.

Y hablando de toros, termina el citado reportaje citando también a los toreros. En la Asociación de Matadores de Toros, Novilleros y Rejoneadores están inscritos 220 matadores de toros; 900 novilleros; 1.500 aspirantes; 100 rejoneadores, mientras que en la Agrupación de Subalternos están censados 412 banderilleros; 60 aspirantes a banderilleros; 210 picadores y 60 aspirantes varilargueros. Entre los novilleros y aspirantes figuran las doce mujeres toreras que ejercen en la actualidad.

BILBAO:

LUCHA CONTRA LA CONTAMINACION

BILBAO. (Pyresa).— La Comandancia de Marina ha informado del plan local de acción para la lucha contra la contaminación del mar por hidrocarburos. La redacción del plan fue ordenada por la subsecretaría de Pesca y Marina Mercante del Ministerio de Transportes, subdirector general de Seguridad y Contaminación. La primera preocupación tomó cuerpo al conocerse las características locales ante las grandes posibilidades de peligrosidad marina. Es de destacar la eficaz colaboración de patronos, consorcio de remolcadores, remolcadores Ibaizabai, CAMPSA, Cruz Roja y otras empresas privadas.

Un grupo compuesto por personal técnico de la Comandancia de Marina, apoyado por un grupo asesor, constituyen el «staff», con ubicación en el departamento de control naval de tráfico marítimo de la Comandancia, con lo que se dispone de grandes buques, en cada uno de los muelles de ataque del complejo portuario, paneles de situación de las mareas, parte meteorológica

y otros, además de disponer de una información permanente. El plan aprobado ya por la Subsecretaría de Pesca ha sido remitido al Consejo General Vasco y autoridades locales.

DEL 30 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE SE CELEBRARA EL II CONGRESO GALDOSIANO

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Europa Press).—Bajo la presidencia de los ministros de Asuntos Exteriores, Educación y Ciencia y Cultura, se celebrará a finales de este mes en Las Palmas el II Congreso Galdosiano, en la casa-museo de don Benito Pérez Galdós, prolífico e importante escritor español, natural de esta provincia. El congreso está previsto del 30 de agosto al 6 de septiembre.

Está previsto que asistan a este congreso —en honor del autor de «Los Episodios Nacionales», entre otras muchísimas y destacadas obras, más de un centenar de literatos y estudiosos de varios países, entre ellos Juan Marichal, catedrático de la Universidad de Harvard, Geoffrey Ribbins, catedrático de la Universidad de Liverpool, Robert Ricard, catedrático de la Universidad de París, Pedro Laín Entralgo, Salvador de Madariaga, y otras personalidades.

SEGUN EL RECTOR DE GRANADA

«LA HISTORIA CULPARA AL GOBIERNO Y A UCD DE HABER OLVIDADO LA UNIVERSIDAD EN LOS PACTOS DE LA MONCLOA»

MALAGA. (Europa Press).— El rector de la Universidad de Granada y presidente del Patronato de Turismo de Andalucía, don Antonio Gallego Morell, ha declarado que los pactos de la Moncloa se han olvidado de la universidad, lo que califica de "imperdonable olvido, por lo que la historia se encargará de culpar al Gobierno y al partido gobernante.

Los rectores estamos pensando si vamos a abrir las universidades, aunque cortar la educación de un país es cortar un tema importante". Acerca del turismo, el señor Gallego dice que el de este año es el gran "boom" turístico en España. "Tengo la esperanza de que sea una gran inyección para la economía española".

UN GRUPO DE TRABAJADORES DE LEMONIZ PIDE LA RETIRADA DE GUARDAS ARMADOS DE LA CENTRAL

Bilbao, 14. (Europa Press). — Los 24 trabajadores que componen la plantilla de noche de la empresa "Empiresa", que trabaja en la construcción de la central nuclear de Lemoniz, hicieron de 2 a 6 de la madrugada pasada un paro y sentada en protesta por la presencia de guardas armados en la central.

La empresa "Iberduero" puso hace mes y medio un grupo de guardas armados en la central en evitación de atentados como los ya ocurridos en otras ocasiones. Algunos trabajadores exigieron la retirada de los mismos, lo que ha vuelto a reptir ahora por parte de un grupo de 24 obreros.

INDULTOS DEL REY

DOS TOTALES Y NUEVE PARCIALES

El Boletín Oficial del Estado publica diez reales decretos por los que se indulta a once personas de penas por delitos sentenciados entre 1973 y 1978.

De los once indultos concedidos, nueve son parciales. Los referidos a Rafael María Ramos Benavides y Antonio Garrido Martínez, acusado de delito de escándalo público el primero y de cinco delitos de robo consumados, un robo en grado de tentativa y un delito de quebrantamiento de prisión el segundo, condonan el cumplimiento del resto de las penas que les quedaban por cumplir.

Dos de los indultos parciales imponen la expulsión del territorio nacional de Francisco José Custodias Gardoso y Dries El Otmani cuando se produzca su definitiva excarcelación.

BATALLA DE RONCESVALLES

CONMEMORADA POR EL PAIS VASCO

A las 10,30 de la noche de ayer en todo el País Vasco, se encendieron hogueras en los cumbres de los montes, conmemorando el 1.200 aniversario de la batalla de Roncevalles.

En Irún se encendió una hoguera en el pico Muganix, de las Peñas de Aya y en Fuenterrabía, en el segundo campilete del monte Jaizquibel.

La batalla de Roncevalles, que terminó el 15 de agosto de 778, representó una de las derrotas más graves sufridas por el Rey don Carlos Martel, en la que pereció el jefe de sus tropas, Rolando.

ELECCIONES EN LA C.E.O.E.

NO SE CAMBIARA EL SISTEMA DE VOTACION

Un portavoz de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales ha desmentido que haya intención de cambiar el sistema de votación o representatividad para las elecciones del 25 de septiembre, que habrán de dar a esta gran patronal el presidente, Comité Ejecutivo y Junta Directiva para los próximos tres años.

La supuesta intención de cambiar tal sistema fue lanzada el pasado fin de semana por una agencia de noticias (no Europa Press). El conocimiento de la misma, según el citado portavoz, ha causado sorpresa en los órganos de la CEOE próximos al actual presidente y hasta ahora único candidato oficial a la presidencia para los próximos tres años, Carlos Ferrer Salat. En este sentido, el portavoz ha precisado lo siguiente:

— Que, una vez convocada la asamblea, no se puede cambiar el sistema de votación.

— Que, en los órganos directivos de la CEOE —presidente y junta directiva—, no se le ha ocurrido a nadie tal medida.

— Que se desconoce a quien le pueda interesar tal cambio.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



JAMES (JIM) BOWIE MACKINNON

Que falleció el sábado, 12 de agosto, a la edad de 63 años

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Gaby; hija Gabriela; hijo político, Miguel, y demás familiares y amigos, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana, miércoles, a las 5 de la tarde, en la Iglesia Anglicana, calle Núñez de Balboa, 8 (Son Armadams), y al entierro consecutivo que tendrá lugar en el Cementerio de Calviá a las 6 de la tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Don JUAN SERVERA ROSSINYOL

Que falleció ayer, a la edad de 78 años, en Montuiri,

habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Sus afligidos: hija, Sebastiana; hijo político, Antonio Oliver; nietos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, a las 12,30 horas y funeral, en la iglesia parroquial de Montuiri, mañana día 16, a las 21 horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/, Emilio Pou, n.º 16 - Montuiri.

No se invita particularmente.

El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Adquiera **Baleares** en Palma

ZONA LA SOLEDAD

Papelería Luis. -- C./ Héroes de Manacor, 38.
 Papelería Minguez. -- C./ Héroes de Manacor 403.
 Papelería Salamanca. -- Plaza Guillermo Moragues.
 Papelería Virginia. -- C./ Rafael Blanes Massanet, 25.
 Papelería Catalina Parrona. -- C./ San Dámaso 1.
 Papelería Manolo. -- C./ Fornaris, 187.
 Papelería Fran Mary. -- Pl. San Francisco Javier, 51.
 Papelería Micaela Monteros. -- C./ Gabriel Lladrés, 28.
 Papelería San Rafael. -- C./ San Rafael, 15.
 Papelería Ima. -- C./ Regalo, 52.
 Papelería Gabriel Fellicer. -- C./ Reyes Católicos, 159.

VIDA POLITICA

Los señores Carlos Sentis y Ramón Trias Fargas, dirigente de UCD, el primero y presidente de Convergencia Democrática el segundo, han desmentido a «La Hoja del Lunes» las especulaciones publicadas en la prensa de Madrid en el sentido de que es probable la entrada de Convergencia Democrática en el Gobierno a partir del próximo otoño.

El señor Sentis afirma: «Toda especulación en este sentido me parece prematura. La Constitución está todavía en el Senado. Después habrá de pasar por el referéndum del pueblo español y solamente después de aprobada definitivamente sabremos qué rumbo toma la nave del Gobierno. Una de las posibilidades son las elecciones legislativas y otra podría ser la continuación formando mayoría con unos o con otros. Será entonces cuando se podrá hablar de este tema con base real».

CONVERGENCIA DEMOCRATICA DE CATALUÑA NO ENTRARA EN EL GOBIERNO

TRIAS FARGAS:

RUMOR GRATUITO

El señor Trias Fargas por su parte, ha calificado de «rumor gratuito» las especulaciones en torno a la entrada en el Gobierno del partido que preside. En este sentido ha expuesto un abanico de posibilidades sobre el futuro político español, tras lo cual ha afirmado: «Aceptará UCD pac-

tos en Madrid y Escaramuzas en Cataluña con nosotros? por otro lado, ¿qué programa podríamos nosotros alcanzar con esta fórmula? No digo que no la haya, pero habrá que establecerlo y concretarlo. Y conste que no hablo sólo del Estatuto de Autonomía porque ya empieza a ser hora de que los catalanes asumamos también nuestra responsabilidad en los temas generales españoles, del mismo modo que ya es también hora de que los demás españoles nos acepten en Madrid para discutir los temas generales españoles en pie de igualdad. Y digo esto porque una vez esté aprobada la Constitución, los problemas serios del país pueden ser los económicos, los hacendísticos, los laborales y los empresariales».

SURGE UN NUEVO GRUPO

EN EL PAIS VASCO

Un nuevo grupo ha comenzado a realizar una campaña política en San Sebastián a favor de una serie de reivindicaciones para los vascos y en contra del Gobierno y de algunas fuerzas políticas que operan en el País Vasco. El grupo responde a las siglas «G.A.D.E.», Grupo Abertzale de Defensa de Euskadi.

Este grupo se ha dado a conocer públicamente mediante un comunicado al diario «Deia», en el que señalan no ser un partido sino un grupo que asiste a todas las manifestaciones. «Hartos ya de tirar piedras —dicen— que no llegaban y cócteles que no hacían mella en la Policía, decidimos formar este grupo».

ASAMBLEA DE U.C.D.

«Asumimos el pasado, todo el pasado y el pasado de todos, pero lo nuestro es fabricar el futuro», manifestó el ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa en la asamblea provincial de la UCD que tuvo lugar ayer en el cine

«Reyes Católicos» de Almería con la asistencia también del ministro para las regiones, Manuel Clavero Arévalo. Se dieron cita cerca de mil representantes de toda la provincia, en nombre de los ocho mil miembros del partido y presidieron la asamblea los seis parlamentarios de UCD por Almería.

Manuel Cantarero del Castillo, dirigente de Reforma Social Española ha declarado en Málaga que su partido pedirá el ingreso en la coalición «Nueva Mayoría» a través de Acción Ciudadana Liberal. «Deseamos estar en la Nueva Mayoría —dice— y como para formar parte de ella hay que solicitarlo a través de un grupo determinado, hemos decidido hacerlo a través de Acción Ciudadana, si es que la asamblea de Sevilla así lo acepta. No nos integramos en A.C.L. sino que a través de ella vamos a Nueva Mayoría».

Sobre sus posibles discrepancias con el PSOE dijo que no tienen ningún problema con ese partido «si se mantienen los principios de la declaración de Frankfurt, de 1951. Lo que sí entiendo es que el socialismo que tenemos no es el que conviene a un país de la Europa Occidental».

CALVO ORTEGA, EN LA

ASAMBLEA PROVINCIAL

DE UCD DE ZAMORA

El ministro de Trabajo, don Rafael Calvo Ortega, partici-

«PREMIO ITALIA»

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA CONCURRIRA CON 4 PROGRAMAS

Madrid. (Europa Press). — En la próxima edición del «Premio Italia», la trigésima desde su primera convocatoria, Radio Nacional de España participará con cuatro programas, dos dramáticos y dos musicales. Al género dramático pertenece la adaptación radiofónica de «Los cachorros», de Mario Vargas Llosa, realizada por Concha Villalba, y el programa «En busca de Marcel Proust», sobre guión de Juan Fariñas y música de Tomás Marco, que han interpretado Mary Carrillo y José Luis Gómez, bajo la dirección y realización de Carlos Infante.

Los programas musicales que concurren al «Premio Italia» presentados por Radio Nacional de España, son «Al poeta, al fuego, a la palabra», del compositor Claudio Prieto sobre textos poéticos de Vicente Aleixandre, y «15 greguerías de Ramón Gómez de la Serna», de Agustín Bertomeu. Las dos obras han sido interpretadas por el grupo «Koan», bajo la dirección de José Ramón Encinar, y en ambas intervienen destacados solistas y coro.

El «Premio Italia», la competición radiofónica más importante del mundo, se celebrará en Milán en la segunda quincena del mes de septiembre próximo.

NOMBRES PROPIOS



JOSE MARIA PRADA, actor, falleció en la madrugada del domingo en el Hospital Civil de Bilbao, a consecuencia de un infarto de miocardio. José María Prada, de 52 años de edad, se había trasladado a Bilbao para pasar el fin de semana con unos amigos, cuando en la madrugada del domingo se sintió enfermo, con un fuerte dolor en el pecho, siendo trasladado al Hospital Civil donde falleció poco después sin que se pudiera hacer nada para salvarle la vida, en el pabellón de cardíacos.

PIO CABANILLAS, ministro de Cultura, ha declarado en Santiago de Compostela que no le parece oportuno iniciar la discusión de dónde se colocará el «Guernica», cuando se está todavía en el proceso de recobrarlo. Añadió que la devolución del «Guernica», de Pablo Picasso, depende de una decisión de un técnico en derecho, ya que es un problema jurídico de interpretación de una cláusula testamentaria.

JOSEP TARRADELLAS, presidente de la Generalitat, ha emprendido viaje a S'Agaró acompañado de su esposa. Los señores Tarradellas almorzaron en el hotel de la «Gavina», invitados por el promotor turístico de la Costa Brava, don Josep Encesa, y por la noche asistieron en la misma localidad veraniega al acto final de los conciertos de música clásica y popular que se han desarrollado en el escenario de la «Masia de Senya Blanca».

FELIPE GONZALEZ, secretario general del PSOE, se encuentra en Panamá invitado por el jefe del Gobierno panameño, general Omar Torrijos, el cual le formuló la invitación para que visitara su país. Durante su estancia en Panamá, Felipe González ha tenido ocasión de recorrer diversas comarcas, deteniéndose especialmente en las instalaciones del canal.

LABORAL

El anterior fue en 1933

XII CONGRESO DE FERROVIARIOS DE UGT

Madrid. (Europa Press). — En los locales de la AISS dió comienzo el domingo el XII Congreso del Sindicato Ferroviario de la UGT, primero que se celebra desde 1933 en que tuvo lugar el anterior, presidido en aquella ocasión por Julián Besteiro. El lema de este congreso es «La lucha sindical ferroviaria continúa».

Tras la dimisión de la comisión ejecutiva, acto protocolario y ritual en este tipo de congresos, pronunció unas palabras Luis Alonso Novo, de la comisión ejecutiva confederal de UGT a quien siguieron en el uso de la palabra otros congresistas para resaltar la importancia de la lucha obrera de los ferroviarios y la etapa de clandestinidad pasada desde el anterior congreso de 1933.

Seguidamente se pasó a debatir el tema relativo a la crítica de la gestión realizada por la comisión ejecutiva desde el anterior congreso, gestión que fue aprobada por gran mayoría, y con sólo cuatro abstenciones (no hubo votos en contra).

Al congreso asisten más de doscientos delegados de las distintas ramas y servicios de los ferrocarriles españoles pertenecientes a esta central, y que trabajan en RENFE, Wagoons Lits, vía estrecha, etc. Asisten como invitados observadores de otros quince sindicatos ferroviarios de diversos países de Europa.

EL P.S.U.C. PROPONE UN PLAN

PARA LUCHA CONTRA

LA CRISIS ECONOMICA

BARCELONA. (Europa Press). — La comisión económica del comité central del P.S.U.C. ha elaborado un documento por medio del cual ofrece una alternativa a la actual crisis económica.

El partido de los comunistas catalanes considera que la situación económica es muy grave, más aún que cuando fueron firmados los pactos de la Moncloa. A criterio del P.S.U.C., estos pactos han sido aplicados en forma muy restrictiva, de tal manera que algunos aspectos progresivos del citado pacto no han sido cumplidos por el Gobierno.

El plan propuesto por el P.S.U.C., que tiene como lema «luchar y avanzar con la mayoría», propugna el mantenimiento del valor adquisitivo de los salarios, la supresión del IRTP y del im-

puesto de tráfico de empresas y la creación de un impuesto sobre el valor añadido. En la propuesta, se marcan, asimismo, las grandes líneas de un plan urgente de lucha contra el paro, en el que jugarían un importante papel las obras públicas a nivel local.

CUARENTA Y CINCO EXPEDIENTES

DE CRISIS EN VIZCAYA

EN EL MES DE JULIO

BILBAO. (Europa Press). — Durante el pasado mes de julio han sido presentados 45 expedientes de crisis en la provincia de Vizcaya. De ellos, 24 son de suspensión de relaciones laborales, 17 de restricción de contrato y 4 de reducción de jornada.

En total, los 45 expedientes afectan a 2.029 trabajadores de un total de 5.339 trabajadores que componen las empresas afectadas por estos expedientes. Durante el pasado mes de junio, la cifra total de solicitud de expedientes de crisis fue de 98. Desde enero hasta julio, ambos incluidos, han sido presentados 524 expedientes de crisis en la Delegación de Trabajo de Vizcaya. La media de expedientes al mes es de 75 expedientes, es decir, más de dos al día.

EL SINDICATO DE LA MARINA MERCANTE

DENUNCIA EL TRASLADO

DE NAVIERAS VASCAS A MADRID

BILBAO. (Europa Press). — El Sindicato Libre de la Marina Mercante de Vizcaya informa que varias navieras de la región están trasladando sus sedes sociales a Madrid, con lo que el País Vasco queda descapitalizado, afirman. Cita a la naviera «García Miñaut», que ha creado una empresa en Madrid denominada «Camcargos», según el sindicato, y la naviera «Píñillos» que ha vendido su buque «Ter» a una naviera con domicilio en Madrid, denominada «Interpor, S. A.».

Adquiera **Baleares** en IBIZA

IBIZA - CIUDAD:

KIOSCO VARA DE REY
LIBRERIA BONEI
LIBRERIA VERDERA
LIBRERIA VARA DE REY
LIBRERIA IBIZA
LIBRERIA SUCURSAL DE VARA DE REY
LIBRERIA ALCAINA

BARRIO DE LAS FIGUERETAS:

LIBRERIA FIGUERETAS
LIBRERIA ALAVA

BARRIO PUIG DES MOLINS:

KIOSCO DOS HERMANAS

SAN ANTONIO

LIBRERIA BLAY
LIBRERIA NITO VERDERA

SANTA EULALIA

LIBRERIA COSME
KIOSCO SANTA EULALIA

EN LAS ISLAS

DESDE EL DOMINGO ARDE UN MONTE EN LAS INMEDIACIONES DE LA COLONIA DE SAN PEDRO

OTRO INCENDIO EN SELVA Y UN CONATO EN CAMP DE MAR.-ANDRAITX

Nuevos incendios forestales el pasado fin de semana. El primero se declaró minutos antes de las dos de la tarde del domingo en el lugar denominado Son Suresa, próximo a Betlem y la Colonia de San Pedro, del término municipal de Artá, que aunque controlado aún se mantenía a última hora de la tarde de ayer dirigiéndose el fuego hacia la Colonia.

En los trabajos de extinción participó la avioneta de ICONA y junto al personal del instituto fuerzas de la Guardia Civil y paisanos vecinos del contorno, así como los bomberos de Inca y Manacor cuyos auxilios fueron requeridos.

En algún momento las llamas alcanzaron los fachados de chalets ubicados en la zona.

EN SELVA

Hacia las cuatro y media de la tarde se declaró el segundo siniestro en la finca «Sa Figarola», de Selva, que quedó totalmente sofocado a las once de la mañana de ayer. Se quemaron unas cuatro hectáreas arboladas.

Ayer, a la una y media de la tarde y con duración hasta las tres, ardió una masa forestal del monte situado entre Camp de Mar y Puerto de Andraitx

MUERTA EN ACCIDENTE LA PASAJERA DE UNA MOTOCICLETA

Dos heridos graves por vuelco de un turismo y colisión con otro

En la tarde del domingo se produjo en la autopista de Palma a Palma Nova un accidente de circulación en el que perdió la vida la muchacha de 15 años de edad, Salomé Crespo Rosselló, que viajaba en calidad de pasajera en la motocicleta matriculada PM-5.326-H, pilotada por Antonio Blázquez Bravo, de 19 años de edad.

La motocicleta entró en colisión con el turismo matriculada 2.080-J que conducía Antonio López Tugores, de 19 años de edad.

Trán Ramón, y la niña Francisca Beltrán Torres, de 11 años de edad, sufriendo éstas heridas de carácter grave.

DOS HERIDOS GRAVES

En horas de la medianoche de ayer y a la altura del kilómetro 28 de la carretera de Inca a Sineu se produjo otro accidente de circulación en el que se registraron dos heridos de pronóstico grave.

El turismo matriculada PM-7.138-B que iba conducido por Miguel Serra Magraner, de 18 años de edad, por causas indeterminadas volcó sobre la calzada en un tramo curvo y posteriormente fue a colisionar contra el turismo matriculada PM-79-2 que iba conducido por don Bartolomé Torres Capó, de 43 años de edad, a quien acompañaban Esperanza Bel-

La policía persigue a un coche robado y detiene a sus ocupantes, tras hacer varios disparos al aire

BILBAO. (Europa Press). — Durante la pasada madrugada, la dotación de un coche patrulla de la Policía Armada hizo varios disparos al aire para tratar de detener a cuatro jóvenes que huían en un coche robado momentos antes en Sestao.

Los hechos ocurrieron a primeras horas de la madrugada de ayer, cuando cuatro jóvenes sustrajeron el vehículo.

Una patrulla de la Policía descubrió el citado vehículo circulando por Bilbao. Inmediatamente se inició la persecución del coche, cuyos ocupantes se dirigie-

ron a la autopista vasco-aragonesa, en dirección a Areta. Los ocupantes del coche robado no pasaron a pagar el peaje en la estación de Orozco, no obstante lo cual fueron perseguidos por la Policía que hizo varios disparos al aire.

Finalmente el automóvil fue interceptado y sus ocupantes detenidos. Dos de ellos han sido identificados como Pedro López Zaldueño y Pedro González García, los otros dos son menores y han sido puestos a disposición judicial de la autoridad tutelar.

BUSCAN UN NIÑO DESAPARECIDO EN LOS ALFAQUES

PARIS (Efe). — Un mes después de la catástrofe de los Alfaques se ignora el paradero de un niño francés que, según las primeras informaciones, se encontraba sano y salvo después de la trágica explosión.

Se trata de Fabrice Bard, de seis años que pasaba sus vacaciones en el "camping" tarraconense junto con sus abuelos y primos.

Muchos son los cadáveres calcinados que nunca podrán ser identificados en la catástrofe de los Alfaques, y el de Fabrice Bard podría incluirse entre ellos. Sin embargo un hecho ha despertado la esperanza de los padres del pequeño Fabrice: según las primeras informaciones recibidas momentos después de la explosión el niño estaba sano y salvo.

Cuando los padres de Fabri-

ce pidieron noticias de su hijo les indicaron que se hallaba en un hospital de Castellón de la Plana. El matrimonio Bard viajó a España, y entonces se produjo el misterio: el niño no se encontraba en el hospital indicado y nadie supo dar razón de él.

Dos hipótesis son posibles ante esta misteriosa desaparición: que se produjera un error al identificar como Fabrice Bard a otro niño vivo de parecida edad, por lo que el hijo de los señores Bard se encontraría entre los cadáveres calcinados de los Alfaques, o bien otras causas han motivado la desaparición del pequeño.

Las cosas no son tan simples, y la policía de Lyon, donde reside el matrimonio Bard, ha pedido a la Interpol que investigue el paradero del pequeño Fabrice.

CASI CINCUENTA INCENDIOS EN LA PROVINCIA DE BARCELONA

Barcelona. (Europa Press). — Un total de 47 salidas realizaron anteayer los bomberos de la Diputación Provincial de Barcelona con el fin de acudir a la extinción de incendios, en su mayoría forestales, según han informado en fuentes de los citados servicios de bomberos.

El mayor de los incendios se produjo en Bellprat. Se inició a las 15,30 horas y aún continuaba con gran fuerza durante la mañana de ayer. Están trabajando en su extinción bomberos de los parques de Terrasa, Berga, Cardona, Maresa, Martorell, Calafell e Igualada. Otros siniestros de importancia se produjeron en los términos municipales de Montornès, Montmeló, La Conreria, El Ordal, Argentona, Sibirats, Aguilar de Segura y Vic.

INCENDIOS URBANOS

Por otra parte, los bomberos tuvieron que extinguir un incendio industrial declarado en una fábrica de manufacturas de plástico situada en el término municipal de Montbut. El fuego destruyó las dos naves que componían la factoría.

Ayer de madrugada a las 2,15 horas, por otra parte, la policía de Canovelles (Barcelona), ha procedido a la detención de un pirómano de vehículos, según se ha informado a Europa Press. En el momento de su detención, el pirómano ha destruido dos furgonetas, un camión, tres coches y una moto que se encontraban aparcados

en las calles de aquella población.

DOMINADO EL INCENDIO DE LA POBLA DE SEGUR

Anteayer pudo ser dominado el incendio forestal iniciado el pasado día 31 de julio en La Poblá de Segur. Este incendio ha sido uno de

los mayores que se han registrado en Cataluña en los últimos tiempos, y ha arrasado un total de 2.500 hectáreas.

A pesar de haberse logrado la extinción del incendio, durante la pasada noche ha quedado en la zona afectada un retén de 50 personas en previsión de una posible reactivación del incendio.

PARA ALGUNOS PORNO PARA OTROS EROTICA...

¡Júzguela Vd. mismo como lo han hecho ya cien millones de espectadores de todo el mundo!



Aquellas jóvenes y «puras» muchachitas eran como unas mosqueteras del sexo:

¡UNO PARA TODAS Y... TODAS PARA UNO!

¡POR FIN LA CONSAGRACION DE LA LIBERTAD DE EXPRESION!

TODOS LOS DIAS UN «PLATANO...

O DOS... POR LO MENOS»

CAPITOL **¡MAÑANA!**

HOY ULTIMO DIA: «EL PREMIO»

SND PRODUCTION PRESENTA UN FILM DE JEAN-FRANÇOIS DAVY

BANANAS MECANICAS

MARIE-CLAIRE DAVY • ELISABETH DRANCOURT • PHILIPPE GASTÉ
PAULINE LARRIEU • ANNE LIBERT • MARIE-GEORGES PASCAL

EASTMANCOLOR

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS CLASIFICADA

ATRACOS A CAJAS DE AHORROS DE MADRID, Y SAN SEBASTIAN

MADRID. (Europa Press). — Tres atracos han sido cometidos en la mañana de ayer en tres capitales diferentes. En Madrid, tres individuos se han apoderado de un millón de pesetas en una caja de ahorros situada en la calle Oliva de Plasencia, según se ha informado en fuentes competentes. Dos individuos, de unos 18 a 20 años, penetraron en el local, amenazando con pistolas a los empleados. Un tercer individuo esperaba en el exterior, con un automóvil «Simca 1.200», en el que se dieron a la fuga.

En Vitoria, unos jóvenes robaron de otro establecimiento bancario 200.000 pesetas. Al parecer el robo fue cometido con toda tranquilidad, puesto que no se les vió huir en ningún automóvil.

El tercer robo, de 700.000 pesetas, fue cometido en otra entidad de San Sebastián, en el extrarradio.

Sa Carneiro defiende la bipolarización de la sociedad portuguesa

"La democracia portuguesa corre los mayores riesgos si no se asume claramente la bipolarización de la sociedad", dijo el domingo el presidente del Partido Social-Demócrata Francisco De Sa Carneiro.

Durante un mitin de su partido en Faro, capital de la región sureña del Algarve, Sa Carneiro dio por sentado que las elecciones anticipadas se celebrarán a comienzos del próximo año.

Para prepararlas propuso, además, ahora, la constitución de un frente, en el que su partido tenga el liderazgo y en el que puedan integrarse demócratas y una parte del Partido Socialista.

Recordó que un día se semejante ya se formó espontáneamente "cuando apareció un nombre (Ramalho Eanes) que simbolizaba la esperanza de que alguna cosa cambiaría en la democracia portuguesa".

En opinión de Sa Carneiro, Ramalho Eanes resultó elegido por los electores del Partido Social-Demócrata (PSD), Centro Democrático Social (CDS) y parte del Partido Socialista (PS).

En oposición a la tesis de Sa Carneiro, la bipolarización de la sociedad portuguesa fue considerada el domingo por el dirigente socialista Mario Soares como "un peligro para la democracia" que su partido consiguió evitar, durante los dos años que permaneció en el poder, gracias a su papel de mediador.

Soares responsabilizó al presidente Ramalho Eanes de los efectos que tal bipolarización pueda provocar en el país, al haber cesado prematuramente el segundo Gobierno Constitucional.

DIALOGO PS-CDS

A última hora de la tarde de

CONVERSACIONES «SALT»

Posible entrevista Carter - Breznev

El presidente Carter manifestó que el dirigente soviético, Leónidas Breznev, podía trasladarse próximamente a Washington para suscribir un nuevo acuerdo sobre limitación de armas estratégicas (SALT).

Carter, entrevistado por la revista norteamericana «U.S. News», no especificó la fecha de la llegada del presidente soviético, aunque insinuó que dicho viaje tenía posibilidades de realizarse durante los próximos tres meses.

Carter se refirió asimismo a la imposibilidad de que la llegada de Breznev se produzca antes de la convocatoria

JALLOUD, EN TOKIO

El comandante Abdel - Salam Jalloud, miembro destacado del Gobierno libio, llegó ayer a Tokio. El ministro japonés de Asuntos Exteriores declaró ignorar los motivos de esta visita no oficial de 3 días, que se produce tras los viajes de Jalloud a China y Corea del Norte.

Jalloud firmó en Pekín un comunicado conjunto restableciendo las relaciones entre China y Libia, y en Pyongyang se entrevistó con el presidente norcoreano Kim Il.



Ayer la ejecutiva del Partido Socialista se reunió con el vicepresidente del Centro Democrático Social (CDS) Adelino Amaro da Costa.

Paralelamente, una agencia norteamericana se hacía eco de la preocupación de ciertas embajadas occidentales "por la campaña del Partido Socialista frente los esfuerzos presidenciales para salvar la democracia".

Hoy martes, a pesar de la festividad de la Virgen, el ingeniero Nobre da Costa proseguirá sus contactos con los partidos y el miércoles consultará las fuerzas productivas y patronales del país.

A la salida del palacio presidencial, Nobre da Costa reconoció que Vitor Constanção, ministro de Economía y Finanzas del Gobierno Soares rechazó la invitación que personalmente le dirigió para permanecer en el mismo puesto "Lo consideraba un hombre clave", comentó con cierta amargura el ingeniero da Costa.

BEIRUT, ESCENARIO DE ENFRENTAMIENTOS ENTRE GRUPOS GUERRILLEROS PALESTINOS

El atentado contra la OLP (161 muertos), perpetrado por un grupo pro-sirio

El dirigente de una facción radical de los guerrilleros palestinos apoyada por Irak, ha acusado a otro grupo guerrillero pro-sirio de ser el autor del atentado contra el cuartel general de los primeros en Beirut en el que resultaron muertos o heridos al menos 161 palestinos.

Abul Abass, de 29 años, jefe del Frente de Liberación de Palestina (FLP) de tendencia proiraní, dijo que el atentado que destruyó un edificio de nueve pisos a primera hora el domingo, fue obra del Frente Popular para la Liberación de Palestina-Mando General (FPLP-MG), dirigido por el ex capitán del Ejército sirio Ahmed Gebril.

"Querían matarme y acabar con el Movimiento para socavar los intentos de reconciliación que se realizaban. Querían que el conflicto interpalestino siguiera enconándose", declaró Abass.

Por su parte, el FPLP-MG ha desmentido las informaciones según las cuales habría reivindicado el atentado, y en un comunicado publicado el lunes por la mañana en Beirut subraya que «representantes de nuestra organización participaron el domingo por la mañana en el entierro de las víctimas del atentado».

"Nada ha enturbiado nuestras relaciones con el FLP desde la escisión democrática ocurrida en el seno de nuestra organización a comienzos de año", añade el comunicado. «Varios camaradas nuestros han muerto en este atentado cuyas víctimas han sido en su mayoría compañeros de armas nuestros», concluye la declaración. Algunos observadores señalan que de haber sido realmente los guerrilleros de Gebril los que realizaron el ataque, es posible que actuaran en nombre de Al Fatah, la organización dirigida por Yasser Arafat que desde hace un mes viene librando enfrentamientos con los palestinos pro iraníes en París, Londres y Pakistán.

En su calidad de presidente de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Arafat ha celebrado conversaciones con Abass y otros líderes guerrilleros propalestinos con vistas a conseguir una reconciliación. Según los observadores es posible que Arafat quiera aún neutralizar a sus rivales, pero no puede entregarse públicamente a lu-

chas fratricidas y al mismo tiempo seguirse proclamando jefe indiscutido de todo el movimiento guerrillero.

Abass ha declarado que 98 personas murieron en la explosión y otras 63 quedaron enteradas entre los escombros. También dijo que entre los muertos figuran 37 de sus hombres «entrenados para todo tipo de operaciones».

Se informa asimismo que once guerrilleros de Al Fatah resultaron muertos, y sólo ocho ocupantes del edificio de viviendas escaparon con vida al atentado. Según los encargados de los trabajos de rescate, algunos ocupantes de edificios próximos resultaron igualmente heridos.

El cuartel general del FLP ocupaba los tres últimos pisos del edificio, situado junto al campamento de refugiados palestinos «Sabra», en el distrito árabe del oeste de Beirut. Al Fatah y un tercer grupo guerrillero tenían igualmente oficinas en el edificio atacado, en el que además había 28 apartamentos, ocupados por guerrilleros y sus familias.

Arafat ha convocado una

reunión de emergencia del comité ejecutivo de la OLP y ha ordenado que se investigue el origen del atentado. También ha designado un comité integrado por representantes de diversas facciones y que debe adoptar medidas para evitar nuevos derramamientos de sangre.

ENTREVISTA

ASSAD - HOSS

El primer ministro libanés, Selim el Hoss, llegó ayer a Damasco en su viaje hacia Latakia donde celebrará conversaciones con el presidente Hafez Assad y otros funcionarios gubernamentales sirios.

La visita coincidirá con determinados esfuerzos en Beirut para consolidar un alto el fuego entre milicianos derechistas y tropas sirias de la fuerza de pacificación árabe.

En medios oficiales se indica que Hoss tratará de las relaciones libanesas-sirias y de una incrementada cooperación entre tropas sirias y del Ejército regular y de unidades de policía libanesas en el mantenimiento de la ley y el orden.

Se añade que Hoss se trasladará de Damasco a Latakia en helicóptero para entrevistarse con Assad.

El príncipe Carlos, «city gentlman»

El príncipe Carlos, heredero de la Corona británica, cambiará sus uniformes militares por el tradicional traje a rayas, bombín y paraguas, para entrar en la «city» de Londres y familiarizarse con el mundo de los negocios y de la banca.

El príncipe asistirá a reuniones de los consejos de administración y a conferencias de alto nivel con los ejecutivos de los grandes empresas británicas, además de estudiar la bolsa, visitar bancos y seguir el desarrollo de la situación en los diferentes mercados que operan en la «city» londinense.

La decisión de convertirse en un «city gentlman», surgió del propio príncipe Carlos, movido

por el deseo de estar al día de lo que hoy se consideran como los aspectos más importantes de la vida nacional.

«Hace años —comentó recientemente el príncipe— el heredero de la corona ingresaba en el ejército porque entonces era eso lo más importante».

«Pero en la actualidad, lo que cuenta es lo que sucede en la «city», en la industria y en la administración civil», dijo.

Con el consentimiento de la reina Isabel, el príncipe Carlos dedicará los próximos dos o tres años a conocer a fondo el mundo de las finanzas, el de la industria y el funcionamiento de la Administración civil británica.

FRANCIA: ATENTADOS REIVINDICADOS POR ORGANIZACIONES VASCAS

Dos organizaciones revolucionarias vascas denominadas «Iparetarak» y «Euskal Zuzentasuna» han reivindicado los incendios provocados en la madrugada del sábado en San Juan de Luz y en Taillan (cerca de Burdeos).

Ambas organizaciones han firmado un comunicado conjunto en el que se responsabilizan de los atentados cometidos contra una sede ministerial en Taillan y contra el Club Marítimo de San Juan de Luz.

Los incendios causaron importantes daños materiales, pero no se registraron víctimas personales.

La organización «Iparetarak» ya había reivindicado en el pasado los atentados cometidos contra una comisaría de San Juan de Luz, contra las oficinas de Turismo de Harparren y contra un cine de Bayona.

CONGO: CONSPIRACION DESARTICULADA

Las autoridades congoleñas desarticularon una conspiración para derrocar al Comité Militar que gobierna en el país, informó el presidente Joachim Yhombi Opango a través de radio Brazzaville.

La conspiración, organizada para ayer, incluía una invasión de fuerzas mercenarias y el asesinato de los jefes militares, informa la agencia de prensa Azap, de Zaire.

El Comité Militar asumió el poder el año pasado, después del asesinato del presidente Marien Nguabi, de tendencia marxista, cometido el 18 de marzo.

El coronel Yhombi Opango, como jefe del Comité, asumió las responsabilidades de jefe de Estado y de primer ministro.

El ex presidente Alphonse Massamba-Debat fue ejecutado poco después del asesinato de Nguabi, después de ser acusado de estar enterado de la conspiración.

ARMAS USA PARA ESPAÑA

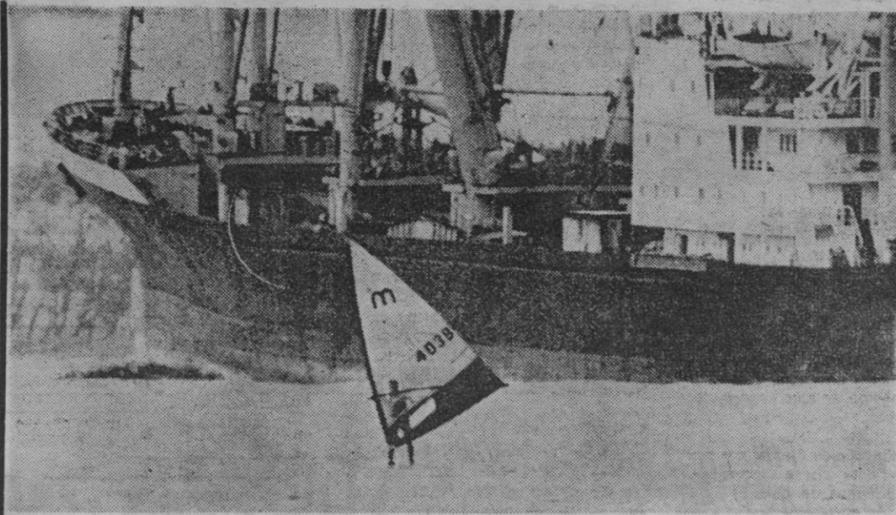
El Departamento de Defensa de Estados Unidos informó al Congreso que planea vender armas a España por valor de 57 millones de dólares (456 millones de pesetas).

España desea comprar tres sistemas de lanzamiento de misiles «MK13», por valor de 41 millones de dólares (28 millones de pesetas), y 120 transportes orugas (toas), con un coste de 16 millones de dólares (128 millones de pesetas).

Las transacciones no pueden ser firmadas formalmente hasta que sean revisadas por el Congreso, que tiene 30 días para hacerlo.

El Pentágono puede posteriormente firmar la aceptación de las ventas, a menos que el Senado y la Cámara de Representantes las bloqueen.

CONTRASTE



Bremerhaven (ALEMANIA FEDERAL).— Un fascinante contraste entre el pesado carguero y el ligerísimo «surf» con vela en el río Weser, cerca del puerto de Bremerhaven.—(Telefoto: EFE-UPI.)

Israel suspende la construcción de nuevos poblados agrícolas en el Jordán

El Gobierno de Israel ha decidido interrumpir la construcción de cinco nuevos poblados en la orilla occidental del Jordán, hasta después de la conferencia cumbre sobre Oriente Medio en los Estados Unidos, informa la radio nacional israelí.

La emisora semiestatal citada añade que esta decisión se debe, al parecer, tanto al deseo de evitar cualquier tensión política, como a la de neutralizar los efectos de otra decisión, secreta, de hace mes y medio, consistente en proceder inmediatamente a la creación de nuevos poblados en la zona citada. El gabinete decidió también que este tema no volverá a ponerse sobre el tapete antes del 5 de septiembre.

Estos extremos, sin embargo, no han podido ser confirmados, ya que el consejo de ministros continúa a la hora de redactar este despacho. El primer ministro, Menachen Begin, no ha

asistido a esta reunión por encontrarse de vacaciones, al igual que el ministro de Agricultura, Ariel Sharon y el de Defensa, Ezer Weizman.

Como primera providencia, queda en suspenso la construcción de dichos poblados. Sobre este tema, el diario "Haaretz" dice: "Sería provocativo continuar esta política" y un influyente miembro de la coalición parlamentaria de Begin, por el contrario, dice: "Haré todo lo posible para que esta decisión sea revocada".

Si esta decisión prohibitoria no se lleva a cabo, se enrarecerá el ambiente para la conferencia del 5 de septiembre,

a la que deben acudir el presidente de Egipto, Anwar el Sadat y el presidente de Estados Unidos, Jimmy Carter, quienes se encargarán, junto a los principales líderes de Israel, de "poner paz en Oriente Medio".

Por su parte, el diario laborista "Davar" escribe: "Esto será el mayor error político que cometa el Gobierno, pues en nuestra opinión, debe anunciar, sin secretos, una total congelación de su actividad colonizadora en las tierras del Jordán".

Sadat, en sus condiciones para llegar a un entendimiento pacífico con Israel, exige que al menos un centenar de estos poblados tendrán que ser desmantelados en los territorios que ocupa Israel, antes de que vuelvan a soberanía árabe por medio de un tratado de paz.

Más de medio millón de alemanes buscan el paradero de sus familiares desaparecidos en la Segunda Guerra Mundial

MUNICH (Diana Negra, «Efe»). — En la ciudad alemana de Munich existe un servicio de investigación de la Cruz Roja Alemana (DRK), dedicado desde el año 1947 a seguir el rastro de personas desaparecidas durante aquellos años.

Desde 1947 hasta 1965 los funcionarios de dicho servicio estudiaron cinco millones cuatrocientos mil casos. Tan sólo pudieron dar contestación a dos millones, de los cuales la tercera parte correspondía a personas fallecidas.

Más de medio millón de personas siguen buscando el paradero de sus familiares desaparecidos hace más de 30 años en la segunda guerra mundial.

Casi el 25 por ciento de las preguntas relativas a la suerte de soldados alemanes quedan sin contestar pues se perdió todo rastro de ellos. La cifra de «desaparecidos» entre los soldados del antiguo Reich alemán se eleva a 426.076.

También el número de incógnitas es elevado en cuanto a prisioneros entre la población civil: los funcionarios de Munich elaboran todavía los datos para averiguar el paradero de 114.210 personas.

Hasta ahora no parece que el servicio de investigación pueda reducir su actividad, en opinión de su director, Max Heinrich, que dirige un equipo de 110 personas.

Anualmente el servicio de investigación de la Cruz Roja alemana recibe de todas partes del mundo un mínimo de 50 mil nuevas consultas.

La mayoría de los interesados en descubrir el rastro de algún familiar se hallan en los países de la Europa del Este, la parte del mundo más afectada por deportaciones y traslados durante la guerra, pero también desde Australia, los Estados Unidos y otras partes del mundo llegan telegramas y

cartas pidiendo ayuda.

El servicio de investigación confirma en muchos casos las sospechas de que el familiar sobre el que se pregunta ha fallecido, y a partir de este hecho la familia puede vivir con mayor desahogo ya que en tanto dicho servicio no confirma la muerte, o escribe la fórmula de «fallecido con gran probabilidad», la viuda o los hijos no tienen derecho a herencia ni a pensión.

Debido a la dificultad en la transmisión de datos de aquellos años el servicio no puede utilizar ordenadores y debe recurrir a la investigación de tipo personal y manual.

El único sistema electrónico con que el departamento cuenta sirve para archivar y analizar los datos para localizar a los progenitores de niños que quedaron abandonados después de la guerra, pero menos de la tercera parte de estas personas, hoy día ya adultas, insisten en descubrir el paradero de sus padres. El director del servicio explicó a la prensa de Munich que tienen ya poco interés o nulas esperanzas de conseguirlo.

Ahora, después de más de 30 años, casi todos se han adaptado a su nueva identidad y consideran a sus padres adoptivos como sus verdaderos progenitores.

El ingreso de España en la CEE inquieta a los agricultores franceses

La futura adhesión de España a la Comunidad Económica Europea ha provocado inquietud y malestar entre los agricultores de sur de Francia, mientras en contrapartida los industriales se declaran partidarios de la ampliación del Mercado Común.

En Aquitania existe una gran simpatía hacia los españoles, pero sentimientos e intereses económicos son cosas distintas, y los campesinos de esta región se inquietan ante la llegada al mercado europeo de un país como España, con productos de buena calidad y bajos precios.

En particular los viticultores temen la competencia que repre-

senta para el Burdeos, el vino español de La Rioja.

En el sudoeste francés las reacciones favorables a la entrada de España en la CEE provienen de los sectores industriales, ya que con la adhesión española esperan que sean revisadas las tarifas aduaneras de 1970 muy desfavorables para Francia.

En Aquitania se espera que la adhesión española estimule los sectores de electrónica y química de la región. Pero no todos los empresarios se muestran abiertamente optimistas, ya que la industria española de muebles, conservas, construcción naval y caza constituyen una fuerte competencia para las industrias francesas.

OLA DE FRIO EN ARGENTINA

Una ola de frío se cierne sobre Buenos Aires, al igual que en casi toda Argentina.

La ola de aire polar se desplazó desde el sudoeste, registrándose en Buenos Aires y sus alrededores una temperatura mínima de 5 grados centígrados.

Al mismo tiempo, informaciones procedentes del Sur, centro Oeste, Norte y noroeste daban cuenta de que en esas regiones también se había hecho sentir un pronunciado descenso de la temperatura.

La elección del Papa será invalidada si votan en el cónclave los cardenales octogenarios

El portavoz vaticano, padre Romeo Panciroli, ha recordado en una nota oficial que si votan los cardenales octogenarios en el cónclave --no se sabe aun si serán admitidos a él--, la elección del próximo Papa será nula.

Esta ha sido la respuesta inmediata a una declaración de monseñor Lefebvre en Bruselas, recogida por el diario romano "Il Messaggero", en la que afirma que "rechazaré al nuevo Papa que designe el cónclave si se excluye de él a los 15 cardenales mayores de 80 años de edad".

El obispo rebelde de Econe, suspendido "a divinis" con prohibición de desempeñar funciones sacerdotales, refleja, en opinión de "Il Messaggero", la tesis que mantiene "un grupo de cardenales conservadores que entrarán (o tal vez no) en cónclave".

El director de la sala de prensa vaticana, Panciroli, en respuesta a la declaración de monseñor Lefebvre, se limitó a leer, significativamente, las disposiciones dadas por Pablo VI en el "motu proprio, in gravescentem aetatem" y una parte de la constitución apostólica "romano pontifici eligendo" referida a los cardenales ancianos.

EL CONCLAVE SE REUNIRÁ

EN LA CAPILLA SIXTINA

El sacro colegio que elegirá al sucesor de Pablo VI se reunirá en la Capilla Sixtina, donde se están efectuando los trabajos preparatorios.

El anuncio fue formulado por la Radio Vaticana, desmintiendo así a algunas publicaciones que habían arriesgado, días atrás, la posibilidad de que el cónclave se reuniese en otra parte.

También se precisó que la constitución apostólica de Pablo VI "romano pontifici eligendo" del primero de octubre de 1975 no alude explícitamente a la Capilla Sixtina como sitio de reunión del Sacro Colegio.

En efecto, dicha constitución afirma sólo que la elección del Pontífice debe efectuarse en los palacios vaticanos, por lo que se están efectuando trabajos para la delimitación del perímetro de los edificios, de los patios y de los ambientes que formarán parte del cónclave.

TEOLOGOS PIDEN UN

"PAPA AUTENTICO CRISTIANO"

En una "carta abierta" que publicará próximamente la revista italiana "Panorama", un grupo de conocidos teólogos de todo el mundo solicita que el próximo Papa sea un auténtico cristiano.

"No es necesario --opinan-- que sea un santo o un genio; puede tener incluso limitaciones, defectos, faltas, pero debería ser un cristiano en el verdadero sentido de la palabra, guiado en el pensamiento y la palabra por la acción del Evangelio de Jesús.

Los firmantes de la carta son: Giuseppe Alberigo, Marie-Dominique Chenu, Yves Congar, Claude Geffre, Andrew Greeley, Gustavo Gutiérrez, Hans Kung, Edward Schillebeeckx.

El próximo Papa, según estos teólogos debe ser "un hombre abierto al mundo", que "con todo respeto a la tradición y al pasado, mire con ojos críticos a la Iglesia y a la sociedad presente y sea abierto a los signos de los tiempos y a la distinta mentalidad de los hombres.

"Deberá valorar en forma crítica y hablar de forma convincente en la lengua de los hombres de hoy". "Deberá tener autoridad, pero no ser autoritario y ser perspicaz y flexible como requiere el papel guía en el presente".

Indican que "ha de dar motivos y no sentencias, infundir ánimos y no imponer órdenes, decidir con el consenso que se deriva del diálogo y no con solitaria determinación", como asimismo "ser en todo el garante de la libertad en la Iglesia".

Opinan también que "debería ser no un doctrinario defensor de viejos módulos sino el pionero pastoral de una renovación en el anuncio y la praxis en la Iglesia".

Recalcan que la curia debe ser reformada no sólo de forma jurídica, sino sobre todo en el plano de la mentalidad.

Por último, dicen que es preciso que sea "un mediador ecuménico y de ejemplo de disponibilidad al cambio en los obstáculos disciplinarios y dogmáticos "para facilitar la unidad de las Iglesias".

LOS FRANCESES Y PABLO VI

Los franceses estiman que el Papa Pablo VI tenía razón, y apreciaban más su política que su personalidad. Esta es la conclusión principal que se desprende de un sondeo del Instituto Francés de Opinión Pública (IFOP), publicado por el semanario "Le Point".

La encuesta fue realizada los días 8 y 9 de agosto, sobre la base de 496 franceses mayores de 18 años.

Un 43 por ciento de los interrogados consideran la muerte del Papa "una pérdida muy grave para el mundo", mientras que un 47 por ciento no atribuyen gran importancia a la desaparición del Sumo Pontífice.

Primera constatación relacionada con la que se hizo al morir el Papa Juan XXIII: el número de indiferentes ha aumentado desde aquella fecha en un ocho por ciento: en aquella encuesta, tan sólo el 39 por ciento de los consultados estimaron que la desaparición del Papa Roncalli no era pérdida demasiado grave.

En cuanto a la política seguida por Pablo VI la mayoría de los consultados la aprueban, a excepción de sus opiniones sobre dos problemas: el uso de la píldora anticonceptiva y el "status" sacerdotal.

La opinión de los católicos practicantes difiere, en cambio, del resto de los franceses, ya que un 60 por ciento se pronuncian contra la píldora y un 50 por ciento en contra del matrimonio para los ordenados del clero secular.

SEGUNDO

«NIÑO - PROBETA»

El segundo niño generado en una probeta nacerá dentro de seis meses, según informó el diario londinense "The Sun".

La noticia fue confirmada por el futuro padre, quien desea evitar una repetición de la publicidad que rodeó al nacimiento, hace diecinueve días, del primer niño de probeta, Louise Brown, y se negó a revelar su identidad o la de su esposa.

La madre, de 31 años, es una paciente del ginecólogo Patrick Steptoe, cuyo revolucionario método de fecundar los óvulos fuera de la matriz, para luego colocarlos dentro y continuar el desarrollo normal del proceso de gestación, hizo posible el nacimiento de Louise Brown.

TEHERAN:

BOMBA EN UN

RESTAURANTE

Una bomba hizo explosión anoche en el restaurante Khan-salar, de Teherán, abarrotado de público, hiriendo a unos 40 personas, según testigos presenciales.

Según dichos testigos, un hombre entró en el restaurante cuando éste se hallaba lleno de gente, dejó un paquete en el centro del local y salió rápidamente. Pocos segundos después, se produjo la explosión.

Hasta el momento, no ha habido detenidos ni nadie se ha hecho responsable del atentado.

El restaurante Khan-salar es frecuentado normalmente por turistas extranjeros, generalmente norteamericanos, y es famoso por sus comidas persas.

CRISTINA ONASSIS,

A MOSCU

Cristina Onassis Kaulow abandonó Atenas en un avión de las líneas aéreas soviéticas para reunirse con su esposo, el ruso Sergei Kaulow con quien contrajo matrimonio hace dos semanas, informó un portavoz de la policía.

MANIOBRAS

DE LA OTAN

EN EUROPA

En una de las maniobras más importantes desde la creación de la Alianza Atlántica, unidades de Marina de la OTAN realizarán entre el 4 y el 19 de septiembre un ejercicio de abastecimiento y refuerzo de Europa en caso de guerra.

Participarán en esta gran maniobra naval, denominada «Northern Wedding 78», más de 3.000 soldados de Infantería de Marina alemanes y más de 40 unidades de su flota naval, informó el ministerio de Defensa.

El ejercicio más importante de las maniobras se realizará el próximo 10 de septiembre, con un amerizaje combinado en las islas Shetland de 8.000 infantes de marina de Gran Bretaña, Holanda y Estados Unidos.

Dificultades en las negociaciones chino - vietnamitas

Una serie de incidentes dificultarán el inicio de las negociaciones entre China y Vietnam sobre el tema de la comunidad china residente en Vietnam.

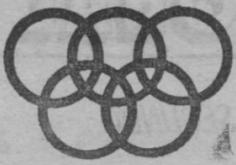
Dichas negociaciones deberán comenzar hoy martes entre los vice-ministros de Asuntos Exteriores chino, Chung Hai-Tung, y vietnamita, Hoang Bich Son.

Según la versión de Pekín, 100 chinos que esperaban ser evacuados fueron detenidos en la estación de Hanoi y trasladados

a un destino desconocido.

Por su parte, la agencia de noticias vietnamita dijo que los chinos fueron instigados a emplear medios violentos contra las autoridades vietnamitas, pero no negó las informaciones de Pekín según las cuales fueron evacuados mediante gases lacrimógenos y cañones de agua.

Las dos partes se han acusado mutuamente de provocar el incidente para envenenar la atmósfera de las conversaciones,



Torneo Ciudad de Palma

PODRIA REPETIRSE UNA FINAL REAL MADRID - FLAMENGO

Que sería una revancha del «Teresa Herrera».- Enorme expectación en toda Mallorca



Formaciones de las plantillas del Real Madrid y del Flamengo. Dos equipos que son favoritos para pasar a la final del torneo «Ciudad de Palma», como ocurrió en La Coruña, venciendo los campeones de Liga españoles.



La expectación en toda la isla, con vistas al torneo internacional de fútbol Ciudad de Palma, es enorme, reflejándose en la constante demanda de localidades. Ayer, muchos abonos ya habían quedado agotados. Al ponerse a la venta las entradas individuales, esa demanda ha aumentado, hasta el punto de que se están superando todas las previsiones. Resulta curioso que, numerosos turistas de distintas nacionalidades que estos días veranean en Mallorca, se interesan por el fútbol. Un solo hotel de la Playa de Palma reservó ayer 125 entradas. Así, podrían contarse muchos detalles.

Todos los equipos, conforme anunciábamos días atrás, llegarán mañana, miércoles, haciéndolo a las 8'00 de la mañana, vía Madrid, el equipo brasileño. A las dos menos veinte de la tarde, lo harán el Real y el Rayo Vallecano, y a las 20'00 el Racing White, desde Bruselas.

Después del «Teresa Herrera», ha aumentado el interés de nuestra competición, ya que podría repetirse una final Madrid-Flamengo, lo que constituiría una revancha de lo sucedido en La Coruña. Por considerarlo de máxima actualidad, insertamos la crónica de Belarmino del querido colega «Marcas», que titula:

2-0. MARAVILLOSO EL MADRID. FLAMENGO, UN GRAN EQUIPO

Alineaciones.
REAL MADRID: Miguel Angel; Sol, Benito, Pirri, San José; Wolff, Del Bosque, Stielike; Aguilar, Jensen y Juanito.

FLAMENGO: Raúl; Toninho, Manguito, Ramírez, Junior; Jorge Luis, Cartegiani, Claudio Adao; Tiao, Eli Carlos y Abilio. A los cincuenta y ocho minutos, Leandro sustituye a

Tiao. A los ochenta y cuatro, Tita por Claudio Adao.
ARBITRO: Sánchez Armínio. Acaso por temor a que el partido se le fuera de las manos, empezó señalando lo habido y por haber, excediéndose a veces.

GOLES
1-0. Veinticinco minutos. Acababa de fallar Toninho una ocasión increíble, cuando el Madrid inauguró el marcador. El adelantamiento del lateral brasileño, da oportunidad a que Juanito lance sobre Jensen, que marca con la izquierda y desde una posición difícilísima.
2-0. Cincuenta y ocho minutos. Escapada de Juanito por la derecha. De tación, retrocede a Aguilar, que, tras acercarse a Raúl, dispara cruzado, imparable.

INCIDENCIAS
Partido final del Teresa Herrera (XXXIII edición).

con Riazor a tope y calor sofocante. Cambio de banderines entre los capitanes, Pirri y Cartegiani. Se guardó un minuto de silencio por la muerte del Papa Pablo VI. Flamengo, sacó seis córners, tres en cada mitad, por otros tantos el Madrid, también repartidos tres en cada fase. Al final, el alcalde de La Coruña, José Manuel Liaño, entregó a Pirri y Miguel Angel la Torre de Hércules que se disputaba. Los madridistas, que no podían con tan enorme galardón, dieron la vuelta al campo, sin él, aplaudiendo al público, que les ovacionó largamente.

Entiéndase lo que contiene el título, para empezar esta crónica, que acaso hubiera sido más glorificante sin la urgencia del horario a que uno está supeditado. El Madrid fue aquel equipo de otrora: peleón, ágil, entusiasta, inteligente...

El Madrid fue lo que se entiende por un maravilloso conjunto, frente a otro gran equipo, al que desbarboló a la vuelta del descanso, pero al que ya tenía muy trabajado desde antes. El Madrid —y esto sí que nos ha sorprendido a todos— corrió como si ya estuviera sazonado, alternándose cada cual en todas y las más diversas funciones, pero empleando la cabeza, que es, a la postre, la que rige en el fútbol cuando se trata de ganar. Un Madrid maravilloso. Y que el compañero linotipista no se coma ni una letra. Fue, ante todo lo demás, un grupo honrado, que vino a La Coruña a lavar los borrones de la edición anterior y que hasta aprendió con creces aquel roto. El Madrid venía a dar espectáculo y lo regaló, sin escatimar nada.

Fero debo señalar, antes de pasar a otras cuestiones, que

el éxito madridista se fabricó en la banda. No necesita flores Molowny, aun cuando las merezca tantas veces. Hoy había que decir del técnico que ha sabido situar a sus hombres, concediendo a cada cual la labor para la que está mejor preparado. El Madrid tuvo dos extremos como tales. La victoria vino precisamente porque Juanito y Aguilar se movieron sin delimitación de zonas. Y porque Jensen, como teórico delantero centro, bajaba a «oxigenar» el medio campo en cuanto Stielike descubría el mínimo síntoma de cansancio. Luego, la dosificación para un nuevo trabajo. Y se cerraba «a macha y martillo» en retaguardia, a lo que contribuyó también «el mangas», prohibiendo a Pirri que saliera ni una sola vez de donde debe estar, a la vera de

(Continúa en la pág. siguiente)



X TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL "CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA"

DIAS 17-18 y 19 DE AGOSTO 1978

DIA 17 A LAS 22'30 HORAS

R. MADRID
RACING WHITE
(BELGICA)

DIA 18 A LAS 22'30 HORAS

FLAMENGO (BRASIL)
R. VALLECANO

DIA 19 a las 20'30h.

partido para el 3º y 4º puesto
A LAS 22'30h. GRAN FINAL



PRELIMINAR JUVENIL:
"II TROFEO RAFAEL PUELLES"

VENTA DE ABONOS

Casa Radio Pi. Marqués del Palmer, 5
Casa Radio Anselmo Clavé, 13 A
Bar Graderio
Bar Guell

Granja Mallorca
Bar Cort
Galerías Preciados
Bar Brasilia

Café Arrabal
Bar La Protectora
Cervecería Jabali
Cafetería Haití (Cala Mayor)
Bar Bosch

COLABORA:

vía sindicato

la compra de un ABONO da derecho a participar en el sorteo de un SEAT 127

fútbol

La afición opina

UN TROFEO REPRESENTATIVO DE MALLORCA (José M.^a Pomar)

El Trofeo "Ciudad de Palma" es una obra del conocido joyero mallorquín, José María Pomar.

—¿Cuántas ediciones siendo el artista del trofeo, y vocal? —Llevo aproximadamente cinco ediciones con ésta, y es-

te año es el primero que voy a ser vocal, colaborando en lo posible con todo el Comité.

—¿Qué criterio le mereció esta décima edición? —Este año indudablemente se ha preparado un gran trofeo, y por supuesto particularmente me gusta mucho tanto por los equipos que se han traído como por lo bien preparado que está.

—¿Se puede hablar de éxito a la vista de sus palabras? —Hombre, creo que el promotor y los equipos que vienen, son suficiente aval para hablar de éxito, y creo que la calidad de esta edición lo demuestra por sí misma.

—¿Podría explicarnos brevemente como surgió la idea de hacer un trofeo de estas características?

—Ante todo tengo que decir que en las primeras ediciones el trofeo venía de una ciudad de Levante, pero me pidieron que yo lo hiciera, más o menos igual como el que se había realizado desde la primera edición. Yo me negué ya que no tenía nada que fuera representativo de Mallorca, y de ahí me vino la idea de poner en la base el hondero mallorquín, el castillo de Bellver, el escudo de nuestra isla, entre otros pequeños detalles. Esto es en síntesis la pequeña historia del trofeo como premio al equipo ganador.

—Siguiendo con el trofeo, se dice que puede valer alrededor de 700.000 pesetas siendo por clase y presupuesto uno de los más importantes. ¿Qué puede decir al respecto?

—Referente a esto, es un tema que como es un obsequio del Ayuntamiento, más vale dejarlo, aunque es verdad que es uno de los mejores.

—¿Cómo se considera usted, con respecto al hecho de ser aficionado al fútbol?

—Yo prefiero ver buenos equipos, que ir a un campo a presenciar conjuntos que lo único que hacen es destruir juego y perder el espectáculo. Creo que por ejemplo con respecto a los equipos mallorquines este año va a haber un poco de rifa, pero no soy optimista.

—En anteriores entrevistas realizadas a componentes del comité organizador, los mencionados respondían casi en su totalidad que el Ciudad de Palma puede decirse que tiene una madurez ya demostrada. ¿Es éste también su criterio?

—Yo soy de una manera pa-recida en opinar, aunque creo que en vez de decir la palabra madurez, es más adecuado resaltar que hemos llegado a una etapa muy importante dentro de la vida de un torneo veraniego como es éste, y que indudablemente de seguir por el camino de estos años atrás se podrán contar con otras ediciones.

—A escasos días para que empiece este magno acontecimiento ¿se puede deducir que todo está a punto?

—Efectivamente así es. Salvo esos pequeños detalles que siempre hay que retocar, el Trofeo Ciudad de Palma, en su conjunto, está preparado para recibir a los cuatro conjuntos que tienen que dirimir en las dos eliminatorias previas a la final, y también para albergar a todas las personas que estén ansiosas de ver fútbol de categoría, como hace ya tiempo que no se ve en nuestra isla.

Jorge Moisés

Dr. Mir Bennasar:

«EL POBLENSE DEBE FIGURAR ENTRE LOS MEJORES»

«Pienso que pronto una directiva reemplazará a la gestora»



El doctor Sebastián Mir Bennasar. — (Foto Terrades)

Llegan a la redacción escasas noticias de la U.D. Poblense, cosa que siempre es de lamentar. Cuando queremos saber algo del club, tenemos a mano a don Sebastián Mir

Bennasar, muy vinculado a La Puebla y al Poblense, no sólo como médico, sino como directivo o como eficiente colaborador. Acaba de regresar de vacaciones, en compañía de

su hermano Guillermo y de sus respectivas esposas, de París, Ginebra y los Alpes franceses.

—Allí —cuenta Sebastián Mir— concretamente en Chamoni, era una delicia ver navegar, ahora, en agosto. ¡Qué contraste!

—¿Se ha olvidado del fútbol?

—En algunos momentos, sí. Ahora, a la vuelta a la isla, lo estoy viviendo un poco más. De manera especial, todo lo relacionado con el Poblense.

—Se habla poco del equipo. —Pero se trabaja mucho. Me consta que la actual Gestora, que preside Alorda, lo está haciendo francamente bien.

—¿No le parece que debería convertirse en directiva?

—Según mis noticias, muy pronto una directiva como corresponde reemplazará a la actual gestora, siendo casi seguro que seguirán todos los integrantes de aquella, con algunos refuerzos.

—¿Usted incluido?

—¿...?

—¿Acaso no lo desea?

—Siempre estaré al lado del Poblense. Sigo manteniendo contacto directo con la gestora; me consultan cosas, y asisto a algunas de sus reuniones.

—¿Qué papel va a desempeñar el equipo en la próxima Liga.

—Desde luego, no será de mera comparsa, porque queremos que el equipo esté en los puestos altos, que es lo que le corresponde.

—¿Para cuándo las primeras noticias que sean un revulsivo para la afición?

—A finales de semana. Cuando pase el torneo "Ciudad de Palma", que ahora centra toda la actualidad deportiva. Esperaremos unos días más.

RIPOLL

TROFEO CIUDAD DE PALMA

(Viene de la página anterior)

Miguel Angel y para remendar cualquier agujero que descubriese Benito o San José, porque Sol está en atleta, con soltura insospechable y como el galgo que, además de defender, se suma a la ofensiva sin meditarlo siquiera.

El Flamengo no le fue a la zaga en seriedad. Era la final de un torneo que da más fama y encarece al que lo conquista. No me extraña, por esa razón, que desde Toninho a Adilio se matasen los brasileños por salir del apuro. Flamengo dominaba territorialmente, también porque los madridistas le permitieron este adelantamiento para enseñada, como lústragos, salir al contragolpe, siempre por sorpresa, y sin encomendarse a nadie. Si les digo que a la hora de defender hasta Juanito bajó en apoyo..., si les cuento que a la hora de atacar Quique Wolff fue uno de tantos. Pero en cada caso, con el resuello necesario para volver y atender a cualquier demanda. Stielike ha sido como el primer día, ese peón que no para y guerra hasta extralimitarse incluso. Ello le costó la amonestación, a cambio de múltiples rasponazos que fueron otros tantos «regalos» de Manguito, Eli Carlos o Ramírez. El alemán del Madrid resulta tan temperamental que, como no cambie de conducta, puede pagarlo más caro. Y es que Stielike es de los que sudan lo que ganan, de los que defienden el pan a mordiscos si hace falta.

Todo empezó con la personalidad bien definida del equipo brasileño, desplegado y

flexible, moderno y de morro arrugado ante cualquier eventualidad. Los escarceos de Adilio serían frenados por Sol, lo mismo que las piruetas de Claudio Adao ante Del Bosque. Flamengo se fue quemando con esta táctica, descuidándose atrás cada vez que el Madrid iniciaba un contraataque. Dos de éstos serían rubricados por Jensen y Aguilar. El Real Madrid hasta se permitió lujos, como el de tocar la pelota sobre Miguel Angel, incitando a los rivales a que salieran, para inmediatamente volver a insistir y con una rapidez que no puedo saber quién la insulló. Todo, como consecuencia de que en el cuadro blanco jugaban dos extremos como tales. Juanito hizo diabluras; Aguilar me ha demostrado que, cuando quiere puede. Y él debe entenderme mejor que nadie. Y, cuando Flamengo se acercaba amenazante, Miguel Angel respondía con esa agilidad de gato, que es la suya. O San José, se plantaba de pecho ante el peligroso Tiao, al que acabó cansando y motivando su relevo.

Si es que era un Madrid para enmarcar y para piropear hasta cansarse, porque su triunfo resulta mucho más valorable sabiendo que delante estaba otro señor de la pelota. Aún pudo ser mayor la diferencia. En la segunda mitad, cuando los madridistas dominaban la situación—pero no territorialmente, que conste— se sucedieron las oportunidades. Juanito desaprovechó dos. Jensen, por pisar mal el balón, se quedó sin otra. Y anteriormente —en el minuto cuarenta—, también aquel trallazo de Stielike que devolvió la traviesa.

El Real Madrid, pues, por donde solía. Quisiera saber si la actuación de Riazor fue una excepción o pura casualidad. Quedémonos viviendo de esta incógnita hasta que la Liga se ponga en marcha. De momento, felicidad para todos los que hoy le vieron ganar el Teresa Herrera, por quinta ocasión, en un Riazor que estuvo de su parte, con un público que le ha llevado en volandas.

PARA SU MUDANZA

CASA ROJALS

CENTRAL EN BARCELONA
TELEFONO 2412326
SIETE ESQUINAS 1 D. TI 212227
NO LO OLVIDE LE GARANTIZARAN SU TRASLADO.



PINTURAS

Papeles pintados
Pincelería

FOTO·CINE

Material fotográfico

Anselmo Clavé, 1 Tel: 225018

Pza. San Antonio, 32 Tel: 226514

Marqués Fuensanta, 16 Tel: 461350

Palma de Mallorca



DEPORTES

hipicas

LOS DOS GRANDES FENOMENOS DEL MOMENTO, «ELIDO» Y «CHAMPION SONG»

Horario: Apertura hipódromo a las 5 de la tarde. La primera carrera se lanzará a las 5'30 y la octava, última y gran atracción de porgama, aproximadamente a las 8'25.

Pronósticos para hoy martes:

REINA
ZURITA
ZAYDA

Primera carrera: Zayda, Zabala, Zodiac, Zurita, Upsalín, Victory. Una Luz, Zepelin. 2300 m.; Reina, 2240.

Zayda, Zabala, Zurita y Upsalín no se clasificaron últimamente. Zodiac y Zepelin reaparecen. Victory fue descalificado tras realizar una buena carrera. Una Luz parece recuperarse y Reina venció y ha sido atrasado.

VOLTO
VOLCAN ROSE
VALON

Segunda carrera: Veded, Zakir, Frisco B, Verdugo. 2200 m.; Vora Mora, Zarina Hanover S.M., Valón, Volcán Rose, Uka, Volto 2220; Zaida B, Urania Y, 2240.

Veded, Zakir, Frisco B y Verdugo, se han clasificado en las últimas reuniones. Vora Mora segunda el domingo y Zarina tercera, ambas en la Fomento I. Valon se colocó el 6-7. Volcán Rose tiene una difícil salida y a pesar de ello se colocó el 6-8, lo mismo que Uka. Volto se clasificó tercero a 1-29-9. Zaida B venció a 1-29-3 y ha sido atrasada, saliendo a los 40 m. junto con Urania Y, que siempre es una incógnita.

ZANDRES B
TINA HANOVER
VIOLETA

Tercera carrera: Una Reina, Joly, Violeta, Quimbamba, Sirtaki, Que VI Volo, Olindal, Tina Hanover Y, 2200 m. Zandres B 2240.

RESULTADO DE LAS CARRERAS CELEBRADAS EL DOMINGO

Primera carrera:
1. Reina (J. Ipsen) 1-31-9
2. Vora Mora (A. Gelabert) 1-32-6
3. Zarina Hanover (A. Jaume) 1-32-9

Quiniela 11-9 a 230 ptas.

Segunda carrera:
1. Zaida B (M. Bonet) 1-29-3
2. Zamorita (Bmá. Estelrich) 1-29-6
3. Voltó (J. Vich) 1-29-9

Quiniela 4-2 a 2.195 ptas.

Tercera carrera:
(Autostart)
1. Zandres B (Bdo. Contesti) 1-27-7
2. Violeta (J. Pocovi) 1-30
3. M. Zoraida (J. Mora A.) 1-30

Quiniela 4-6 a 420 ptas.

Cuarta carrera:
1. Zullma S. M. (G. Mora) 1-28-2
2. Reikairo (J. Vich) 1-25-4
3. Urania B (J. M. Bordoy) 1-25-9

Quiniela 4-9 a 445 ptas.

Una Reina y Jimbamba llevan tiempo sin clasificarse. Violeta segundo el domingo. Sirtaki se clasificó el 6-8. Que VI Volo nuevo en este Hipódromo. Olindal está desarrollando buenas carreras. Tina Hanover está luchando mucho últimamente. Zandres B venció una vez más, ha sido atrasado y sigue siendo el favorito.

UMBELA
URANIA B
SIMBAO Y

Cuarta carrera: S Zingara B, Rediega, Umbela, 2200 m.; Chistaja, Uranie F, Tiki d'Or, Simbao Y, 2220; Quinoa P, Urania B 2240.

S Zingara B y Rediega han luchado bien en las últimas carreras. Umbela está bien colocada. Chistaja se ha clasificado en sus dos últimas actuaciones. Uranie F y Tiki d'Or se clasificaron el 6-8. Simbao Y está bien colocado y en un buen momento. Quinoa P parece no tener posibilidades. Urania B sigue con su buena racha y a pesar de su handicap es una favorita.

REKAIROS
URSULA
AQUILON II

Quinta carrera: Reikairo, Ursula, Usa Y, 2200 m.; Aquilon II, Roqueline M 2220; Une de Mel, Sabina II, Rey Bird, Sirocco. 2240; Rositta N.T. 2280.

Reikairo conducido por J. Vich está desarrollando una campaña muy regular y está bien colocado lo mismo que Ursula y USA Y. Aquilon se colocó el 6-8 y el domingo realizó una buena carrera. Roqueline M bien colocada, aunque desde su victoria del 23-7 de los Nacionales no ha vuelto a destacar. Rositta N.T. venció el domingo y ha sido atrasada. Une de Mel parece estar bajo de forma. Sabina II reaparece. Rey Bird venció

el 16-7 sobre 2340 m. Sirocco se clasificó tercero el domingo.

VALIANT
BELLEVENT
ORGULLOSA B

Sexta carrera: Vittorio II, 2200 m.; Topsy M, Nathan, 2220; Aktionar, Fair Bury, Condor III, Orgullosa B, Bellevent, Valiant, 2240.

Vittorio II, Topsy M y Aktionar sufrieron un accidente el domingo aunque según parece no están lesionados. Nathan perdió toda opción en la salida. Fair Bury y Condor III no están bien últimamente. Orgullosa B se clasificó tercera y Bellevent segundo el domingo. Vallant tras sus dos últimas victorias consecutivas saldrá en plan de favorito aunque si Bellevent empalmase una buena carrera nos podrían deparar un gran mano a mano.

BAL DU VERBOIS
PAOLA
TURFISTE PELO

Séptima carrera: Bal du Verbois, Turfiste Pelo, 2200 m.; Odin Mosebaek, Ullón Pina, Bob IV 2220; Paola, Malrena, 2240; Crack d'Orge ha sido atrasado tras su victoria del domingo. Bal du Verbois conducido por S. Jaume se volvió a colocar el domingo demostrando su buen momento de forma. Turfiste Pelo, aunque está muy bien colocado, no parece estar en plena forma. Ullón venció el 30-7 sobre esta distancia. Pina, que se clasificó el 6-8 el domingo fue descalificada. Bob IV tras una baja temporada, el domingo dió señales de recuperación. Paola tiene condiciones para vencer, aunque siempre es una incógnita. Malrena está luchando mucho en sus últimas carreras. Crack d'Orge se clasificó tercero el domingo en condiciones parecidas.

GLASNY HANOVER
GOUR
COROMANDEL

Octava carrera: Gour, Coromandel, Urbain VIII, Utile de Sassy, 1600 m.; Rémore, Boy des Athlants, Glasny Hanover 1620; Champión Song, 1680; Elido, 1680. Trío boleto blanco.

No cabe duda que el plato fuerte de la jornada es este trío en el que los fenómenos del momento Elido y Champión Song van a participar. Verdaderamente sus posibilidades son escasas debido a la distancia y al handicap, pero sobre todo, la extraordinaria última carrera que desarrollaron estos dos campeones da un hilo de esperanza a lo que parece casi imposible. Gour venció el 2-7 sobre 1600 m. a 1-21-7. Coromandel a pesar de no haberse clasificado en parte, debido a un accidente, puede dar la sorpresa en esta carrera. Urbain VIII está desarrollando buenas carreras. Utile de Sassy en una distancia apropiada y estrenando conductor J. Solano (A). Rémore el 2-7-78 marcó 1-21-8 sobre 1600 m., y esta vez será conducida por J. Gelabert. Boy des Athlants lleva tiempo sin clasificarse. Glasny Hanover reaparece tras un descanso que debe beneficiarle y será conducido por O. Barceló.

Buena suerte.

HALTEROFILIA

EL VIERNES, ESPAÑA - POLONIA EN EL PALACIO DE DEPORTES

LUEGO, CAMPEONATO DE EUROPA DE PATINAJE Y EN ENERO, COPA DE EUROPA DE TENIS

El próximo viernes, día 18, a las 7'30 de la tarde, se celebrará en el Palacio Municipal de Deportes de nuestra ciudad, el encuentro España-Polonia de halterofilia. Los polacos cuentan con siete medallas olímpicas. La entrada, será gratis.

El mes próximo tendrá lugar el Campeonato de Europa de patinaje

CALA MILLOR

II TROFEO UNIVERSAL, EN EL C. TENIS CA'N SIMO

17,00 HORAS:

Pista 1: Juan Duato — Paco del Salto
Pista 2: Lorenzo Morey — Arnau Riutord

18,30 HORAS:

Pista 1: Servera Mas — Vencedor Tomeu Obrador-Juan Tous
Pista 3: Patricia Recobert — Mari Carmen Lafuente

20,00 HORAS:

DAMAS:

Pista 1: Clara Ortega — Mónica Recobert
Pista 2: Elena Ortega — Ingrid Dui
Pista 3: Concha Gil — Ana María Rierco

PEGASO

ajedrez

TORNEO OPEN «LA BEATA 78»

Motivado por las tradicionales fiestas de la Beata (primer domingo de septiembre) se está desarrollando en la villa de Santa Margarita el torneo open «La Beata 78» patrocinado por el excelentísimo ayuntamiento y organizado por el Club Hero (antes C. Ajedrez Sta. Margarita). En este importante torneo participan 40 ajedrecistas.

El sistema de juego es el suizo a 10 rondas siendo los resultados más importantes de la cuarta ronda los siguientes:

Garcías, 1/2 — Obrador, 1/2
Figueroa, 0 — Mas, 1
Monjo, 1 — A. Tur, 0
Fuster, 1 — Cerdá, 0
Fol C., 1 — G. Mas, 0
Gallana, 1/2 — Llompert, 1/2
Capó, 0 — Gomila, 1
A. Oliver, 1 — Sánchez, 0
Ortega, 1 — Sabater, 1
La clasificación después de esta cuarta ronda es:

	Puntos
1. Mas (Truy)	4
Monjo	4

(C.A. Sta. Margarita)	
1. Garcías (Campos)	3 1/2
Obrador (Petra)	3 1/2
5. Sabater (P.A. Pomar)	3
Figueroa (Inca)	3
Fuster (B. Artes)	3
Fol C. (Alcudia)	3
Gomila (Inca)	3
Oliver (C.A. Sta. Margarita)	3
11. Tur (Palma)	2 1/2
Gallana (P.A. Pomar)	2 1/2
Llompert (Pollensa)	2 1/2
Gallana (Inca)	2 1/2
Lern (Palma)	2 1/2

Debido al gran auge que está tomando este deporte en nuestra comarca, se desarrollará durante el mes de septiembre un torneo Open en el Hotel Santa Fé de Ca'n Picafort, con importantes trofeos (veinte en total) y unas veinticinco mil pesetas en metálico. Para inscribirse en el mismo, se puede hacer en el Hotel Santa Fé o en el Club Hero de Sta. Margarita (Teléfono 52.30.48). Se espera mucha participación en este torneo que incluirá a los mejores ajedrecistas mallorquines. El plazo de inscripción termina a finales de agosto.

Tony PERELLO
Corresponsal

ciclismo

Aplazada la velada del jueves

Para el próximo jueves se había anunciado una reunión ciclista en el velódromo «Andrés Oliver», de Algaida.

De momento, ha sido aplazada hasta nueva fecha.

COMPRO YATE

Mínimo 20 mts. eslora. PERFECTO ESTADO. Escribir con características, precio y máxima información a:
C. B. CONSULADO
Avda. Almendros, núm. 6
BENIDORM (Alicante)

Conocía VD. Bar Sorrento?
CONOZCA AHORA...
Restaurante Sorrento
tel. 40 12 97
ILLETAS
Direc. Enrique Adam

«BALEARES»

fútbol

MONTUIRI

COLORIDO Y ESPECTACULO EN LA INAUGURACION DEL «VI TORNEO DE LA LUZ»

HOY MARTES, TRES PARTIDOS DE CALIDAD ASEGURADA; MAÑANA, PETRA - SAN JUAN (Regional)

MONTUIRI. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). Brillantísima y «mejor de cada año», fueron los calificativos que el numeroso público congregado el pasado sábado por la noche otorgaron a la inauguración de la sexta edición del Torneo de la Luz-San Bartolomé.

BANDA DE MUSICA

Y DESFILE DE EQUIPOS

En primer lugar se llevó a cabo el desfile de los equipos participantes precedidos por muchachos locales que portaban las banderas de los clubs y los marciales acordes de nuestra popularísima banda de música de Montuiri.

«UN TORNEO QUE PRETENDE

SER LA LUZ DE LA

DEPORTIVIDAD»

Una vez alineados los 250 jugadores y demás participantes sobre el rectángulo de juego, el secretario del comité organizador verificó —en nombre del mismo— la salutación. Tras agradecer la participación de los clubs y colaboración de organismos oficiales, personas y casas comerciales dijo que «este certamen deportivo pretende la amistad y acercamiento entre los equipos participantes y que sea la luz de la deportividad».

SALUTACION Y ENTREGA DE

BANDERINES

A continuación, miembros del Comité Organizador y autoridades asistentes hicieron entrega de sendos banderines a los capitanes de los clubs, al mismo tiempo que sus jugadores verificaban la presentación y la salutación al público.

Hacia un mundo unido

«Es indudable que los pueblos del mundo de cualquier raza o religión derivan su inspiración de una sola fuente celestial y son los súbditos de un solo Dios. La diferencia entre las ordenanzas bajo las que viven debe ser atribuida a los requisitos y exigencias variables de la época en que fueron reveladas»

Baha'u'llah (1817 - 1892)
Más información: Apdo. Correos 502 — PALMA

El índice de peligro de incendio forestal hoy es ALTO

La sequedad del ambiente favorece la propagación del fuego. Extreme sus precauciones. Si se quema el monte, ya no hay vida.

colabore con **ICONA**

ROTULO LUMINOSO

Luego se apagaron las luces y fue encendido un rótulo a base de la técnica de los fuegos de artificio que decía «VI Torneo de la Luz», el cual permaneció luminoso por espacio de unos momentos. Representó la innovación de esta VI edición.

Tras la interpretación del Himno Nacional, los participantes iniciaron el desfile de despedida hacia el exterior del rectángulo de juego; donde le fue ofrecida a cada uno de los 350 participantes una cena, acompañada de refrescos, por Panificadora Poma y Productos de Hostelería OTKER. Detalle que ya viene siendo habitual en todas las ediciones del Torneo de la Luz.

AUTORIDADES ASISTENTES

La majestuosidad de la inauguración se vio acompañada por la

asistencia de relevantes autoridades provinciales. Estuvieron en el palco presidencial el señor Sampol, presidente de la Diputación balear; los señores Seguí, Muntaner, Alzamora y Torrandell, presidente, y presidente del Comité Juvenil, secretario general y miembro del comité directivo —respectivamente— de la Federación Balear de Fútbol; señor Miralles, alcalde de Montuiri y Rdo. P. Lliteras, párroco de la localidad.

PRIMER PARTIDO

Lo jugaron el Sallista de Inca y Patronato. Pertenecía al grupo A juvenil. El resultado, 4-0 a favor del primero nacional juvenil.

LAS JORNADAS DE HOY

Y MAÑANA

Hoy martes día 15, festividad



At. Baleares juvenil, por primera vez en el torneo de La Luz

de la Asunción:

A las 19 horas.—Cide-Genovés (infantiles)

A las 20'30.—Cide-Patronato (juveniles I división)

A las 22.—Sallista-At. Baleares (juveniles I división)

MAÑANA, MIERCOLES 16

A las 20'30.—Montuiri contra

vencedor del B. R. Lluill-Torre d'en Pau (alevines).

A las 22.—Petra-San Juan (regional).

EL C.D. MONTUIRI FINALISTA DEL TORNEO DE SANT JORDI

Tras derrotar el pasado sábado, por penaltys, al Peña Atlético de Madrid, el C.D. Montuiri jugará hoy martes, la final del Torneo «Sant Jordi en Fiestas»

contra el vencedor del Arenal-Sant Jordi.

El quipo infantil, a las 18'45 lo hará en Inca contra el Sallista en la primera eliminatoria del Ciudad de la Pía.

LA JORNADA DE ANTEAYER

Villafranca, 2 — Sineu, 2 (Juveniles B)

Cide, 2 — At. Baleares, 2 (Juveniles A)

TORNEO «BARON DE VIDAL»

ESTA TARDE GRAN FINAL:

PORRERAS-ESPAÑA



Don Juan de Vidal haciendo el saque de honor.

(Foto PASCUAL)

Disputadas las respectivas eliminatorias de este extraordinario torneo «Barón de Vidal», cuyos vencedores resultaron ser, contra total pronóstico, Porreras y España, esta tarde a partir de las seis y media, se iniciará la gran final, ante expectación puede, jamás conocida, a tenor de los memorables triunfos conseguidos frente a Constanza y Felanitx, que se tendrán que conformar con el encuentro de consuelación que se iniciará igualmente esta tarde, a partir de las cuatro y media.

La ciudad de Lluchmayor en pleno apogeo de su fiesta patronal de Santa Cándida, vibra entusiasmada tras haber presenciado la inenarrable actuación de su equipo titular frente al peligroso Felanitx. Fuerte decepción hubo en el seno de la enfervorizada masa incondicional del conjunto Des Torrentó, que con masiva asistencia, acompañó a su equipo en el terreno municipal, confiados quizás de forma algo

triumfalista, de que un puesto de finalista, no podía escapar.

No es que actuara mal, el cuadro de Pepe Sampol, lo que ocurrió fue de que enfrente se encontró con correoso rival, con jugadores experimentados y cargados de moral, que desde el minuto inicial le plantaron cara y oposición, dispuestos a vender cara la derrota, caso que el transcurso de la confrontación, les fuera desfavorable.

Poco más o menos ocurrió el día anterior, donde el Constanza gozando del pronóstico de la mayoría, vióse obligado a sucumbir ante un rejuvenecido Porreras, formado por muchachos con arrobos de ilusión, que en ningún momento mostraron inferioridad, y menos acomplejamiento, por mucha que fuera la categoría de su eventual rival.

Todo ello, ha venido a rodear a la esperada final, de alicientes insospechados, cuyo pronóstico por lo que pueda ocurrir es aventurado adelan-

tar. Tanto España como Porreras, reúnen potencialidad suficiente tras la demostración realizada, para aspirar con lógica justificación, al artístico y valioso trofeo que se entregará al vencedor, una verdadera joya de artesanía, que causó gran admiración a cuantos la contemplaron al ser expuesta en el palco presidencial junto con el resto de trofeos, en ocasión de las distintas eliminatorias.

La expectación para presenciar tan original final, supera con creces cuanto se había aventurado. Optimismo a raudales impera tanto en Porreras como en Lluchmayor y sólo se ansía llegue el momento para acudir al recinto municipal, conscientes de que habrá asegurada, hora y media de emoción inenarrable, a la vista de la similitud de fuerzas de estos bravos finalistas.

Anteriormente actuarán, Constanza y Felanitx, y tras la final, el reparto de trofeos. Gabriel Genovart

C. D. SON COTONERET DE II REGIONAL

En el C.D. Son Cotoneret, desde que se eligió nuevo presidente y asumió el cargo Salvador Barceló Garí, rodeado de veteranos directivos, se están moviendo mucho en los fichajes, de momento sigue el mismo entrenador, renovándose la plantilla para intentar el ascenso a la Regional y luego seguir hasta alcanzar las más altas cotas y hasta donde se pueda llegar. Esperemos que

se consiga y que no resulte como la temporada pasada, que de esplendorosos banquetes entre la directiva y jugadores, no pasó nada más que quedar el último.

La presentación de la plantilla será el día 24 del actual, terminando con una cena para jugadores en unión de la directiva y socios que voluntariamente quieran acudir.

PRODUCTOS PARA HOSTELERIA

OTKER, S. A.

DELEGACION EN BALEARES

C/. BUÑOLA, 9 — PALMA — TELEFONO: 25.67.83

Ayuntamiento de Calviá ANUNCIO

En el Boletín Oficial de la Provincia número 17.446, correspondiente al día 8 de los corrientes, aparece publicado anuncio de este Ayuntamiento por el que se convoca concurso para la explotación de los servicios que con carácter temporal pueden establecerse en las playas de este municipio, con expresión de playas objeto de concurso, tipo de licitación y demás datos correspondientes.

El plazo de presentación de plicas queda fijado hasta el día 21 de los corrientes a las 13'30 horas; pudiéndose recabar mayor información en las oficinas municipales, en días hábiles de oficina, de 9 a 13'30 horas.

Calviá, a 9 de agosto de 1978.

EL ALCALDE ACCTAL.

COLEGIO OFICIAL DE FARMACEUTICOS DE BALEARES VACACIONES DE LAS FARMACIAS DE PALMA

Se avisa al público en general que, en los meses de julio y agosto, las farmacias de Palma tendrán unos periodos de vacaciones, que han sido establecidas procurando dejar el servicio cubierto.

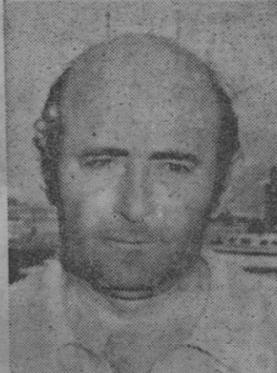
En la prensa diaria se publicará, como de costumbre, la relación de farmacias de guardia.

En las farmacias cerradas por vacaciones habrá una indicación de las farmacias abiertas en la zona en horario normal, así como la farmacia que le sustituye en sus días de guardia.

MANACOR DIA A DIA

TROFEO JUAN GOMIS DE CAZA SUBMARINA

Comisario general: José Ros. Como viene siendo habitual, el Club Perlas Manacor organiza el Trofeo Juan Gomis de caza submarina, una de las pruebas más importantes de la provincia. Seguidamente detallamos todos los pormenores de la prueba que va a desarrollarse esta mañana.



TROFEO JUAN GOMIS 1978 DE CAZA SUBMARINA (XIII EDICION)

Patrocinadora: Banca Catalana. Organiza: Club Perlas Manacor. Colabora: Majorca Heusch, S. A. Fecha: 15 de agosto (martes) 1978. Lugar: Aguas de Porto Cristo, (Morro des Pagell a Cap Pinar)

HORARIO OFICIAL PRUEBA

7,45 h.— Concentración e inscripción en la explanada muelle. 8,15 h.— Tradicional foto José Luis de todos los participantes. 8,30.— Embarque de los de-

Comisario general adjunto: Rafael Perelló. Coordinador general prueba: Rafael Muntaner. Secretario general prueba: Gabriel Galmés. Vice secretario: Juan Oliver. Presidente jurado: Miguel Sabiol. Anotadores jurado: Guillermo Mascará — Gabriel Amer. Clasificadores pesaje: Adel Castor — Miguel Riera

Comisarios prueba: Mateo Venny, Juan Umbert, Amadeo Badía, J. Vaquer, Pedro G. Agulló, Guillermo Taberner, Martín Pulgrós, Mateo Lladrá.

Médicos prueba, en la mar: Juan Ballester; en tierra: Carlos Fernández Alves.

Embarcaciones: Feluke — Sa Bassa — Pulg del Pare — Constancia — Cyma — Port de Manacor — Julima — Juma y Mirfak.

TROFEOS Y PREMIOS

CLASIFICACION GENERAL

1º Trofeo Juan Gomis 1978. 2º Trofeo Ayuntamiento de Manacor

NOTA IMPORTANTE

Todos los pescadores deberán ir provistos de una boya con colores vistosos. Todos los pescadores deberán presentar en el momento de inscripción la correspondiente tarjeta federativa y de competición. En el momento de la inscripción se les entregará el ticket para la comida. A efectos de organización rogamos adquirir en este mismo momento el de los acompañantes. Si alguna de las clasificaciones especiales quedase desierta, los trofeos pasarían a engrosar la de la clasificación general.

Caso de mal tiempo en la mar la prueba se realizaría el domingo siguiente o sea el día 20 de agosto. Se ruega la máxima puntualidad.

APROBADO EL PRESUPUESTO MUNICIPAL

Ciento veintiún millones de pesetas

Debemos dejar constancia que resulta escandaloso el hecho que el presupuesto municipal ordinario no haya sido aprobado hasta el 9 de agosto, pasado más de

siete meses del año en curso. Razones, las habrá; culpas no las repartimos, pero nos duele que la burocracia sea siempre la culpable de la demora y por

tanto perjuicio de los asuntos del pueblo. Como demostración reproducimos el acta del Pleno Municipal Extraordinario.

Extracto de los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento pleno, en sesión especial de primera convocatoria, celebrada el día 9 de agosto de 1978, que se formula por el secretario general, con el visto bueno del Sr. alcalde a los efectos de su publicación con arreglo a lo dispuesto en el artículo 241 del reglamento de las corporaciones locales.

Manacor, 2 - Porto Cristo, 1

Por 2-1 y gracias, venció el Manacor a nuestros estimados vecinos de Porto Cristo en partido disputado en el Campo de Capdepera. La superioridad manacorense fue notable pero también es notable que el equipo no funcionó al ritmo de los últimos partidos del pasado año.

Julve sigue entrenando, pero todavía no ha fichado, suponemos que porque, con esta plantilla, no ve las cosas demasiado claras.

La política de fichajes desgraciadamente se ha visto perjudicada por la pérdida de tiempo. Hacía falta un buen centrocampista y fichan un libero, porque Gandolfo es libero y con ello perjudican a Pérez o Rufino y les desorientamos. Pero en fin, creemos en la capacidad de Julve para hacer milagros y veremos si lo consigue.

El caso Tomeu Miquel, está sobre el tapete porque según dicen tiene miedo a no ser suplente, por lo que no quiere fichar y como excusa presenta unas aspiraciones de 350.000 pesetas cuando el año pasado cobró un televisor en color. Pero nosotros no creemos que Tomeu tenga miedo porque es un buen jugador, es manacorense y va a demostrar que tiene capacidad para entenderse con la directiva cuando ve que la afición le reclama y el equipo lo necesita.

Extracto de los acuerdos adoptados por la Comisión Municipal Permanente, en sesión ordinaria de primera convocatoria, celebrada el día 9 de agosto de 1978, que se formula por el secretario general con el visto bueno del Sr. alcalde a los efectos de su publicación con arreglo a lo dispuesto en el artículo 241 del reglamento de las corporaciones locales.

—Se acuerda aprobar el borrador del acta de la sesión anterior. —Se acuerda el enterado de las disposiciones de interés publicadas en el B. O. de la provincia. ALCALDIA

—Se acuerda proceder al pago de las liquidaciones por concepto de Contribución Territorial Urbana giradas a este Ayuntamiento referidas al solar de campo de fútbol.

—Se acuerda pase a estudio del Concejal Delegado un escrito del presidente de la Asociación de propietarios de Cala Murada relativo a una ayuda económica de aquella urbanización.

HACIENDA Y PERSONA

—Se acuerda conceder un anticipo reintegrable a un funcionario.

—Se acuerda aprobar los Padrones Municipales de varias Rentas y Exacciones de este municipio referidos al ejercicio de 1978.

URBANISMO

—Se acuerda autorizar unos gastos para adquisición de diverso material eléctrico con destino al alumbrado público y para la reparación del camión de la Brigada Municipal.

—Previo informe de los Servicios Técnicos y de la Comisión de Urbanismo se acuerda autorizar obras a los señores siguientes: a don Jaime Sansó Cadenave, don Antonio Pascual Lull, don Bartolomé Adrover Sansó, don Francisco Miquel Soler, don Lorenzo Artigues Homar, don Pedro Sansó Estelrich, don Miguel Sureda Sureda, don Miguel Pascual Ferrer y a don Bartolomé Martí Ferrer.

DESPACHO EXTRAORDINARIO

—Se acuerda aprobar el convenio suscrito por el presidente de la Cruz Roja Local para prestación de servicios de la ambulancia.

RUEGOS Y PREGUNTAS

—Se da cuenta por la Alcaldía, de escrito de don Eduardo Pérez Angulo, comunicando haber sido nombrado jefe de la división de personal de la Dirección General de Seguridad. Manacor, a 10 de agosto de 1978. — El secretario general (Fdo.). — El alcalde (Fdo.).

Adquiera Baleares

- EN MANACOR:
- Estanco n.º 6 (Doña Juana Nadal). — C/. Mossén Alcover (esquina).
 - Casa Jape. — Plaza Antigua, 1.
 - Papelería Gulliver — Paseo Antonio Maura.
 - Estanco Catalina Mascará. — Pza. José Antonio.
 - Estanco Sebastián Rosselló. — Pl. San Jaime, 13.
 - Librería Parera. — C/. Pío XII, 4.
 - Papelería Atenea. — C/. 4 de Septiembre.
 - Estanco del Tren. — Avda. Salvador Juan.
 - Bar Ca'n Merit. — Plaza Convento.
 - Estanco n.º 1. — Plaza Calvo Sotelo, 3.
 - Bar España. — Plaza Weyler.

artà

FRANCISCO VAL, ENTRE NUESTROS VISITANTES ILUSTRES

Al llegar el verano nuestra población que no se distingue, afortunadamente, por su capacidad de recepción turística, se ve poblada de numerosos residentes, habitantes ocasionales de nuestros pagos.

Así, entre los residentes contamos con José María de Labra ya casi afincado en sus propiedades d'Es Pinet, César Estrany anualmente inquilino de un piso veraniego etc. etc. Este año nos ha cabido el honor de ser visitados por una gran personalidad de la pintura y en ninguna manera en plan de exposiciones o trabajo. Sencillamente a vivir unos meses entre nosotros.

Se trata de Francisco Val uno de los pintores españoles más galardonados, en la actualidad profesor de dibujo artístico de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Valencia y que durante dieciocho años lo fuera de la de Murcia.

Francisco Val estuvo pensionado por la Escuela Superior de Bellas Artes de Valencia en la Alhambra de Granada y es primer premio de las Exposiciones Nacionales de Albarraçin de Acuarela de Pintores de Africa en Madrid, y premio Goerlich-Miquel de Valencia, entre otros galardones.

Tiene obras en varios museos y en numerosas colecciones particulares. Ha expuesto y trabajado en Francia, Suiza, Bélgica, Holanda y Africa del Norte. Le deseamos una feliz estancia entre nosotros.

CESAR EXTRANY: La evolución de nuestro artista, y permítasenos llamarle nuestro a pesar de su entidad catalana, es evidente. En esta exposición de las fiestas patronales en los locales de «Sa Caixa», de la mano del Club Llevani lo demuestra con el éxito obtenido. La exposición ha sido visitadísima y no queda obra para quien la quiere.

DANIEL LABRA: Cumplido su servicio militar, vuelve a estar entre nosotros el hijo mayor de José María, que evidentemente sigue los pasos de su padre.

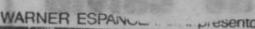
Todo su trabajo realizado durante su estancia en filas va a ser expuesto en una galería de Cala Ratjada. Tendremos ocasión de comentar la positiva evolución de su obra. Daniel nos ha hecho unas declaraciones que procuraremos publicar en posteriores ediciones. Nos parecen interesantes y realistas.

FUEGOS: Han arvido Es Caló y Sa Tudossa. Ya sabemos que no es muy original agregarse al coro de piñideros de nuestra naturaleza. Quisiéramos solamente señalar cuándo se dará cuenta ICONA que éste no es el medio de proteger la Naturaleza? Los aviones no sirven para nada cuando de apagar incendios se trata. Los autobombas y bomberos hechos para la lucha urbana no sirven para nada cuando de montes de trata. Señaladamente señores de ICONA, limpien el monte bajo y no se producirán incendios...



HOY

Grandiosa reposición




UN SUPER ESPECTACULO Y UNA ACCION COMO JAMAS SE VIO EN LA PANTALLA

LA BATALLA DE LAS ARDENAS



HENRY FONDA - ROBERT SHAW - ROBERT RYAN - DANA ANDREWS - PIER ANGELI - BARBARA WERLE - GEORGE MONTGOMERY
TY HARDIN - CHARLES BRONSON - HANS CHRISTIAN BLECH - WERNER PETERS - JAMES MACARTHUR - TELLY SALVALAS

De Warner Bros. Una Compañía Warner Communications

AVISO: ESTA PELICULA SE PROYECTA CON UN SISTEMA ESPECIAL DE SONIDO CUADRAFONICO EN EL MISMO PROGRAMA, UN SIMPATIQUISIMO ESTRENO

¡HEMOS ENCONTRADO A LA 7.a COMPAÑIA! (Tol. menores)

Inventores. Esos «chalados» maravillosos (I)

Miguel Fisac, arquitecto y urbanista

«ESTAMOS COLONIZADOS»

- «El apoyo a la imaginación es muy reducido. Y pagamos royalties por todo»

- «En estos momentos pienso en inventar ciudades»

Miguel Fisac, 65 años, manchego y uno de los más destacados arquitectos de posguerra. De sus proyectos han salido importantes iglesias españolas como la de Moratalaz, o la de Alcobendas, o la de Valladolid, o Vitoria... todas con el sello Fisac. Inconfundibles. De sus declaraciones en la prensa han salido a relucir todos los «oscuros manejos urbanísticos». Defensor a ultranza de espacios libres, enemigo acérrimo de la especulación del suelo, amante de la naturaleza, no viene a nuestras páginas para hablarnos de urbanismo. Sino de otra de sus facetas más desconocida: la de inventor.

—Yo no he sido un inventor por necesidad. Porque en mi profesión me encontré con grandes vacíos a la hora de hacer una obra. No había lo que necesitaba en el mercado y lo inventé. Después, cuando vi que eso tenía interés para cosas sucesivas, lo patenté. Unas veces en España y otras fuera, porque daban mayores garantías.

—¿Ha inventado usted siempre por libre o ayudado por empresas privadas?

—Por libre. Sin ayuda ninguna. Esto me costó sangre y dinero. Mucho dinero. Generalmente todo lo que he inventado me ha dado más bien poco.

—¿Cuál fue la primera cosa que patentó?

—Pues un ladrillo para cerramientos que ese sí me dió algunas ganancias. Después, muchas cosas, como por ejemplo, nuevos modelos de picaportes que no patenté aunque sí instalé en mis edificios, luego mobiliario, una silla para barcos... los americanos se interesaron por ella, por la novedad, pero no conseguí nada, porque era español.

—¿Tan mal anda en España esto de ser inventor?

—Peor. No hemos tenido ninguna ayuda estatal. Imagínese que en Estados Unidos están dispuestos a hacer guerras para mantener sus patentes mientras que nosotros pagamos miles de millones de royalties estúpidos, como unas patatas fritas o un agua de limón... y sin embargo no hacen nada en defensa de las nuestras, francamente buenas, como el tren vertebrado de Goicoechea.

—¿A los españoles nos falta información sobre lo que su-

pone pagar todas estas patentes extranjeras?

—Pienso que ahora se está tomando conciencia del gran problema que supone el colonialismo técnico que existe hoy por aquí, por no tener una investigación seria. Parece que se preocupan un poco más por los que hasta ahora hacíamos inventos, un poco por quijotismo y entusiasmo.

DINERO, DINERO

—La falta como siempre será de dinero...

—En un invento, yo siempre digo que hay cinco etapas. La primera no cuesta nada, es «materia gris» tener la idea. La segunda elaborar un prototipo de proyecto (tampoco cuesta mucho porque es trabajo de artesanía). La tercera, la construcción de ese prototipo (si es una silla resulta relativamente barata, si es prefabricación ya son varios millones). Aquí empiezan las pegas. El cuarto paso, si esa fase resulta industrialización, posibilidad de abrirse a mercados... La quinta fase, donde hemos fracasado todos los inventores españoles: la comercialización. No podemos hacerlo particularmente. El Estado español no lo hace así que no vamos a pensar en que venga una firma extranjera a darnos dinero. En una ingeniería. Lo que pueden hacer es venir a copiarlo lo que nosotros patentamos.

—Sin embargo, parece que en estos últimos cuarenta años el Gobierno se interesó bastante por todo tipo de investigación. Incluso se creó el Consejo de Investigaciones...

—Eso es mentira. El Consejo —yo hice los edificios— se creó con grandes dificultades económicas. Con gran penuria. Con cantidades de dinero ridículas, y cuando se les dijo la importancia de la investigación no lo consideraron. Se llegó a la corrupción. Porque la comercialización de patentes es uno de los medios más adecuados para la corrupción. Si no, fíjese en las grandes cantidades de dinero de gratificaciones que han dado firmas extranjeras, para intentar introducir en España patentes extranjeras. Para qué dar nombres...

—Pues usted ha ganado mucho dinero...

—Con lo que he trabajado

como arquitecto. Como inventor he tenido el mismo problema que los demás. Por un lado, el tropiezo de España, y por otro, el de salir al extranjero. Fuera no nos ayudaban porque decían que no apoyaban a los regímenes fascistas... pero ahora nos ponen las mismas pegas, y es que no les conviene la competencia. Sobre todo a las multinacionales.

TRABAJAR SOLO

Miguel Fisac se incomoda hablando de la inventiva en España. Ataca una y otra vez el escaso interés que muestran los poderes públicos por esta gran tarea de la creatividad. Gesticula una y otra vez sus manos sentado en un sillón del despacho en el barrio de Salamanca. Es un estudio antiguo un tanto abandonado donde el arquitecto cuelga algunas de sus ideas más geniales. La habitación donde nos encontramos está atiborrada de papeles, ladrillos, materiales de construcción en perfecto abandono. Y es que Miguel Fisac ya no utiliza este estudio. Sólo para reuniones en la ciudad. Huye de los cascos urbanos y ha edificado siguiendo todas las características de su estructura moderna un nuevo estudio en la periferia de Madrid. Mucho más ordenado, más limpio, con más luminosidad. La razón de conservar este viejo edificio que sirve de escenario a nuestra conversación obedece, según intuyo, a viejos recuerdos de nostalgia. A un estar agradecido por esta mesa vieja y abandonada que nos sirve de apoyo o esas sillas que vieron los primeros rayos de luz, en la «materia gris» de Miguel Fisac. Que le oyeran quejarse repetidamente de «absurdo colonialismo» en que nos hemos convertido. Que vieran como todas sus ideas, dormitaron diariamente, tras algún cajón de su escritorio o quedaron colgadas en las cuatro paredes como un símbolo.

—¿Usted es partidario del trabajo en equipo?

—El invento es muy personal. Yo siempre digo que es «incompartible», no se puede compartir con nadie.

—De todos sus inventos ¿cuál ha sido el más ingenioso?

—Las soluciones huecas de hormigón pretensado para la construcción pero que por falta de comercialización no me ha dado dinero. O la estructura ósea de luz central. No existe nada parecido en el mundo. También una lámpara eléctrica o un mobiliario determinado... no sé.

—¿Usted había propuesto en su día, un invento de casa prefabricadas?

—Sí pero no lo llegué a patentar nunca porque hacía falta una investigación de prototipo que exigía mucho dinero. Aunque le digo la verdad, en esto de las patentes lo importante es registrar lo imprescindible. En el caso de la máquina de coser Singer tuvo la idea de patentar una aguja con el ojo en la punta. Sólo eso sirvió para que durante años nadie pudiera patentar máquinas de coser. Lo mismo sucede con la televisión ¿qué pasó? Sencillamente que un alemán descubrió unas líneas de radio

que se materializaban en puntos claros y oscuros. Había inventado la televisión pero no consiguió que alguien le financiase el prototipo. Al cabo de los años la Telefunken lo puso en marcha. Del alemán nadie sabe ni el nombre. Es bastante triste.

—¿En estos momentos está trabajando sobre alguna idea nueva?

—En estos momentos estoy pensando en cosas no patentables como inventar ciudades.

INVENTAR CIUDADES

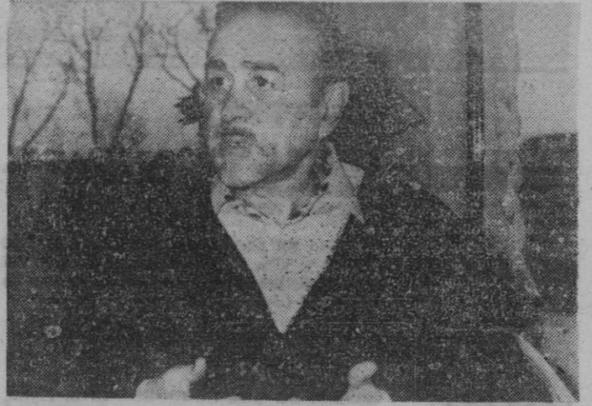
Nos habíamos propuesto cuando iniciamos esta charla no tocar el tema del urbanismo pero con Miguel Fisac es imposible. Un hombre tan preocupado como él, por las grandes colmenas urbanas, no puede silenciar sus problemas. El arquitecto es indivisible del inventor. Forman un todo perfectamente unificado. Uniforme.

—¿Qué idea se le ocurre para mejorar Madrid?

—Dije muchas, hace años, pero no me hicieron caso. Ahora pensaría alguna más que para mejorar Madrid, para no estropearlo más. Es una locura densificar zonas de por sí agobiadas. Quitar casas como ésta —me muestra un solar a punto de derribo en una de las calles del centro de Madrid, colindantes con su viejo despacho— para poner en su lugar edificios de muchas plantas. Hacer esto supondrá un problema de tráfico enorme.

—¿Más del que existe actualmente?

—Mucho más. Yo recuerdo esta calle hace treinta y cinco años —desde que tengo el estudio— donde uno podía aparcar tranquilamente y sin embargo nos obligaban a hacerlo unos días pares a la derecha y los impares en el otro lado. Un día se me olvidó y me pusieron una multa. En toda la calle había tres co-



ches... Hay que tomar medidas duras para solucionar el problema.

—¿Prohibir a los trabajadores que utilicen su coche?

—No. Eso sólo lo pueden exigir si hay unos transportes colectivos eficientes. Y no los que tenemos ahora para la gran densidad de población. Hay que pensar en unos transportes que admitan cuarenta mil viajeros hora. Esto lo puede hacer un metro funcionando bien o un ferrocarril aéreo. Lo peor que se hizo en Madrid fue quitar los antiguos tranvías que no eran contaminantes.

—Hablando de contaminación, ¿qué aconsejaría usted?

—Yo estoy convencido que la mejor manera de limpiar el aire es no ensuciarlo. Eso es lo que debemos pretender.

—¿Piensa que los problemas urbanísticos se solucionarán con una socialización del suelo?

—Soy partidario de una socialización del suelo sin generalizar. Socializar hasta la microestructura que necesita el interés, el detalle, sería una gran equivocación. Yo apoyo la libertad de mercado en la microestructura económica. Totalmente. Después, dada la complejidad de la vida actual, crear grandes empresas

en la macroestructura de una región.

—¿Algo que está recogido en algunos programas de partido?

—Si se refiere a si pertenezco a algún partido, le diré que me parece una estupidez ser militante de base. Ser utilizado a conveniencia... Lo mejor sería, que en vez de partidos políticos, se formasen «equipos políticos» que explicasen en un momento determinado como gobernarían y nosotros libremente votaríamos o no. Sin ataduras.

La conversación se va por otros derroteros. Es hora de dejar la entrevista porque a Fisac le están esperando unos colegas para buscar soluciones a los problemas de edificación. En cierta ocasión, Fisac había dicho que «la arquitectura era un trozo de aire humanizado y el arquitecto es el alicudador a ese espacio, en sus tres facetas de ordenación humana, sociológica, estructural y estética. Todo ello, claro está para el completo servicio del hombre en sus dos aspectos tanto individual como colectivo». Si todavía sigue pensando igual, puede que de esa próxima reunión no se saque mucho en limpio. (Prensa).

GEL G. SUAREZ
(Fotos PYRESA)

Adquiera **Baleares** en Palma

ONIA PASEO MALLORCA

Kiosco Benita, -- Paseo Mallorca.
Papelería Ona, -- C./ Barón Sta. María del Sepulcro, 23



BOLETIN DE SUSCRIPCIÓN DE **Baleares**

"RECIBIR EL PERIODICO EN CASA ES SIEMPRE MAS COMODO"

Don: _____

Domicilio: _____

Localidad: _____

Ruego se sirvan suscribirme por: Un trimestre Un Semestre Un año

El pago lo realizaré mediante recibo a través del

Banco / Caja _____ Cuenta nº _____

O si lo prefiere solicítenos información llamando al teléfono 23 57 10

y le visitaremos personalmente.



ESPECTACULOS

CARTELETA

TEATRO

AUDITORIUM

Hoy, a las 10 noche:
«PEDRO RUIZ con su RUIZSEÑOR 78»
(Charlas porno-políticas), con la colaboración de la BANDA FINESTRELLES.

SALA MOZART

Cerrado por preparación de la obra de PIO BAROJA «EL HORROROSO CRIMEN DE PEÑARANDA DEL CAMPO» (Tragedia para reír o sánete para llorar).

SALAS DE ESTRENO



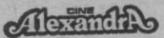
Teléfono: 22.60.74



Teléfono: 25.20.55



Teléfono: 46.06.57



Teléfono: 27.50.24



Teléfono: 22.13.70



Teléfono: 27 76 62



Teléfono: 22.39.04



Avda San Fernando 18
(Junto «Ea Fortis»)



C. Gabriel
Llabres 20
(Junto mercado P. Pedro Garau)



C. Antonio Marqués 25



Teléfono: 46.10.31

SALAS DE REESTRENO



SALA MIRIAM

SALAS DE FIESTAS

BROADWAY: Lo más revolucionario de toda España. Sus espectáculos, sus mujeres y su ambiente, hacen de BROADWAY, «un sueño, en gala nocturna». Si no conoce el Broadway, no conoce Europa. C/ Calvo Sotelo, 118, entre Plaza Gomila y Barbarela. Teléfonos: 28.52.73 — 28.52.72.

CABARET DE SABA (Antigua Casa Vallés). — Todas las noches: Baile y atracciones. — Dos pases diarios.

MAKIAVELO (Hotel San Francisco), Playa de Palma. — Baile con LOS ROMANTIC'S y RUBIS QUINTET.

S'ESCAR NIGHT CLUB. — Todas las noches baile y atracciones.

TITO'S. — Todos los días: Baile y atracciones.

KALKUTA CLUB.-K. Night Club Discotheque. Edificio Pullman, Son Matet (Cala Mayor). — Todos los días striptease y baile.

JACK EL NEGRO (Es Jonquet). — Cada noche: LOS VALLEDOSA y PACO BALLINAS con NOTAS BLANCAS

JARTAN'S. — Baile y atracciones.

CLUB LATINO. Las Maravillas. (Entre balnearios 5 y 6): Baile cada noche con Galaxia y Estación de Fuego.

CICLO DE LOS «OSCAR»
«ROCKY» (Tres «Oscar» de Hollywood. Mejor película de 1977). Sylvester Stallone. una película de John G. Avildsen. Color. Horario del film: 4'25 — 7'20 — 10'20.

Desde las 4:
«LAURA», por Emmanuelle Arsan y Al Cliver (Clasificada S) y «EL LIBRO DEL BUEN AMOR II». (Aut. mayores 18 años)

«ALERTA ROJA: NEPTUNO HUNDIDO». Charlton Heston, David Carradine, Stacy Keach, Rosemary Forsyth. Director: David Greene. Color. Horario: 4'30, 7'30 — 10'35. — «CARAY QUE PALIZAS!». Color. (Autorizado todos los públicos).

Refrigerado. Telf. 230962. Desde las 3'15.
«EL PREMIO», un film de Mark Robson, con Paul Newman, Elke Sommer, Edward G. Robinson. Basado en una novela de Irving Wallace. En Panavisión. Pases a las 4 — 7'05 y 10'10. Complemento: «EL CHIS. TE». (Autorizado menores).

Refrigerado. Tel.: 23 91 48. Desde las 3.15:
Cuarta semana. Segundo mes Continuación del éxito «CLUB PRIVADO», un film clasificado «S», de Max Pecos. — Complemento: Gene Hackman en «LA NOCHE SE MUEVE». No se admite la entrada a menores 18 años.

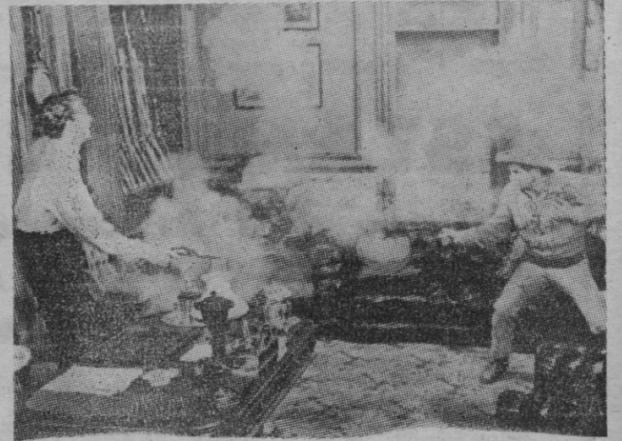
Tel.: 22 12 45. Refrigerado. Desde las 3.15:
Segunda semana «NOVECIENTO-1900». Un film de Bernardo Bertolucci, primera parte. Con Robert de Niro Burt Lancaster. Gerard Depardieu Donald Sutherland, Stefania Sandrelli. Monique Sanda Sterling Hayden y Alida Vali Versión original con subtítulos. Pases: 3'40, 6'50 y 10'00. (Sólo para mayores)

«SPIDER-MAN» (EL HOMBRE ARANA). Por primera vez en la pantalla... El conocido héroe del «comics» mundial vive para todos las más audaces y fabulosas aventuras. (Color). Complemento: «CARAMBOLA» (Aut. todos los públicos). «EN EL CORAZON DE LA TIERRA» (sobre la novela de Edgar Rice Burroughs) ¡Una aventura impresionante! Dough McClure, Peter Cushing, Caroline Munro. Director: Kevin Connor. Color. Horario: 4'35, 7'45 y 10'55. Complemento: «EL VIEN TO Y EL LEON». Color. (Aut. todos los públicos).

De viernes a domingo:
«EL HOMBRE DE LOS HONGOS» y «A DIOS ROGANDO... Y CON LOS PUÑOS DANDO».

Calle Juan Bauzá, 26 Telf. 270907
«PATRULLA TODO TERRENO» y «LA CARRERA DE LA MUERTE AÑO 2000».

«FURIA EN EL VALLE»



William Bowers y James Edward escribieron el argumento de «Furia en el valle» («The Sheepman») para que el director George Marshall realizase una de las mejores películas en Cinemascope y Metrocólor sobre un tema del Oeste. Pero esta vez el asunto está tratado desde un ángulo humorístico y, a la vez, apasionante convirtiéndose en un espectáculo de tantos atractivos que no exageramos al decir que estamos frente a una de las producciones de la Metro Goldwyn Mayer que quedarán como ejemplo de película taquilleras y de alto valor artístico para los anales de la cinematografía. La audacia y el valor de

Glenn Ford interpretando el papel del ovejero Jason, que tiene que luchar contra la hostilidad de todo un pueblo, opuesto por la violencia a sus planes de establecerse en aquella región, da lugar a situaciones dramáticas, resueltas con admirable sentido del humor por el magnífico Glenn Ford. El público se entusiasmará ante esta producción Metro Goldwyn Mayer en la que veremos a la deliciosa estrella de la «La vuelta al mundo en 80 días» Shirley Mac Laine y al simpático boxeador «sonado» de «Mi desconfiada esposa» Mickey Shaughnessy. Vear «Furia en el valle», en Sala Astoria.

IMPORTANTE INDUSTRIA LACTEA GALLEGA

NECESITA

Organización Comercial o Agente Comercial Colegiado para distribuir sus quesos y mantequilla en exclusividad para la provincia de Baleares.

Interesados dirigir solicitud acompañada de curriculum vitae o referencia al apartado de correos 166 de Villagaría de Arosa (Pontevedra).

LA RADIO música para cada momento

LA RADIO libertad de imaginación

Radio mallorca... LA RADIO!!

N'JEVAMENTE AVION ESPECIAL A VENECIA

SALIDA: DIA 28 AGOSTO, 23 HORAS
REGRESO DIA 31 POR LA TARDE

Precio por persona
DESDE 8.500 Ptas.

Información y Reservas:
VIAJES INTERISLAS

GAT 307

VIAJES CEVASA

GAT 72

TELF.: 22.12.65 — 21.04.17 — 22.61.84 — 22.45.45

LA CORRIDA DEL DOMINGO

LO DIJO EL PICADOR

Una corrida de las que se olvidan inmediatamente de acabadas, al final del mismo último minuto. Ni un sólo detalle para ser recordado. Eso quiere decir que ni un sólo lance, ni un sólo pase, ni un par de rehiletes perfectamente ejecutados. Nada de nada. Ni siquiera dos varas, admirables en el momento de ser aplicadas, podemos calificar de memorables. Por cierto que el piquero, al retirarse de la plaza, andando por el callejón, al ser felicitado por nosotros, nos dijo: "Con esos toreros, que no saben defenderse, lo mejor es pegar fuerte, pues si dejas crudo al burel luego las pasan moradas". Claramente expresivo, el varilarguero.

Las reses de Javier Pérez Tabernero, aceptablemente presentadas para la categoría de nuestra plaza, en general pelearon con genio en el primer tercio, y hasta con bravura auténtica y nobleza estimable en todo el transcurso de su lidia dos de ellas, las que formaban el lote de Curro Leal. Las demás, después de banderilleadas, más se defendieron que se entregaron, aunque sin ofrecer grandes dificultades.

El siempre voluntarioso Paco Bautista no tuvo su tarde. Como siempre intentó sacarle partido a sus toros, ambos muy pegajosos y ásperos. No

escatimó riesgos, pero digamos también, y que nos perdona el buen amigo nuestro que es Paco, que en esta ocasión, pese a su buena voluntad, nos pareció un poco bajo de moral, algo así como desilusionado, un poco apagado de espíritu, sin aquel brio y aquel admirable optimismo que tanta simpatía despertaba. Mató de dos pinchazos, una entera y dos descabellos, demasiados intentos para nuestro público, mayoritariamente turístico. Al quinto, muy levantado, hasta en el momento de entrar a matar, finiquitó su labor con una extraña y trasera estocada, soltando la muleta al iniciar la suerte, gesto valeroso pero inútil y fallido, a nuestro modesto entender, por lo poco diáfano y preciso. ¡Con las buenisimas estocadas que le hemos aplaudido en otras tardes, jugando en la suprema suerte la muleta como manda el buen toreo!... Esperemos que vuelva pronto Paco Bautista, con mejor fortuna. Los aficionados mallorquines le conceden ese crédito, ganado a ley en tantas corridas.

El fraude mayor nos lo produjo Curro Leal, pese a la vuelta al ruedo en su primero y a la oreja poco dignamente ganada en su segundo. Ese Curro Leal no es aquel Curro Leal del año pasado, que nos lo han cambiado. Aquel Curro Leal que nos admiró en

dos corridas, del que dijimos que no era un Lagartijo, pero sí que veíamos en él una feliz combinación de méritos, entre los que no faltaban el buen gusto, el sentimiento torero, la formalidad artística en su repertorio que abarca los tres tercios. Nos dió la impresión el pasado domingo de que salió a torear, con premeditación y alevosía, exclusivamente para el siempre ayuno público turístico, importándole un comino la opinión de los aficionados mallorquines, que los hay, y muy buenos. Esa es una mala intención, totalmente equivocada además, que no toleramos a ningún torero. Mucho teatro, mucho revuelo en el manejo del capote, muchos fallos en banderillas, poca formalidad en los trasteos de muleta, con muy pocos pa-

ses con mando y temple, pero sí con muchos desplantes saineteros, incluyendo hasta saltos de rana y falsas miradas a los tendidos. Todo fue embuste, y lo queremos decir así duramente porque creemos todavía en sus buenas condiciones toreras, de torero TORERO. El sabrá lo que le conviene. Nosotros también. Mató con cierta brevedad.

Pero el que mató mejor fue el tercer espada, Paco Robles. Es lo único que sabe hacer. Resultó tan insignificante su actuación conjunta que hasta su bondad como estoqueador quedó casi inadvertida. Cero con el capote, cero con la muleta. Un ocho como matador. En otros tiempos, ya lejanos, ese mérito le habría valido fama y dinero. Para que nada quede por decir, consignare-



mos la poco jubilosa vuelta al ruedo que dió en su primero. La estocada la merecía.
Q. CALDENTEY

PROXIMO CARTEL

Para el próximo domingo,

día 20, a las seis de la tarde se anuncia el siguiente cartel: seis toros del Excmo. Sr. conde de Mayalde para los espadas Joaquín Bernadó, José Ortega y Andrés Moreno, que hará su presentación como matador de toros en Palma.

MUSICA

GRABACIONES DE CLASICA

ROSSINI, MONTSERRAT CABALLE Y FIORENZA COSSOTTO

Agrupamos en esta crónica todos los discos recibidos hasta la fecha, que contienen grabaciones operísticas. La Casa Hispavox se ha distinguido últimamente en la distribución de magníficas interpretaciones dedicadas al llamado "bel canto", con gran acierto en la elección.

"TANCREDO", DE ROSSINI

En tres LP, se nos ofrece en "primera grabación mundial" el "Tancredo", de Rossini. Es una obra de juventud, compuesta a los veintidós años, y la décima de sus óperas. Por otra parte, en la primera obra "seria" que se aparta completamente del género "bufa", en el que tanta gloria alcanzara el genial creador de "El Barbero de Sevilla". La partitura no tiene desperdicio: los recitativos poseen un carácter persuasivo eminentemente claro. En el resto de la partitura aparece toda la gama de sentimientos, acordes con el sinnúmero de situaciones dramáticas que caracterizan la obra, no exenta de momentos y motivos líricos.

La inspiración de las melodías y los acieros orquestales se multiplican. Y resulta muy grato para el oyente, adentrarse en las páginas del "Tancredo", para dejarse embriagar por ellas en una situación de sorpresa, admiración y reconocimiento de unas cualidades de tipo creador que nos cuesta asociar con Rossini, por el grave peso del lastre de su "Barbero".

Como era costumbre en la época, la parte protagonista masculina —"Tancredo"— está representada por un contralto —Patricia Price— lo cual constituye en nuestros tiempos y, sobre todo para los aficionados noveles, un elemento difícil de asimilar así de pronto. La labor de la protagonista, de voz realmente espléndida y facultades de gran categoría, queda perfectamente arropada por las intervenciones de la soprano Hannan Francis; de la otra contralto, Elisabeth Stokes; los tenores Keith Lewis y Peter Jefes y el barítono Tom McDonnell; el Coro "Voces de Londres" y la Orquesta del Centro de Acción Musical del Oeste, todos ellos bajo la serena dirección de John Ferras.

WAGNER Y

MONTSERRAT CABALLE

Muchas veces hemos pensado que el glorioso invento de Edison —el fonógrafo— fue una lástima que llegara tan tarde. Multitud de artistas conocidos sólo por las referencias históricas, desgraciadamente, quedaron inéditos. Y aunque el otro invento del magnetofón, se produjo mucho más tarde, naturalmente, en cierto modo ha compensado las apetencias de los que gozamos escuchando repetidamente nuestras propias grabaciones.

La técnica moderna de la grabación de discos, nos ha compensado del desconocimiento de otros artistas que no llegaron a tiempo. Y éste es el caso, por ejemplo de la gran Montserrat Caballé, como intérprete de Wagner en otro disco Hispavox. En la plenitud de su forma, de sus facultades y a través de la gran pureza de su excelente técnica, nos ofrece la eminente soprano catalana la parte que le corresponde en el "Preludio y muerte de Isolda" —que se interpretan completos— de "Tristán e Isolda"; así como el aria de entrada de Isabel y la "Plegaria", de "Tanhauser", magníficamente secundada por la Orquesta Filarmónica de Strasburgo, bajo la dirección de Alain Lombard, la cual interpreta, también, la "Obertura", de "Tanhauser".

FIORENZA COSSOTTO,

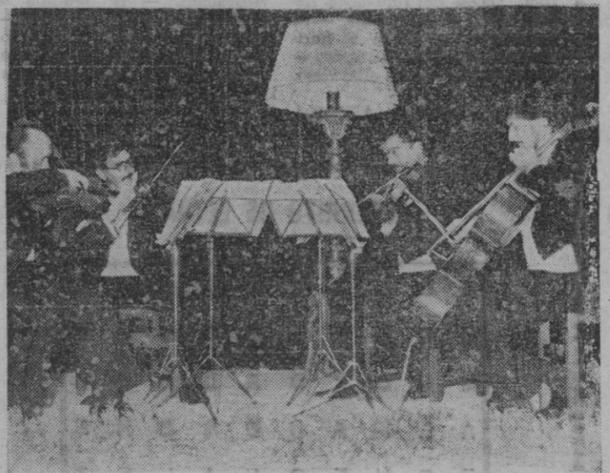
MEZZO-SOPRANO

Otra voz de privilegio es la de la mezzosoprano Fiorenza Cossotto, de voz cálida, aterciopelada, amplia y de bello e igual colorido en todos los registros. Como genial intérprete se luce, en otro disco Hispavox, cantando las principales arias de "Cavalleria Rusticana", de Mascagni; "Un ballo in maschera", de Verdi; "El Barbero de Sevilla", de Rossini; "La Favorita", de Donizetti; "Nabucco", de Verdi; "La Arlesiana" y "Adriana Lecouvreur", de Cilea; "Medea", de Cherubini; "Capuletos y Montescos", de Bellini y "La Gioconda", de Ponchielli. Colabora con ella la Orquesta Sinfónica Ricordi, bajo la dirección de Giandrea Gavazzeni.

PEDRO DEYA

XVII FESTIVAL DE POLLENSA

CUARTETO MUZICA DE BUCAREST



Como ya se había anunciado hubo un cambio de última hora. Florina Cozighian tuvo problemas para salir de Rumanía. No pudo acompañar a su marido Varujan en el tercer concierto del presente Festival de Pollensa. La organización, sin embargo, pudo superar el revés, contratando al Cuarteto Muzica, del que es primer violín el citado Varujan Cozighian. Huelga citar que el programa fue totalmente distinto al que nos iba a ofrecer el dúo. Así, muchos que sentíamos curiosidad por escuchar la "Sonata en la mayor" de Cesar Frank, nos quedamos con las ganas.

Sin embargo el público demostró que no había quedado defraudado. Aplaudió con fervor cada una de las obras que se interpretaron. Integran el Cuarteto Muzica de Bucarest, Varujan Cozighian como primer violín; Constantin Costache como violín segundo; a la viola, Vasile Ioan; y Dan Cavassi, violoncello. Estos cuatro hombres constituyen un Cuarteto eminentemente serio. Quizá nuestro temperamento latino pudiera pensar, en algún momento, que sus interpretaciones eran algo frías; ahora bien, no se puede negar su profesionalidad, su entrega, su técnica individual, su perfecta conjunción y su ya mencionada seriedad.

Un análisis individual me lleva a destacar, dentro del conjunto, a Varujan Cozighian, fino y correcto violinista, y al violoncellista Dan Cavassi, disciplinado, de estilo sobrio, y con un buen dominio de su instrumento.

La primera obra interpretada fue el "Cuarteto Opus 76, N° 2 en re menor" de Haydn, en cuatro tiempos, de la que destaca el segundo tiempo, —un andante, o piu tosto allegretto— en el que un pizzicato

de violín segundo, viola y cello acompañan la bella función del violín primero. A continuación, y como finalización del primer acto, el "Cuarteto Opus 18, N° 4 en do menor" de Beethoven, también en cuatro tiempos. Podemos considerar esta obra como una interrumpida serie de frases que componen un armónico diálogo entre los cuatro instrumentos, especialmente en el andante scherzoso quasi allegretto.

La segunda parte estuvo integrada por el "Cuarteto Opus 51, N° 1 en do menor", de Brahms. Aquí quedó, donde más, demostrada la perfecta conjunción del grupo. Ni la ligera brisa que, a la vez que nos refrescaba aliviadoramente, cambiaba a destiempo las páginas pautadas del violoncello, fue capaz de turbar la seriedad y frialdad del Cuarteto Muzica de Bucarest. Entiendo que, en conjunto, fue lo mejor del programa. Un Brahms, que demasiado a menudo nos han hecho sentir intrascendente, apareció inteligentemente realizado en las manos y alma de estos cuatro hombres.

Cumplido el programa y ante la insistencia del educado y numeroso público, el Cuarteto nos ofreció un "Menuetto" de Mozart, apropiado y feliz epílogo de una agradable velada.

En suma, apuntamos un éxito más a la ya vasta lista del entusiasta Patronato del Festival de Música de Pollensa. Para el próximo sábado, día 19, está anunciado el 4º concierto de esta XVII edición del Festival, que correrá a cargo de Aurelian-Octav Popa, clarinete, acompañado al piano por Maria Joja. Interpretarán obras de J.S. Bach, Mozart, Brahms, y Poulenc. Miguel M° Deyá Serra

NOCHE ROCK EN LAS FERIAS Y FIESTAS DE FELANITX



El domingo día 27 y dentro de los festejos programados para las Ferias y Fiestas de Felanitx, que este año cumplen su 53 aniversario se van a superar todas las anteriores ediciones con unas verbenas en las que actuarán estrellas del espectáculo como Cafe Creme, Tony Frontiera, Tony Landa, Angela Carrasco, un recital de Lluís Llach y la "Noche Rock que promete mucho por el incomparable marco. Parque de la Torre, donde se va a desarrollar y por la calidad de los conjuntos que van a actuar, lo mejor del país: Sisa, Orquesta Platería y la Companyia Electrica Dharma. Los 3 grupos hace pocas semanas consiguieron abarrotar el Palau dels Esports de Montjuïc, en Barcelona, durante 2 días y allí fueron más de 17.000 personas las que se divertieron, bailaron y aplaudieron ante un "Rock y Guinfol show", de lo más sugestivo para todos los jóvenes. Esto va a repetirse en Felanitx.

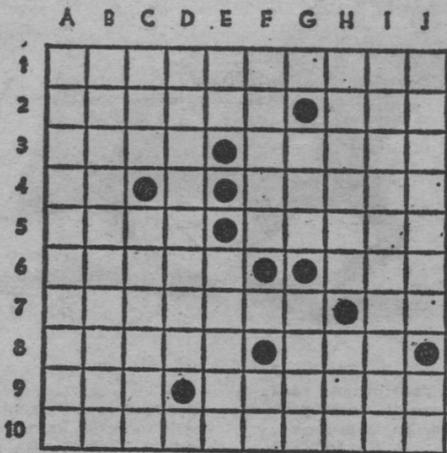
Sisa va a estar marchoso, divertido y con unos reflejos fabulosos como sólo él acostumbra a tener. Naturalmente ha de presentar canciones de su último disco, "Tres cavalls" y "Els pas dels anys". La Dharma presentará su sonido único y naturalmente algunos temas de su último LP, "L'àngel de la dansa", y como colofón la Orquesta Platería, una gran formación para animar la fiesta hasta puntos altísimos, pasodobles, mambos, rocks, vales, todo vale con tal de que todos sean los protagonistas de la juerga que puede ser recordada por mucho tiempo en Mallorca.

Con instrumental, luces y todo lo necesario para resultar una convocatoria para todos los rockeros, pasotas y demás vibradores que puedan ver las casi 4 toneladas de material que estarán sobre el escenario del Parque de la Torre, de Felanitx, el domingo día 27 y que constituyen una de las partes más importantes de las actuaciones de Sisa, Orquesta Platería y Companyia Electrica Dharma.

Ya se están agotando los abonos que incluyen las verbenas y la noche rock, por un precio muy económico y recomendado para los que quieren ahorrar tiempo y dinero. La venta de abonos es continua y con más interés que nunca.

PASATIEMPOS

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Alcaza, aliquebrada. — 2: Género de moluscos gasterópodos, nerítidos, propios de mares calientes. Hijo de Adán y Eva. — 3: Aves palmípedas de las anséridas. Cordero que nace con las ovejas pequeñas. — 4: Matrícula española. Vocal. Inventa. — 5: Al revés, muy pendiente. Río de la provincia de Cáceres. — 6: Ingerir alimento. Dueña, señora. — 7: Al revés, pondré un mote. Artículo indeterminado. — 8: Al revés, perteneciente al tono. Dícese del hilo cuyas hebras están poco torcidas. — 9: Antiguado, escudriña el horizonte. Requebrar, cortejar. — 10: Mencionáraselo, citáraselo.

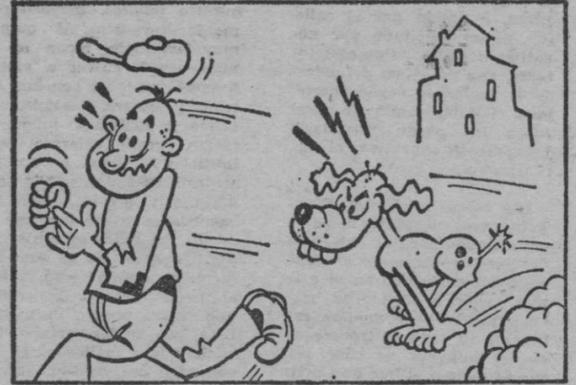
VERTICALES. — A: Subor-

den de anfibios anuros, provistos de costillas. — B: Dícese de la sal obtenida por la combinación del ácido lecanórico con un alcali. — C: Pasión justa o injusta del alma. Magnetizan un metal. — D: Que tiene el pie dividido en dedos. Vocal. — E: Al revés, matrícula española. Dar vueltas. — F: Dícese de las divisiones principales de las arterias. Símbolo químico del fósforo. Entrega, otorga. — G: Consonante. Utiliza habitualmente. En plural, cortina de una fortificación. — H: Quitála la sujeción. Nombre de letra. — I: Extraordinario, monstruoso. — J: Halaran de un cabo. Repetido, voz con que se arrulla a los niños pequeños.

FREDET BASSÉL
by Alex Graupel



JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DEL SABADO CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. — 1: Color. Local. — 2: Opima. Anata. — 3: Loza. G. Amat. — 4: Ola. Sur. Aja. — 5: No. Rutas. Az. — 6: Modules. — 7: Vl. Sarao. Ca. — 8: Eta. Ras. Lat. — 9: Tesa. L. Natl. — 10: Arana. Solón. — 11: Nasal. Inane.

VERTICALES. — 1: Colón. Vetan. — 2: Apolo. Itera. — 3: Liza. M. Asas. — 4: Oma. Ros. Ana. — 5: Ra. Sudar. Al. — 6: Gutural. — 7: La. Rálas. Sí. — 8: Ona. Seo. Non. — 9: Cama. S. Lala. 10: Ataja. Catón. — 11: Lataz. Atine.

SALTO DEL CABALLO

«Lo más horrible en este mundo es un hombre elocuente que no dice la verdad».

LABERINTO DE LETRAS

Bisturí, catéter, erina, escalpelo, lanceta, legra, mandril, pinzas, sonda, tenáculo y trépano.

JEROGLIFICO

SI, UN PAÑOL (sí, un; paño-).

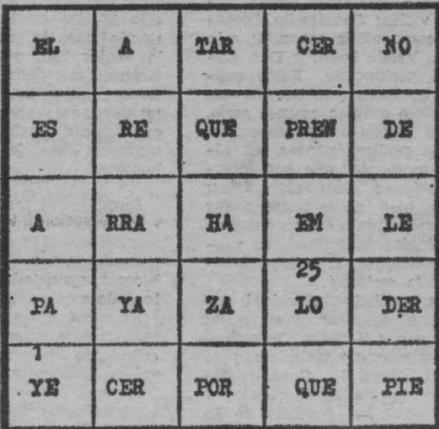
LABERINTO DE LETRAS



En el recuadro se encuentran los nombres de once dulces elaborados en pastelería. Se leen de arriba abajo, de abajo arriba, de derecha a izquierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

quierda, de izquierda a derecha y en diagonal, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres.

SALTO DEL CABALLO



Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos

del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

JEROGLIFICO



¿Por qué ganaron los visitantes?

RADIO

RADIO MALLORCA (PROGRAMA PARA HOY) SOLO EN F. M.

11,00: Canal 2; 12,00: Progresando en inglés; 16,00: Musical F. M.; 19,00: La vuelta al mundo en inglés; 19,15: The Riki Lash Lozzar Show.

ONDAS MEDIA Y DE F. M.

7,00: Apertura. Cuando Mallorca despierta; 7,45: Informativo Matinal Ser; 8,30: Primera hora; 8,45: Sintonía y pensamiento; Eduardo Angulo; 10: Viva la radio; 11: La Ser Informa; 11,05: Mediodía Cadena Ser; Concursos y variedades; 11,30: Viva la radio (segunda parte); 13,55: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Palma hoy; 14,05: De todo un poco; 14,15: Actualidades; 14,30: Informativo Ser. Información local. Cartelera; 15,00: El musical de las tres; 15,30: Club Seven Up; 15,40: La saga de los Porretas; 16,00: La muchacha que vino de lejos; 16,40: Una voz, un estilo; 17,00: Eva nada más; 17,30: Cancionero; 18,00: La Ser Informa; 18,30: Variedades musicales; 19,00: La radio en directo; 19,57: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,00: Informativo Ser; 21,00: Yoga, por el prof. Carlos Miguel; 21,20: Natación y actividades subacuáticas; Tomeu Coll; 21,30: Tiempo para el deporte; 22,00: Informativo Ser; 22,15: Diario musical; 23,15: Los superventas; 23,30: Hora 25; 00,30: Agosto noche; 1,00: Cierre de la emisora.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA PRIMER PROGRAMA (PROGRAMA PARA HOY)

5,00: Noticias; 5,05: Alborada. (6,00: Noticias.); 7,00: Avance informativo; 7,10: Agenda; 7,15: Santa misa desde nuestros Estudios en la Casa de la Radio; 8: España a las 8; 8,40: Música, sólo música; 9,00: Noticias; 9,05: Tiempo de vivir; 9,30: Radionovela; 10,00: Noticias; 10,05: Protagonistas: nosotros; 11: Noticias; 12,00: Angelus; 12,02: Noticias; 12,10: Espacio regional; 12,30: Línea abierta; 13: Noticias; 13,05: Espacio regional; 14 Segundo diario hablado; 14,30: Espacio regional; 15: Resumen segundo diario hablado; 15,15: Estudio 15-17; 16: Noticias; 17,00: Noticias; 17,05: Clásicos épicos; 18,00: Noticias; 18,05: Músicos españoles en París; 18,45: Dola, dola, tirabola; 19,00: Noticias; 19,05: Caravana de amigos. Operación retorno; 20,00: Noticias; 20,05: La hora épica; 21: Tercer diario hablado; 21,30: Radiogaceta de los deportes; 22: Resumen del tercer diario hablado; 22,15: La Constitución y la calle; 22,45: Vanguardia épica; 23,00: Noticias; 23,05: Festival; 24,00: Última edición; 00,50: Verso a verso; 1,00: Noticias; 1,05: Homenaje a Julio Verne.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA SEGUNDO PROGRAMA (PROGRAMA PARA HOY)

7,00: Primer concierto barroco; 8,00: Momentos estelares de la música; 9,00: Formas breves; 9,15: Música de cámara; 10,15: Galería de solistas; 11,15: Música infrecuente; 12,00: Festival de Salzburgo; 14,00: Segundo concierto barroco; 14,30: Segundo diario hablado; 15,00: Música de Alemania; 16,00: Album de la música española; 17,00: La música y sus intérpretes; 18,00: Estudio Música 1; 19,00: Buzón del Segundo programa; 20,00: Dedicatorio; 21,00: Festival de Salzburgo; 22,30: El barroco; 23,00: Programas de intercambio internacional; 23,45: Tradición musical española; 0,15: Evolución de la sinfonía; 1,00: Cierre.

RADIO POPULAR PROGRAMA EN ONDA MEDIA 1.268 KILOCICLOS (PROGRAMA PARA HOY)

7,00: Apertura; 7,02: Bon día; 7,05: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Bon día Mallorca; 9,00: Revoluciones 9; 9,30: Faravila; 9,45: Música de España; 10,00: A toda radio. Angelus; 13,30: Panorama: Países catalans; 13,45: Poblés de l'illa; 14,00: Música en la playa; 14,30:

Mundo noticia; informativo en cadena; 15,00: Sobremesa musical; 15,30: Radio revista popular; 16,00: Mundo del motor; 16,20: Espiral; 16,45: Juventud y moda; 17,00: Recital; 17,35: Equip 5-35; 18,30: Per vosaltres menuts; 19,00: Estudio alemán; 20,05: En marcha; 20,30: Teletipo del deporte; 21,05: Ciclos; 21,29: Farmacias de guardia; 21,30: Fueron éxitos; 22,00: Mallorca día a día; 23,00: Aclerte y le invito; 23,30: Nocturno 1.268; 0,55: Bona nit; 1,00: Cierre de la emisora.

FRECUENCIA MODULADA 97,5 MEGACICLOS

7,00: Apertura simultánea con onda media; 10: Estudio alemán; 11,00: Simultáneo con onda Media; 13,45: Informatiu amb llengua catalana; 14,15: Simultáneo con onda media; 17,15: Programa en lengua noruega; 17,45: Radio relax: francés y flamenco; 18,45: Programa en lengua danesa; 19,30: Programa en lengua sueca; 20,00: Programa en lengua inglesa; 20,30: Simultáneo con Onda Media; 1,00: Cierre de la Estación.

RADIO JUVENTUD (Radio Cadena Española) Programa para hoy,

7,30: Apertura. Lectura de programas; 8,00: España a las ocho. Primer diario hablado; 8,30: Caravana de amigos; 9,00: Para ti mujer; 9,45: Musical R. J. Super Star; 10,00: Mundorama; 11,30: La gran feria de Rox-alor; 12,00: Radio Diario. Primera edición; 12,30: Mediodía R. J.; 13,40: Sobremesa musical; 14,00: Servicio informativo RNE; 14,35: Minutos con Morriña; 15,00: Radio diario, Segunda edición; 15,30: Discoteca 45; 16,15: Tardes musicales 1.ª; 17,15: Super Star discoteca; 17,30: Tardes musicales 2.ª; 18,00: Caravana de amigos; 19,00: Consultorio Francés; 19,30: Caravana de amigos; 21,00: Radio Cadena actualidad; 21,30: Radio gaceta de los deportes; 22,00: Servicio informativo RNE; 22,30: Hacia un mundo mejor; 23,00: Talismán; 1,00: Despedida y cierre de la emisión.

F. M. STEREO. 88,8 megaciclos

8,00: Apertura. Lo mejor de Hispanoamérica; 10: Cancionero; 11: La hora de la melodía; 12: Últimos éxitos; 13: Salom Radio; 15,00: Cierre. 17,30: Apertura. Las mejores otonoquestas; 18: Stereo musical; 19: Panorama alemán. Música y noticias; 20,15: La hora del concierto; 21,30: Música joven; 23: Tallamán; 1,00: Cierre.

HOJA DEL CALENDARIO

■ HOY, MARTES; Asunción de Nuestra Señora. — El Sol sale a las 6'58 y se oculta a las 20'50. — Luna: C. Creciente.

SERVICIOS AEREOS Y MARITIMOS

PARA HOY

MARTES AEREOS
VUELOS NACIONALES
Palma - Alicante
10,55 y 22,10.
Palma - Barcelona
8,00 - 9,00 - 9,50 - 12,05 - 15,25 - 17,10 - 19,40 - 21,20 y 22,35.
Palma - Bilbao
09,00.

Palma - Madrid
00,15 - 8,15 - 11,40 - 17,40.
Palma - Málaga
18,40.
Palma - Santiago
09,00.
Palma - Sevilla
10,55.

Palma - Valencia
10,35 - 19,55.
Palma - Las Palmas - Tenerife
10,55.
Palma - Ibiza
7,40 - 16,00 y 21,20.
Palma - Menorca
08,15.

VUELOS AVIACO
Palma - Barcelona
13,30 y 19,10.
Palma - Madrid
13,45 - 20,25 y 23,05.
Palma - Valencia
23,05.
Palma - Ibiza
9,35.
Palma - Menorca
12,00 - 18,00.

MARITIMOS
COMPANIA TRASMEDERRANEA
Palma - Barcelona
Diario a las 24 horas.
Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados a las 12 horas.
Palma - Valencia
Diario a las 11 horas.
Palma - Ibiza - Valencia
Todos los viernes a las 16 horas.

Palma - Ibiza - Alicante
Martes y domingos a las 16 horas.
Palma - Alicante
Lunes, miércoles y viernes: a las 19,00 horas.
Palma - Mahón
Martes a las 10 hs.
Palma - Ibiza
Lunes, miércoles, jueves y sábados a las 12 hs.
Martes y domingos a las 16 h.
Palma - Ciudadela
Viernes a las 22 hs.
Palma - Cabrera
Viernes a las 9 horas.
COMPANIA YBARRA (Servicio «Canguros»)
Palma - Barcelona
Salida a las 24 horas (diario, excepto sábados).

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

11,45: (*) CARTA DE AJUSTE
Canciones por Frank Sinatra.

TELEFUNKEN PAL

EL MEJOR SISTEMA DE TELEVISION EN COLOR

12,00: (*) SANTA MISA
Retransmisión de la Santa Misa desde los estudios de Prado del Rey.
13,00: CONCIERTO
Obras de Mozart.
Retransmisión en diferido de los conciertos para violín y orquesta, K-216 y K-218, de Mozart.
14,00: (*) INFORMATIVO ESPECIAL
14,30: (*) TELEDIARIO (Primera Edición)
15,00: (*) HORA 11
Programa diario de información cultural presentado y dirigido por Manuel Martín Ferrand.
15,20: NOVELA
«La feria de las vanidades».
(Capítulo XII)
Llega un momento en que la discusión no se hace necesaria porque el segundo impe-

rio de Napoleón, concluye de una forma estrepitosa con la derrota del Agulla en Waterloo.

15,50: (*) GENTE, HOY
Espacio de los servicios informativos, presentado por Mari Cruz Soriano.

16,20: (*) LARGOMETRAJE ESPECIAL
«Cuidado con Cleopatra»

La historia se inicia cuando dos británicos, capturados por las legiones de César durante su incursión a las Islas Británicas, son llevados a Roma. Allí, aprovechando la rebelión de los eunucos, consiguen escapar, se refugian en el templo de Vesta. En este escondrijo cuyo violación supone la pena de muerte, logran descubrir una conjura contra Julio César.

17,50: (*) HOLLIDAY ON ICE
Desde la ciudad de Barcelona, retransmisión en diferido del gran espectáculo de patinaje sobre hielo.

19,00: (*) AVANCE TELEDIARIO

19,05: UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS:
«El mundo de la música»

20,00: (*) LA ENEIDA
Televisión Española ofrece el tercer episodio de una nueva serie, realizada en coproducción, italo-franco-alemana, en una grabación que se llevó a cabo el año 1971. Consta de siete capítulos, de una hora de duración cada uno.

21,00: (*) BUENAS NOTICIAS
Espacio informativo dirigido y presentado por Tico

Medina, en el que se resaltan, documentan y analizan las más importantes noticias agradables y optimistas sucedidas en los últimos días, tanto en España como en el extranjero.

21,30: (*) TELEDIARIO (Segunda edición)

22,05: (*) ESCALA INTERNACIONAL
Espectáculo musical que tiene como escenario la sala de fiestas Cataluña del hotel Princesa Sofía, de Barcelona. Actuarán: Loredana Berte, Georgie Dann, Segura Brothers, Petula Clark, Tougalls y José María Turón Picatoste.

23,00: (*) UN HOMBRE EN CASA
«Ratones y mujeres» (♦)
La presencia de un ratón descubierta por Jo viene a alterar la vida de la familia Roper y de sus inquilinos.

23,30: (*) ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES DESPESIDA Y CIERRE

U. H. F.

15,00: (*) CARTA DE AJUSTE
Flamenco. Interpretaciones de Pepe Taranto Morón.

15,30: (*) POLIDEPORTIVO
Espacio diario de información deportiva que se emite desde Barcelona, presentado por José Félix Pons y dirigido por Sergio Gil.

20,00: (*) REDACCION DE NOCHE
Programa informativo dedicado a ofrecer una amplia panorámica de la actualidad en España y el mundo.

20,35: CAFE-CONCIERTO
Interpretaciones de arpa, por el concertista Fuensanta Antañano.

21,15: (*) EL COMISARIO
«El último golpe» (♦)
Un confidente de la Policía es asesinado y arrojado a la puerta de una comisaría. El comisario Keller iniciará sus investigaciones para esclarecer el caso.

22,20: (*) EUROPA, PODEROSO CONTINENTE (Episodio III)
La llamada Pirámide Social se va configurando en Europa. La clase que predomina, por su número, es la de los campesinos que trabajan de sol a sol por un mísero sueldo y que emigra a América.
BUENAS NOCHES DESPESIDA Y CIERRE

(*) PROGRAMA EN COLOR

(♦) MAYORES 14 AÑOS

(♦♦) MAYORES 18 AÑOS

HORARIO DE TRENES

TRENES PALMA - INCA

Salidas de Palma:
6 - 6,15 - 7,30 - 8 - 9 - 9,45 - 11,15 - 12 - 13 - 13,30 - 14 - 15 - 16,30 - 18 - 18,30 - 19 - 19,45 - 20,30.

Salidas de Inca:
7 - 7,45 - 8,15 - 9 - 10,30 - 11 - 12 - 13 - 14 - 14,45 - 15,15 - 15,45 - 17,15 - 19 - 19,30 - 20,30 - 20,45 - 21,15.

TRENES PALMA - LA PUEBLA

Salidas de Palma:
6 - 9 - 13,30 - 19.
Salidas de La Puebla:
7,15 - 10,30 - 14,45 - 20,15.

TRENES PALMA SOLLER

Salidas de Palma:
8 - 10,40 - 13 - 15,15 - 19,40.

Salidas de Sóller:
6,45 - 9,15 - 11,50 - 14,10 - 18,20.

Domingos y festivos servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22 horas.

NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

SERVICIOS POR CARRETERA

Servicios de autocares desde Palma a Alaró, Inca, Llut, Ca'n Picafort, Puerto Pollensa, Puerto Alcudia Felanitx, Algaida, Villafranca, Manacor, Artá, Cala Ratjada, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias.

Con EL ARENAL servicios cada 6 a 10 minutos. Información en Tels.: Ferrocarril; 252245 y 252246. — Autocares: 252224.

SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

N.º Línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecuen. minut.
1/12	Paseo Marítimo	6,15	21,45	6,50	22,20	30
23/13	Illetas Pons d'Inca	5,40	24,30	6,35	01,30	5
4/12	Génova Puerta S. Antonio	6,00	22,00	6,40	22,40	25
5/15	Son Durets Ca'n Pastilla	5,40	01,30	6,05	01,30	5
6	Son Españoles	6,15	21,55	5,55	22,15	20
7	Son Vida	6,00	23,00	6,20	23,30	20
8	Son Roca	5,55	23,05	5,45	23,25	5
9-A	Cas Capisco por Grai Riera	6,15	22,15	6,00	23,00	20
9-B	Cas Capisco por Blanquerna Amanecer	6,25	23,00	6,10	22,45	20
11	Coliseo-Polígono-Son Cladera	5,00	22,00	5,30	22,30	20
14-A	Palma Son Gotieuf Rafal	6,00	23,00	6,00	23,20	10
14-B	Palma Suedad Son Gotieuf	5,05	22,45	6,00	23,00	10
16	Establiments	6,30	22,00	6,00	22,30	30
17-B	Especial Aeropuerto	6,30	24,10	7,00	24,40	30
18	INGIMA	6,18	21,00	6,35	21,30	60
21	Palma Nova	6,20	24,35	7,10	01,20	12
22	Portals Nous	7,30	19,30	8,15	20,15	90

Cupón del ciego 832

FARMACIAS DE GUARDIA

(ABIERTAS DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE)

Manera Nadal, Balmes, 56 (junto Cine Capitol), 251860; Aguiló Hdrs. Villalonga, 54 (Santa Catalina) 230439; Estelrich Capó, Virgen Monserrat, 22 (Es Balat), 273047; Coll - Fuster, Ausias March, 32, 297186; Esteva Sullá, Andrea Doria, 46 (Son Dureta), 237389; Fornés Vich, Bolsería, 1 (final calle Colón), 212242; March Nogueira, Calvo Sotelo, 188 (Porto Pi), 231386; Mazaira Salgado, Cataluña, 1-A (final Avd. Jaime III), 231070; Ribot Sbert, Dos de Mayo, 4 (carretera Cala Blava) (El Arenal), 263968; Calafell Clar, Sin. dicato, 41, 211446; Salas Font, Canónigo Sancho Nebot, 19 (Son Cladera), 271070; Salvá Abalos, Oimos, 47-A, 215868; Trueba Fernández, Carretera Arenal, Apartamentos Balboa, local 5 (La Ribera) (El Arenal), 267348.

(ABIERTA DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA)

(*) Trián Forteza, San Miguel, 63.

(ABIERTAS DE 10 A 12 DE LA NOCHE)

Esteva Sullá, Andrea Doria, 46 (Son Dureta),
Caldentey Roca, Gabriel Casbonell, 37 (Trav. Reyes Católicos).

(*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente,
Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido: Teléfono 23 94 47 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andrea Doria.

TELEFONOS DE INTERES

AMBULANCIAS: Tel.: 251445.
BOMBEROS: Tels.: 291250 - 251234 y 291251.
CASA DE SOCORRO: Tel.: 222179.
GUARDIA CIVIL: Tel.: 241237.
POLICIA: Tel.: 272622.
POLICIA ARMADA: Tel.: 211544.
POLICIA MUNICIPAL: Tel.: 281600.
JUZGADO DE GUARDIA (Servicio nocturno): Tel.: 212632.

SOCIEDAD HOTELERA NECESITA HOTEL PARA ARRENDAR

A PARTIR TEMPORADA 1979

ZONA: ENTRE ILLETAS Y PAGUERA
CATEGORIA: DE 2 A 3 ESTRELLAS
CAPACIDAD: MINIMO 150 PLAZAS

Interesados dirigirse a:

APTDO. CORREOS 949 PALMA DE MALLORCA

Respuesta inmediata

Máxima discreción.

repita en voz alta:

no me importa el mundo de los niños

seguro que le será difícil la primera vez... aún más difícil repetirlo una segunda.

UNICEF le pide ayuda en nombre de los niños que necesitan alimentarse, recibir atenciones sanitarias, educación, respeto y cariño.

UNICEF con su colaboración pretende la protección integral de la infancia.

contribuya a lograr un mundo más justo, haciéndose socio de UNICEF

Información:
Delegación UNICEF Mallorca
Tous y Maroto, 12. Teléfono: 21.45.53

Nombre.....

Dirección.....

Población.....



unicef
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA

Toda la publicidad de UNICEF es realizada gratuitamente



anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P^o MALLORCA, 9
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

GUIA DE SECCIONES

bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMOVILES
- 12 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS

bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

2 SOLARES Y TERRENOS

SOLAR Fortí 852 m², a 2 calles, zona centro Pza. Madrid, P.; 10.500.000. VANRELL, 215068.

NECESITAMOS: solar edificable para chalet, en zona, Génova, Bonanova, Establimts o cerca de Palma, ofertas VI, VERN, 244916.

LA CABANETA, solar rústico 20.000 m², posibilidad edificación, inmejorables vistas, electricidad, etc. Precio a 165 pts-m². Posible compra mitad. Cas Catalá Nou, vendemos solar junto zona ver, de, espléndida vista, 2.500.000, LINDE, 224479, (33)

VENDERIA solar en calle Jorge Andreu Alcover (travesía Eusebio Estada) 30 mts. fachada. Precio interesante. Teléfono: 312343 (17)

SOLAR para edificar, zona Son Dameto, 900 m², edificable 5 alturas y áticos, 10.000 m², MERCADAL, Velázquez, 8, mañanas, 213880.

SOLAR Pont d'Inca, 60 árboles frutales, 2.300 m², 1.000.000. Facilidades. MERCADAL, Velázquez, 8 mañanas, 213880.

SOLARES carretera de Sóller, 2.000 m², 1.200.000. MERCADAL, Velázquez, 8 mañanas, 213880, (38)

SOLAR Santa Ponsa, junto al nuevo Club Náutico, 1.430 m², a 1.150 pesetas m², Facilidades, SS 10 MASJAUME, 464250, (19)

SOLAR Polígono Ca'n Valero, 1.140 m², a 1.500 Ptas. m², facilidades, SV 30, MASJAUME, 464250, (15)

SON FERRER (Sa Porrassa), oportunidad, solares 360 - 700 m². Desde 725 pts. m², 221548, (14)

3 LOCALES Y DESPACHOS

PALMA NOVA: Local sótano de 430 m², aprox fácil acceso calle apto para custodia coches, barcos, lanchas, taller o almacén. Precio: 3.000.000 pts. MARQUES MADE, Tel.: 680912, (27)

AVDAS. vendo local haciendo esquina 400 m², planta noble, 4.000 m², sótano, 400 m² entresuelo. Tel.: 213939 (18)

EN INCA alquilaría o compraría despacho con teléfono apto para profesional, abogado etc. Tel.: 232180 - 278150 (16)

VENDO local de 200 m², y 5 m. altura, en zona Bar Güell, 3.000.000, 221688 (15)

4 FINCAS

PARCELAS carretera Vall de Sana 10 kms Palma, de 2.000 m², agua electricidad, calle asfaltada pinar o terreno de cultivo. Desde 700.000 pts. Entradas: 250.000 Resto: 3 años VANRELL, 215068 (28)

PARCELAS junto Esporlas, 15.000 m², electricidad, camino asfaltado pinar fantásticas vistas sobre Bahía, P.; 800.000 Entradas: 250.000 Resto 3 años (Disponemos proyectos para construcción) VANRELL, 215068, (25)

7 KMS, PALMA, Huerto 7 cuarteradas, casa payesa, dependencias, electricidad, caudal agua inagotable, 10.000.000. RUSTIC J. Valenti, C./ Velázquez, 6, pral. Tel.: 225600, (22)

SANTA MARIA, 2.600 m², frutales, caseta rústica, cisterna, 800.000. Facilidades. RUSTIC J. Valenti, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601, (19)

LLUCHMAYOR, Carretera Palma 7.000 m², mucho arbolado, 540.000 RUSTIC J. Valenti, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225600 (17)

ALGAIDA, Zona montaña, 10.000 m², pinar, cultivo, fantásticas vistas, carretera asfaltada, 650.000. RUSTIC J. Valenti, C./ Velázquez, 6 pral. Tel.: 225601 (21)

18 KMS PALMA, 18.000 m², vallado, caseta aperos, cisterna, almendros, pinos, carretera asfaltada. Un millón 100.000 RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225600, (23)

LLUCHMAYOR, 1/2 cuarterada, buena tierra, 180 mil RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225601 (15)

ZONA ESTE, 80 cuarteradas pinar montañoso, vistas mar 3.000.000 RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono: 22560 (18)

PORTOL, Solar 1.000 m², vallado vistas Palma. Un millón. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Telf. 225601 (17)

ZONA MONTAÑA, 1 cuarterada almendros, bosque, 370.000 RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225600 (16)

LLUCHMAYOR, Zona Galent 1/2 cuarterada, frondoso pinar buenas vistas carretera asfaltada. 630.000 RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Tel. 225601, (22)

26 KM, PALMA Huerto 3 cuarteradas tierra primera, pozo 30.000 l/h, bomba, electricidad cerca pueblo, 2.850.000 Facilidades. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono. 225600 (26)

BINISALEM, Casa payés, mucho carácter, semi-reformada, 4.000 m², 400 frutales riego aspersión, pozo 80.000 l/h, electricidad, buen acceso. Dos mil. BONES 850.000 RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6 pral. Tel. 225601, (29)

LLUCHMAYOR, 18 cuarteradas casa mallorquina, reformada con gusto, totalmente cercada, huerto, frutales pinar mucha caña 8.900.000 Facilidades. RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez 6, pral. Teléfono. 225600 (26)

ZONA RANDA, Chalet amueblado 4 dormitorios, cocina sala comedor aseo, terraza jardín, frutales, cisterna, pie carretera asfaltada 1.500 m² cercado pared 1.250.000, Facilidades RUSTIC J. Valenti, calle Velázquez, 6, pral. Teléfono 225600 (32)

SON SARDINA: 6.337 m², almendros buena tierra, agua electricidad 450 pesetas m² Facilidades GIMENEZ C./ José Tous Ferrer 6 entlo. Telf.: 221242 (22)

CARRETERA Valldemosa: 10 kms, Palma, 4.000 m², agua electricidad muy buena vista 450 pesetas m² Facilidades. GIMENEZ C./ José Tous Ferrer 6, entlo. Tel.: 221242, (25)

ESPORLAS: Casa mallorquina, salida pueblo, agua, electricidad, 1.500 m², terreno, 1.600.000. GIMENEZ, C./ José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel.: 221242, (20)

ALGAIDA: Fincas, 19 cuarteradas, casa, cultivo, caudal agua, 15.000 átomos hora, electricidad. Precio 9.500.000, Facilidades. GIMENEZ, C./ José Tous Ferrer, 6, entlo. Tel.: 221242, (25)

BUNOLA: Finca recreo 34 cuarteradas con casa, 4 dormitorios cocina despensa 3 baños 4 - señas con chimenea, porche casa posadero, garaje piscina, agua electricidad. Precio: 12.000.000. Facilidades: 4 años Inmobiliaria GIMENEZ, C./ José Tous Ferrer, 6 entlo. Tel.: 221242 (38)

BINISALEM: 8.876 m², agua y luz, cerca. 700.000 Entradas: 300.000 Resto: 3 años GIMENEZ, C./ José Tous Ferrer, 6, entlo. Telf. 221242 (22)

CARRETERA vieja Sineu: estupendo chalet, 240 m² 3 dormitorios, gran salón chimenea, barbacoa 2 baños terrazas 1.500 m² terreno agua, electricidad. Magníficas vistas. Precio: 5.000.000 Entradas 1.000.000 Resto 8 años Inmobiliaria GIMENEZ C./ José Tous Ferrer, 6 entlo. Telf.: 221242, (37)

SON ESPAÑOL: 1.500 m², agua electricidad almendros y frutales. Precio 600 pta. m² Facilidades. Inmobiliaria GIMENEZ C./ José Tous Ferrer a 6 entlo. Telf. 221242 (21)

ALGAIDA: 1 cuarterada, pinar, matorral, situación elevada con buena vista, setas y caña, 375.000 pta. VIVERN, 244916, (18)

ESTABLIMENTS, casa antigua en solar de 600 m², con jardín y árboles frutales, agua propia y cisterna, 1.100.000 PONS GINART, 210700 - 223528, (22)

A 2 kilómetros de Lluchmayor, solar de 3.500 m², con casa nueva y bodega de piedra antigua. Precio: 1.100.000 PONS GINART, 210700 - 223528, (22)

SAN TELMO: Rústica de 35.000 m², aprox. Casa en ruinas, cisterna, fácil acceso. Vista mar. Precio: 3.500.000 Ptas. J. MANSO, 686388, (22)

A 2 KMS. Puerto Andraitx, Finca 15.000 m², casita aperos, pinar, olivos, vista Puerto Andraitx, ARCAS MARTI, 214349, (19)

ESPORLAS, Casa payesa sala comedor, cocina, chimenea, despensa, 4 habitaciones jardín, terraza, baño, panorámicas. ARCAS MARTI, 214349, (17)

4 KMS. Palma, Finca 6.337 m², almendros, agua y luz al lado, ARCAS MARTI, 214349 (15)

ANDRAITX, Finca 7.000 m², casa semi-ruinas, cisterna, almendros, pinos, hermosas vistas, luz al lado. ARCAS MARTI, 214349, (18)

ESTABLIMENTS, Finca 8.000 m², muchos almendros, buena vista, ARCAS MARTI, 214349, (11)

S'ARRACO, Planta baja 520 m², sala comedor, 2 habitaciones, cocina, baño, trastero, terraza, jardín, agua, luz, ARCAS MARTI, 214349, (19)

SINEU, Finca 2 1/2 cuarteradas, estupenda casa, sala comedor, cocina, despensa, chimenea 7 habitaciones, baño, barbacoa, garaje, frutales, almendros. ARCAS MARTI, 214349, (20)

URBANIZACION Crestad vendiendo parcela 200 m² de naranjas cercada de pared, casita con 2 dormitorios, agua y electricidad. QUETGLAS Pza Cort. 1. Tel.: 224660, (24)

BINISALEM vendiendo rústica 1.725 m², de árboles frutales, cercado de pared casita cisterna y estanque. QUETGLAS Pza Cort. 1. 224660 (20)

ENTRE Montuiri y Pina, Vendo 2 cuarteradas buena tierra y algo pinar Buenas vistas 750.000 Lo permularía con piso dando resto al contado. RM 14 MASJAUME, 464254, (27)

GALILEA: Vendo parcela 3.000 m² aproximadamente Se puede edificar hace montañita y tiene varios pinos 800.000 RG. MASJAUME, 464254 (18)

A 12 KMS. Palma: 5 cuarteradas pinar muy buena situación. Con vistas panorámicas. 1.000.000 RM 13 MASJAUME, 464254 (18)

INCA: Vendo una casa con dos cuarteradas de terreno con muchos árboles frutales y de toda clase cisterna y pozo natural. Electricidad muy cerca y carretera asfaltada. Precio interesante. RI 11 MASJAUME, 464254, (32)

ARENAL: a 2 kms de 7.150 m² terreno de regadío buenas vistas y 150 pta. m² RA 66 MASJAUME - 464254 (32)

ESTABLIMENTS: Rústica 3 cuarteradas, muchos almendros, electricidad y posible agua. Precio interesante. RE 22, MASJAUME, 464254, (16)

anuncios económicos
(Sin recargo alguno)

llamando al nº
231177
de 8 a 2 y de 4 a 7

14 KMS Palma: Casa 2 plantas reformada, 4 dormitorios baño, sala y comedor chimenea cisterna electricidad, 125-220 v. jardín con frutales. Precio: 1.500.000, RP - 66 MASJAUME - 464254, (29)

LA DE NA TESA: Vendo varios trozos terreno posibilidad agua y luz, 350 pta. m², RP - 67 MASJAUME - 464255, (18)

45 KMS. Palma: 45 cuarteradas cultivo y bosque, con casas rústicas, buenas vistas RP - 61 MASJAUME - 464254, (18)

7 KMS. Palma: Huerto 8 cuarteradas, buenas casas, muchos frutales y mucha agua. Precio interesante. RC - 26 MASJAUME - 464254 (20)

ESTABLIMENTS: Rústica 3 cuarteradas, muchos almendros, electricidad y posible agua. Precio interesante. RE 22, MASJAUME, 464254, (16)

6 CHALETS
SANTA MARIA, 4.000 mts, terreno con chalet 3 dormitorios, baño completo, cocina completa, sala comedor con chimenea, gran terraza, luz, cisterna, 1.500.000 pta. contado. Tlf.: 213939 (26)

LLUCHMAYOR, a un km. pueblo, chalet 2 dormitorios, baño, cocina salón-comedor, con chimenea, terraza, 2.000 m², terreno, cercado pared y árboles frutales 1.700.000 pta. Tlf.: 213939 (28)

PORTALS NOUS: Con jardín bonito y rodeado de pinos, 855 m² terreno, 240 m² construido en 2 plantas Salón-comedor grande en forma de «L» con chimenea, cocina espaciosa, bien equipada con despensa, calefacción central, 3 terrazas, una cubierta en parte, 4 dormitorios, 2 baños, Planta baja puede ser apartamento separado. Teléfono, garage, trastero. Precio: 6.300.000 pts. MARQUES MADE, Tel.: 680912, (61)

PALMA NOVA, Chalet 500 m², sala comedor, chimenea, 3 habitaciones, baño, despensa, garaje, barbacoa, terrazas, jardín, frutales. ARCAS MARTI, 214349 (19)

CAS CATALA, chalet duplex en 2^o m² solar. 2 plantas y sótano, parquet y moqueta, aparcamiento, jardín, espléndida vista, 4.500.000, LINDE, 224479, (22)

ALQUILER televisores. Hogar Nicolás de Paz, 10 (11)

PROPIETARIOS, necesitamos pisos y chalets para alquilar MASJAUME, Av. Alejandro Rosselló, 24, Telf. 464250 (14)

CALLE Antillón, local, 130 m², snadriado, aseo, entrada 6 m², ancho, 20.000 LINDE, 216814 (13)

CA'N PASTILLA, detrás Rancho Picadero, local 50 m² con aseo, 250 m² de terraza, 4.000, LINDE, 216814 (17)

INTERESAN pisos para alquilar con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Tel. 315251 (13)

OFRECEMOS pisos amueblados para alquilar todas zonas Agencia FERNANDEZ, Tel. 216680, (12)

NECESITAMOS urgentemente pisos para alquilar con y sin muebles. LINDE, 216814, (11)



anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P^o MALLORCA, 9
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)



6 CHALETS

CHALET, Son Roqueta, 5 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, aseo, gran sala comedor, cocina office completamente equipada, despensa, barbacoa, garaje, árboles frutales, vista a la bahía, orientación sur, 7.000.000. MERCADAL Velázquez, 8 mañanas, 213880, (88)

CHALET zona Cala Mayor, completamente decorado, fabulosos acabados, 5 dormitorios, cocina office, sala comedor, sala estar, salón con chimenea, 2 baños, barbacoa, piscina, garaje, bonito jardín, solar 1.200 m², 12.000.000. MERCADAL Velázquez, 8 mañanas, 213880 (88)

ATICOS calle Industria 6 dorm., 2 baños, sala-comedor amplia cocina gran terraza Precio: 3.000.000 Ptas CABA BENASSAR Tlf 461450 (20)

PISOS en construcción 1ª calidada 150 m², 3 dorm., 2 baños 1 aseo, sala-comedor cocina amueblada, armarios empotrados, cerámica terraza, Precio: 4.000.000, 4.200.000 Ptas CABA BENASSAR Tlf 461450 (30)

PISO planta 5.ª sin ascensor C/ Benito Pons, 3 dormitorios sala comedor baño terraza, precio 1.400.000 Ptas, CABA BENASSAR Tlf: 461450, (22)

VENDO piso tipo en C/ Marqués de la V. Paseo Marítimo de 3 dormitorios 2 baños sala comedor terraza, entrada uniforme, C/ Aragón 6 Pl 462558

VENDO últimos pisos en C/ Aragón 4 de 3 dormitorios baños precios 600.000 Ptas Informes Aragón 6 Pl 462558

ZONA si de Diciembre Atico 3 dormitorios, 3 baños, cocina amueblada calefacción individual suelos de mármol, terraza con trastero, precio 3.400.000 Ptas. Aparcamiento incluido PERELLO 463248 (26)

ZONA si de Diciembre Pisos y áticos 4 dormitorios, 2 baños, 2 baños amueblada, puertas barnizadas muy soleados, precio desde 2.100.000 hasta 4.600.000 Ptas PERELLO 463248 (26)

C/ MARQUE DE LA CENIA. Pisos lujosos 4 y 5 dormitorios 2 y 3 baños, gran salón comedor, cocina amueblada, calefacción individual, piscina comunitaria, fabulosa vista al mar. PERELLO 463248 (30)

ZONA Pl. Toros. Dos últimos pisos 4 dormitorios baño y aseo, trastero, cerámica de calidad, entrada única 500.000 Ptas, resto 3 años PERELLO 463248 (24)

ZONA CAPITOL. Pisos 3 dormitorios baño y aseo buena situación, precio 2.100.000 Ptas PERELLO 463248 (15)

ZONA Forti, Pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, entregados completamente empapelados y pintados, precio 1.600.000 hasta 2.175.000 Ptas., entrada 70 %, resto 10 años PERELLO 463248 (29)

ZONA Archiducque, Pisos 3 dormitorios baño salón comedor, cocina, entrada única 250.000 Ptas, resto 6 años PERELLO 463248 (18)

C/ ARAGON. Dos últimos pisos 4 dormitorios 2 baños, salón comedor cocina amueblada, precio 2.750.000 Ptas PERELLO 463248 (18)

ZONA Pedro Garau. Último piso, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, muy soleado, entrada única 500.000 Ptas, resto facilidades PERELLO 463248 (22)

PLAZA TOROS, pisos llaves en mano, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina con galería, gas ciudad, sala comedor. Precio: 1.590.000 Ptas. Entrada única 400.000 Ptas., resto 18 años. RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez, 6, pral. Tel: 225600, (36)

RAFAL, Segundo piso sin ascensor, 2 dormitorios, 2 baños, sala comedor con terraza, cocina amueblada. Entrada única 350.000 Ptas., y 10.000 mensuales. RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez 6 pral. Tel: 225601, (30)

OCASION: La Cabaneta, estupendo chalet buenas vistas, elevado, 3 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina, aseo, con solar de 600 m². Precio 2.250.000 Ptas. Entrada única 1.000.000 Ptas, resto facilidades. RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez, 6 pral Tel: 225607, (37)

ZONA Plaza Columnas. Estupendos pisos terminados, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, altos y bajos, sala comedor. Precio: 1.850.000 Ptas. RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez, 6 pral. Tel: 225600, (29)

ARENAL Estupendos áticos y sobretáticos y dormitorios baño cocina con galería sala comedor con terraza a 100 metros de la playa. Contrato 300.000 llaves 500.000 resto 15.000 mensuales intereses incluidos. RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez 6 pral. Tel: 225600, (43)

VENDO, Piso de 3 dorm., baño y aseo con armarios empotrados en zona Forti, 1.550.000, 221688, (16)

VENDO, Piso de 4 dorm., baño y aseo, entrega en febrero de 1979 en Gral. Riera, 2.050.000, 221688, (18)

VENDO, Piso de 4 dorm. armarios empotrados, 2 baños y aseo, cocina grande, vista al mar en final Avds, 3.200.000. Muchas facilidades, 221688, (23)

VENDO, Piso de 3 dorm., baño, en Tomás Rullán 650.000, 221688, (11)

VENDO, Piso de 4 dorm. baño, 2 aseos, Ptas. 2.100.000. Facilidades en Santa Catalina, 221688, (15)

VENDO, Principio de Gral. Riera, piso de 4 dorm., 2 baños, salón comedor de 40 m, suelo de mármol, terraza de 50 m, 3.200.000, 221688, (25)

VENDO, Atico de 4 dorm., 2 baños, cocina completamente equipada con lavavajillas, horno eléctrico, terraza de 50 m, 2.700.000, 221688, (19)

VENDO, Junto Cine Capitol, piso de 3 dorm., baño y aseo con garaje opcional. 1.975.000, 221688, (16)

VENDO, En Son Armadans piso de 3 dorm., con armarios empotrados, baño y aseo, Ptas. 2.650.000, 221688, (17)

VENDO, En zona Hacienda piso de 4 dorm., 3 baños, armarios empotrados, sala comedor de 40 m, cocina con despensa, calefacción indiv. 221688 (23)

PZA COLUMNAS; pisos y sobre-áticos, 4 dormitorios 2 baños, gran cocina amueblada calefacción individual gas, aparcamiento opcional desde 3.500.000. VIVERN, 244916, (22)

CALLE ARAGON, cerca Avenidas 136 m², 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, armarios empotrados trastero, 2 millones 600.000 VIVERN 244916 (18)

FORTI, fabuloso ático duplex, 170 m², más 70 m² terrazas, 4 dormitorios dobles, salón con desnivel, chimenea, acabados lujo un piso por planta, 4.500.000, VIVERN 244916 (26)

BALMES, sobre-ático a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, terraza mucho sol, 1.350.000 VIVERN, 244916, (14)

ZONA Forti, piso de 4 dormitorios, portero automático, 1 baño y 1 aseo, cocina, semi-amueblado, empapelado, 2.110.000 Ptas, 11 años, facilidades, Tlf.: 213939, (21)

ANDRES FELIU, ático 3 dormitorios 2 baños calefacción individual gran terraza galería, armarios empotrados 1.100.000 Ptas y pisos 4 dormitorios, 3 baños comedor armarios empotrados cocina amueblada, 3.000.000 Ptas. Facilidades Telf: 213939 (32)

VENDO piso principio General Riera superlujo, 4 dormitorios 3 baños, cocina completamente amueblada gran terraza calefacción individual, circuito cerrado de TV, precio: 3.600.000 Ptas, facilidades 10 años Tlf.: 213939, (31)

VENDO Zona Soledad, calle tranquila, planta baja en buen estado, pequeño jardín, nave grande de 9 m de alta, metros en propiedad 500 m², apto para taller de mecánica o carpintería, etc. Miguel, 221689 (34)

EN INCA, vendo en situación única, finca con solar de 120 m², dos pisos construidos. 5.500.000 Ptas Facilidades, Telfé, 282180-278150. (23)

ZONA PLAZA FLEMING pisos de 3 y 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina equipada, galería-lavadero, calefacción central, desde 1.800.000. Entrada única 600.000. Resto facilidades, RIGO 217122-217506 (29)

PA TRONATO OBRERO (zona Plaza Columnas) 3 dormitorios, armarios empotrados, baño aseo, cocina, galería-lavadero, pintado, empapelado, muy buenos acabados. Entrada 450.000. Resto 15 años, RIGO, 217122-217506, (28)

ATICOS Duplex Ausias March, 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos, aseo, cocina equipada, despensa, galería-lavadero, 2 terrazas, parquet, empapelado. Precio: Tres millones. Facilidades. RIGO, A.P.I. 217122-217506, (31)

PEREZ GALDOS, 140 m², 4 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño y aseo, cocina completamente equipada, galería-lavadero, ascensor, garaje opcional, 2.600.000. Entrada única 600.000. Resto muchas facilidades. RIGO, 217122-217506, (32)

ANTILLON, Piso 150 m², 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina equipada, gran galería, 2 terrazas. Precio: 2.150.000. Muchas facilidades. RIGO, 217122-217506, (22)

ZONA Blanquerna, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, porteria a u o mática, 1.700.000, LINDE, 224479, (13)

PROPIETARIOS

Debido gran demanda necesitamos fincas rústicas y casas afueras pueblos, cualquier situación. Llámrenos GIMENEZ, Telf. 22.12.42 Calle José Tous Ferrer, 6, entlo.

7 APARTAMENTOS

ATICO a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, suelo cerámica, terraza, 90 m², buenas vistas, 2.400.000, VIVERN, 244916, (17)

CAN PASTILLA, apartamento tipo chalet en construcción, 3 dormitorios, 2 baños, aseo, garaje, jardín, chimenea acabados super lujo, 4.200.000. VIVERN, 244916 (21)

BONANOVA apartamentos-estudios, vistas sobre la bahía piscina solarium precios: desde 625.000 Ptas., entrada 225.000 Ptas, resto 5 años. Tlf.: 213939, (21)

EL TORO: 1ª línea, vista mar, piscina común, 2 dormitorios dobles, salón-comedor, recibidor, cocina, baño, enmoquetado, a estrenar. Precio: 1.300.000 Ptas. MARQUES - MADE, Telf: 680912, (26)

PALMA NOVA: Cerca playa, buena panorámica, 2 dormitorios, baño, salón-comedor, con chimenea, cocina con lavadero y terraza, jardín bonito. Precio: 1.700.000 Ptas. MARQUES MADE, Telf: 680912, (27)

PALMA NOVA: A estrenar, 100 m², con 100 m² terraza, 3 dormitorios, recibidor, salón-comedor, cocina con armarios y terraza con lavador, baño y aseo. Precio: 2.700.000 Ptas. Facilidades. Edificio pequeño. MARQUES MADE, Telf: 680912, (34)

FAGUERA, Apto, 3 dorm. cocina, baño, sala-comedor, terraza, completamente amueblado y equipado. Extraordinarias vistas mar. 150 m, playa. Piscina. Precio: 3.000.000 Ptas. J. MANSO, 686388, (36)

SANTA PONS, Apto, 1 dorm en primera línea, cocina, sala-comedor, baño, terraza, completamente amueblado y equipado. Vistas mar. Piscina. Precio: 1.600.000 Ptas. J. MANSO, 686388, (27)

ARENAL vendo ático 4 dormitorios baño y aseo cocina amueblada terraza vista al mar llaves en mano QUETGLAS Pza Cort 7 Tel: 224660, (22)

APARTAMENTO San Agustín, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada. Piscina. 1.500.000. SA - 31 MASA-JAUME - 464254, (15)

8 CASAS Y PISOS

REYES CATORICOS, pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo terrazas precio desde 2.000.000 Ptas. Contrato 250.000 Ptas., resto a convenir Telf 297388-602194, (24)

C/ INDUSTRIA Directamente de constructor magnífico chalet orientación Sur 4 dormitorios dobles 3 baños precio pesetas 2.400.000 entrada 500.000 Ptas resto a convenir Tef 297388-602194 (26)

MAGNIFICOS pisos vista a mar, acabados de lujo 140 m², 4 dormitorios, armarios empotrados, baños precio: 4.780.000 Ptas condiciones a convenir Telf 297388-602194 (26)

ATICO A ESTREÑAR calle Industria trate directamente de constructor magnífico ático y aseo grandes terrazas Precio 3.000.000. Condiciones a convenir Telf 297388-602194 (23)

JUNTO Plaza Madrid pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios precio: 1.700.000 Ptas facilidades. Entrada 170.000, resto grandes facilidades. Tlf.: 297388-602194 (24)

SOBREÁTICO terminado a estrenar vista panorámica zona Hipera 2 dormitorios baño, terrazas Precio: 1.400.000 Ptas Entrada 650.000 Ptas, resto 1 a convenir Telf 297388-602194 (24)

PISO Pl. 2ª Las Maravillas maravillosa vista, 3 dorm. baño aseo sala-comedor, rodeado terrazas Precio: 4.000.000 Ptas. CABA BENASSAR Tlf: 461450 (23)

PISO Pl. 1ª zona Plaza Serria 3 dorm., armarios empotrados, sala-comedor baño calefacción individual a gas terraza Precio: 1.800.000 Ptas CABA BENASSAR Tlf: 461450 (25)

PISOS zona Bar Güell sin ascensor 3 dorm., baño sala-comedor, terraza Precio: 1.825.000 1.900.000 y 2.000.000 Ptas. CABA BENASSAR Tlf: 461450 (21)

PISOS y áticos terminados zona C/ Industria, 4 dorm. 2 baños, sala-comedor amplias cocinas, terrazas. Precio: 2.400.000, 2.600.000 y 3.000.000 Ptas. CABA BENASSAR Tlf: 461450 (26)

PISOS terminados en C/ Marqués de la Cenia, 4 y 5 dorm., 2 baños, 1 aseo, sala-comedor, terraza piscina y solarium Precio: 5.350.000, 8.000.000 y 9.350.000 Ptas. CABA BENASSAR Tlf: 461450 (39)

PISO Pl. 1ª C/ Marqués Fuensanta 166 m², 4 dorm., 2 baños, amplia sala-comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, calefacción individual a gas, aparcamiento dos coches. Precio: 5.450.000 Ptas. Locales comerciales en el mismo edificio. CABA BENASSAR Tlf: 461450 (39)

CALLE Aragón, 4 dorm., 2 baños, sala-comedor con chimenea, armarios empotrados, calefacción individual a gas, terraza. Precio: 3.750.000 y 5 millones Ptas. CABA BENASSAR Tlf.: 461450, (26)

ZONA Avenidas, Dos últimos pisos 4 dormitorios dobles, 2 baños, buena situación precio 3.500.000 Ptas, PERELLO, 463248 (17)

FORTI piso 1º, próxima entrega de 3 dormitorios, baño, sala comedor con terraza, cocina con galería, buena orientación. PRECIO 1.150.000 Ptas. ENTRADA ÚNICA 150.000 Ptas. RESTO 7.500 Ptas. mensuales, intereses incluidos.

ZONA METROPOL: Atico a estrenar de 145 m², 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, con terraza grande, cocina con despensa, armarios, 2 trasteros, inmejorables vistas. PRECIO 3.000.000 Ptas, Facilidades 4 años.

OPORTUNIDAD FORTI, ULTIMOS pisos, próxima entrega de 3 y 4 dormitorios dobles, baño, sala comedor con terraza aseo cocina grande con galería acabados de primera. Mucho sol, CONTRATO 600.000 Ptas, resto a 15.000 Ptas. mensuales.

ZONA PL. ESPAÑA, Pisos y áticos 4 dormitorios, 2 y 3 baños, cocina office amueblada, calefacción individual, precio desde 425.000 Ptas hasta 1.500.000 Ptas PERELLO 463248 (24)

ZONA PL. ESPAÑA, Pisos y áticos 4 dormitorios, dobles 2 baños, cocina amueblada calefacción individual, perfectos acabados, precio 2.000.000 hasta 4.000.000 Ptas. PERELLO, 463248 (24)

BONANOVA, Dos últimos pisos 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, salón comedor con vistas a la bahía, cocina amueblada, todo completamente exterior los acabados de 1ª calidad, precio 3.500.000 Ptas PERELLO, 463248 (33)

ZONA Avenidas, Dos últimos pisos 4 dormitorios dobles, 2 baños, buena situación precio 3.500.000 Ptas, PERELLO, 463248 (17)

ia INMOBILIARIA ALBERTI
C/ Velázquez, 10, entlo.
Teléfonos 22 28 71 22 22 92 22 22 93

PLAZA DE TOROS, Pisos llaves en mano 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina con galería, acabados de primera. ENTRADA: 500.000 Ptas, RESTO 15.000 Ptas, mensuales.

ZONA RAFAL, pisos, áticos próxima entrega 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, sala comedor terraza, galería, cocina amueblada, buenos acabados, ENTRADA 400.000 Ptas, RESTO: 15.000 Ptas mensuales.

TRAVESIA Héroes Manacor, piso, 3 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada completa, balcón, galería, mucha luz, 1.300.000, COB PASAMON, 279212, (21)

TRAVESIA Eusebio Estada, piso 3 dormitorios, armarios, baño y aseo, sala-comedor espaciosa, cocina amueblada completa, 1.000.000, COB PASAMON, 279212, (20)

ATICO zona Pedro Garau, 3 dormitorios, baño y aseo, sala-comedor espaciosa, cocina grande amueblada, terraza, 25 m², teléfono, techos escayola, ligera vista al mar. 2.100.000, COB PASAMON, 279212 (29)

COLL D'EN REBASSA, piso 2 dormitorios con armarios, baño completo, sala-comedor espaciosa con vistas al mar, cocina amueblada completa, teléfono, Precio: 1.800.000, COB PASAMON, 279212, (26)

GENERAL RIERA, pisos llaves en mano de 3 dormitorios, baño completo, sala comedor con terraza, cocina con galería, precio: 1.000.000 Ptas., entrada 500.000 Ptas, resto 9.000, mensuales intereses incluidos.

CARRETERA VALDEMOSA, pisos en construcción de 4 dormitorios, baño completo sala comedor con terraza, cocina con galería. PRECIO: 1.675.000 Ptas., entrada 175.000 Ptas., resto 12.000 Ptas, mensuales.

LAS MARAVILLAS, Estudio amueblado a 300 metros de la playa. Precio: 650.000 Ptas. Entrega llaves 325.000 Ptas, resto 10 años RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez 6 pral Tel: 225601 (28)

OCASION: CALVO SOTELLO. Magnífico local comercial de 45 m² de superficie, todo exterior. Precio: 25.000 Ptas/m². RUSTIC J. Valenti C/ Velázquez 6 pral Tel: 225601 (26)

VENDO, Piso primero de 150 m con terraza de 60 m, 4 dorm., 2 baños, cocina con despensa, armarios empotrados, en finca de 3 alturas y piso por planta en zona Bar Güell a estrenar 3 millones cincuenta 221688, (40)

VENDO, Piso de 3 dorm., baño y aseo, sala comedor de 30 m, muy soleado, 3er. piso sin ascensor, zona Pl. Toros, 1.550.000, 221688, (25)

ARENAL: Fabulosos apartamentos, llaves en mano de 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor con terraza de 80 m², cocina grande equipada con galería, acabados 1ª calidad a 200 metros del mar. ENTRADA 800.000 Ptas, RESTO muchas facilidades

PLAZA COLUMNAS: Pisos llaves en mano de 2 dormitorios, baño, aseo, sala comedor con terraza, cocina con galería, calefacción individual etc. PRECIO desde 1.500.000 Ptas. ENTRADA 400.000 Ptas. Resto 12.000 Ptas mensuales intereses incluidos.

ESTABLIMENTS casa antigua para reformar, 3 dormitorios, salón, cocina, garaje, solar 350 m², 1.300.000. VIVERN, 244916, (16)

PZA, TOROS, 140 m², 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería, armarios empotrados, buenos acabados, magnífica situación, 2.100.000, VIVERN, 244916, (20)

FORTI: a estrenar, 3 dormitorios, baño completo techos escayola, suelos cerámica, sin ascensor. 1.500.000. VIVERN, 244916 (16)

ZONA Pza. España, a estrenar, fabuloso piso de lujo, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción indiv gas, gran cocina completamente amueblada, magnífica situación, 5.000.000, VIVERN, 244916, (24)



anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P^o MALLORCA, 9
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

8 CASAS Y PISOS

SON CLADERA, amueblado, sin ascensor, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, terraza, orientación sur, 950.000 LINDE 224479.

TOUS y MAROTO, 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, teléfono, mucho sol, 4.000.000 LINDE 224479 (15)

AVENIDAS, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños y aseo, calefacción individual, gas, 2.480.000 LINDE 224479 (15)

ZONA Jaime III, 4 dormitorios, baño, 2 aseos, salón y comedor con chimenea y calefacción, cocina amueblada, 3.800.000 LINDE 224479 (19)

ZONA Fleming, piso 3 dormitorios, baño completo, cocina completamente equipada, enmoquetado y muy bien decorado, calefacción 1.500.000 LINDE 224479 (19)

SANTA CATALINA, piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, etc. 2.400.000 LINDE 224479 (14)

TENIS, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, aparcamiento incluido, 3.450.000 LINDE 224479 (13)

PLANTA baja en carretera vieja Sineu, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina, patio 1.000.000 LINDE 224479 (16)

BONANOVA, a estrenar, 4 dormitorios, baño, aseo, aparcamiento incluido, piscina comunitaria, espléndida vista, imparable situación, 3.500.000 LINDE 224479 (18)

DISPONEMOS pisos en venta en casi todas las zonas de Palma Consultenosenos LINDE 224479 (14)

FORTI, a estrenar, 3 dormitorios, baño completo, etc. 1.300.000 LINDE 224479 (11)

FORTI, a estrenar, buena situación, 3 dormitorios, baño, aseo, 1.600.000 LINDE 224479 (12)

ZONA Hiper, 3.º piso semi-amueblado, 4 dormitorios, sala-comedor, cocina amueblada, baño, galería, 1.200.000 ARCAS MARTI 214348 (18)

ZONA Aragón, Pisos 2, 3, 4, 5 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, galería, desde 3.000.000 facilidades, ARCAS MARTI 214348 (20)

ZONA General Riera, Pisos 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, terraza, 3.900.000, entrada 1.000.000, ARCAS MARTI 214348 (18)

ZONA Aragón, Sobrecático sala comedor, cocina, 1 dormitorio, 1 baño, terraza 15 m², 550.000, ARCAS MARTI 214348 (17)

ZONA Avda. San Fernando, Pisos 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, terraza, calefacción, 1.650.000, entrada 600.000, resto convenir, ARCAS MARTI 214348 (23)

ZONA Obispo Berenguer de Palou Piso lujo 3 dormitorios, sala comedor, 2 baños, cocina despensa, galería, terraza, calefacción individual, orientación sur, 3.400.000, entrada 1.000.000, ARCAS MARTI 214348 (28)

ZONA Terreno Atico 1-2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, terraza, desde 1.000.000, entrada 300.000, ARCAS MARTI 214348 (18)

ZONA Pedro Garau, Piso 4 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, 2 baños, terraza, galería, 2.500.000, entrada 500.000, ARCAS MARTI 214348 (21)

ZONA Gral. Riera, Pisos usados, 4 dormitorios, sala comedor, baño, cocina amueblada, terraza, galería, 1.800.000, facilidades, ARCAS MARTI 214348 (19)

ZONA Juan Crespí, Atico 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, terraza, 1.400.000, ARCAS MARTI 214348 (15)

ZONA Arch. Luis Salvador, Pisos 4 dormitorios, salón comedor, baño, aseo, cocina, terraza, 50 m², galería trastero, entrada 500.000, resto a convenir, ARCAS MARTI 214348 (25)

ZONA Tre. Coronel Franco, Pisos 140 m², 4 dormitorios, sala comedor, 2 baños, sala comedor, cocina amueblada, terraza, galería, 2.500.000, facilidades, ARCAS MARTI 214348 (23)

ZONA Avenidas vendo piso 3 dormitorios, sala comedor con chimenea llaves en mano, facilidades a convenir, QUETGLAS Pza Cort. 7. Tel.: 224660 (22)

ZONA Aragón, Pisos 2, 3, 4, 5 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, galería, desde 3.000.000 facilidades, ARCAS MARTI 214348 (20)

ZONA Forti, vendo piso 4 dormitorios, 2 baños y aseo, llaves en mano, facilidades a convenir, QUETGLAS Pza Cort. 7. Tel.: 224660 (21)

VENDO, Atico de 3 dormitorios en zona Reyes Católicos, 1.650.000, 221688 (11)

VENDO, Piso de 3 dormitorios, baño, aseo, completamente amueblado, con vista al mar, final Juan Alcover, 2.100.000, 221688 (18)

VENDO: Piso alto zona Cruz Roja, a estrenar, 4 dorm., baño y aseo. Precio: 2.400.000 pts. con muchas facilidades, 221688, (21)

VENDO: En Ca'n Pastilla, zona tranquila, piso de 3 dorm. amueblado, Precio: 2.200.000 pts. 221688 (15)

LA VILETA, piso a estrenar, 3 dormitorios con armario, sala comedor, cocina con galería y despensa, baño completo, Precio: 1.350.000, entrada mínima 350.000. Teléfono: 246481.

ZONA Cala Mayor, fabuloso apartamento, 2 dormitorios, sala comedor, armarios empotrados, 2 baños, cocina equipada, galería, 2 terrazas, piscina en comunidad, edificio 8 viviendas, 2.200.000, facilidades, MERCADAL Velázquez 8 mañanas, 213880

ARAGON, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, galería, terraza, buenos acabados, 3.500.000, MERCADAL Velázquez 8 mañanas, 213880

RICARDO ORTEGA, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor, cocina equipada, galería, terraza, 2.300.000, MERCADAL Velázquez 8 mañanas, 213880

ZONA Pedro Garau, piso por planta, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, galería, terraza, buena distribución, 2.500.000, Entrada a convenir, resto 7 años, MERCADAL Velázquez 8 mañanas, 213880

ZONA Balmes: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios sala-comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño completo, Precio: 1.700.000, Entrada única: 500.000, Resto: 15.000, mensuales, intereses incluidos

ARENAL: Pisos en construcción 3 dormitorios, sala comedor con terraza grande, baño y aseo, cocina con galería, Entrada: 250.000, y 15.000, mensuales, intereses incluidos

FORTI, Pisos próxima entrega, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina con galería, Entrada: 300.000, 15.000 mensuales, intereses incluidos

PUIGPONENT, 15.000 m², carretera asfaltada, 550.000 pts. 401730 (10)

SANTA PONSA, Directo al mar, 1.250 m², muy llano, 401730 (10)

LA INDIOTERIA, vendo solar 900 m², vallado, árboles frutales, agua, 1.365.000, facilidades, Tel.: 462148, de 2 a 6 tarde y de 9 a 11 noche (25)

ZONA Pl. España, piso de gran calidad, 3 dormitorios, 2 baños, gran sala comedor, cocina equipada, galería, terraza, 3.000.000, MERCADAL Velázquez 8 mañanas, 213880

HEROES DE MANACOR, Maravilloso ático, 3 dormitorios, sala comedor, armarios empotrados 2 baños, gran sala comedor, cocina, terraza 100 m², vista al mar 2.300.000, MERCADAL Velázquez 8 mañanas, 213880

ATICO Rafal tres dormitorios, baño, cocina amueblada, galería, terraza, 1.500.000, Facilitades, 221548 (12)

PONT D'INCA: Tres dormitorios, baño, cocina, galería, comedor con terraza, 1.100.000, Contrato 300.000, 221548 (14)

ARAGON piso sin ascensor, tres dormitorios, cocina, despensa, galería, trastero, chimenea, 925.000, Facilitades, 221548 (14)

PLAZA TOROS, pisos en construcción, tres dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, exentos contribución, Contrato 200.000 mensualidades 10.000, 221548 (18)

FORTI tres dormitorios, baño, cocina, galería, comedor, terraza, Contrato 170.000 221548 (11)

GENERAL RIERA piso 1º con terraza, tres dormitorios, sala comedor, precio 1.250.000, Facilitades, 221548 (14)

SON ARMADAMS pisos cuatro dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor, cocina amueblada, buenos acabados, 2.700.000, Facilitades, 221548 (17)

CAPITAN VILA cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada, comedor amplio, 2.700.000, Facilitades, 221548 (18)

ZONA Pedro Garau: Superficie 150 m², Cuatro dormitorios, baño, aseo, cocina con despensa, 2.850.000, OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221347 (17)

ZONA HONDEROS: Cuatro dormitorios, baño, aseo 1.900.000, OLIVER OLIVER Plaza Olivar 1 - 2.º 221349 (13)

SOBRECATICO Forti: Buenas vistas, Orientación Sur. Tres dormitorios, Grandiosa terraza Exento, 1.850.000, OLIVER OLIVER, 221349 (15)

ZONA Avenidas: Cuatro dormitorios, baño, aseo, Calidad, 2.480.000, OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221347 (14)

ATICO junto Avenidas: Cuatro dormitorios, baño, aseo, 2.980.000, OLIVER OLIVER 221347 (11)

ZONA Plaza España: Cuatro dormitorios, Dos baños. Buenas vistas. Calefacción, 5.000.000, OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221349 (18)

ZONA Plaza Columas: Cuatro dormitorios, baño, aseo, bien situado, 2.600.000, OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221349 (16)

ZONA Paseo Mallorca: Cuatro dormitorios, cocina con despensa, Aire acondicionado, Orientación Sur, 3.500.000, OLIVER OLIVER, 221349 (19)

FORTI: Tres dormitorios, baño, calidad, exento, 1.300.000, Entrada 429.000, Resto 15 años, OLIVER OLIVER, 221347 (15)

ARQUITECTO FORTEZA: Tres dormitorios. Cocina amueblada. Todo enmoquetado 1.800.000. Entrada 500.000. OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221347 (17)

PLAZA MADRID: Cuatro dormitorios, dos baños, calefacción, buena situación, 2.600.000, OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221349 (16)

GENERAL RIERA: Cuatro dormitorios. Cocina amueblada con despensa. Baño, aseo. Buenas vistas. 1.975.000. OLIVER OLIVER 221349 (16)

ZONA Bar Güell: Cinco dormitorios, baño, aseo, grandiosa cocina, 2.950.000, OLIVER OLIVER, Plaza Olivar, 1 - 2.º 221347 (16)

GENERAL RIERA: Grandioso, cuatro dormitorios, dos baños, mármol, calefacción 3.600.000, OLIVER OLIVER 221349 (3)

PISO y ATICOS: Todas zonas. Disponemos de ofertas muy interesantes. Visítenos sin compromiso, Inmobiliaria OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1 - 2.º 221347 - 221349 (21)

ZONA 31 Diciembre, piso 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, sala comedor, cocina completa, despensa, galería, calefacción, garaje, oficina, Precio: 2.800.000, Agencia LOZANO, Tel.: 291445 (25)

ZONA carretera Valldemosa, piso, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, galería, Precio: 1.135.000, Agencia LOZANO, Tel.: 291445 (17)

ZONA Archiduque Luis Salvador, Piso, 3 dormitorios, baño, armario empotrado, sala comedor, cocina, galería, Precio: 1.200.000, Agencia LOZANO, Tel.: 291445 (20)

ZONA General Riera, Piso, 4 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, galería, Precio: 1.700.000, Agencia LOZANO, Tel.: 291445 (17)

PISO Avdas., 4 dormitorios, sala-comedor, de mármol, cocina, galería, calefacción individual, 2 baños, 1 aseo, aparcamiento propio, terrazas con buenas vistas, 4.500.000 Ptas COMAMALA, 252699 (26)

PISOS y áticos Pl. Columnas, 3 y 4 dormitorios, sala-comedor, baño, aseo, cocina, 1.850.000 Ptas. COMAMALA, 252699 (18)

APARTAMENTOS El Terreno, 1 y 2 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, terraza, buenas vistas, 1.450.000 Ptas. COMAMALA, 252699 (18)

PISOS 4 dormitorios, zona Amanecer, sala-comedor, cocina, 2 baños, terraza, 2.250.000 Ptas. COMAMALA, 252699 (15)

PISO 3 dormitorios, sala-comedor, amplia cocina, 2 baños, terrazas, Precio: 1.700.000, 500.000 Ptas de entrada, resto a convenir, COMAMALA, Tel.: 252699 (23)

CERCA Avenidas, Piso a estrenar, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, cocina bien amueblada, calefacción, madera teka, buenos acabados, 3.500.000 AP, 23 MASJAUME - 464254 (24)

ZONA Heroes de Manacor, a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, calefacción individual, 1.500.000, Facilitades, BP - 10 MASJAUME - 464254 (18)

ZONA Héroes de Manacor, a estrenar, 2 dormitorios, baño completo, calefacción individual, 1.500.000, Facilitades, BP - 10 MASJAUME - 464254 (18)

PERMUTARIA gran local vista mar en Torrenova (Magaluf) a estrenar. Apt. cafeteria, restaurante. Con facilidades, 5.500.000, TL 2 MASJAUME - 464250 (20)

PEQUEÑOS ANUNCIOS LA AUTOPISTA QUE VD. NECESITA UNA SOLUCION RAPIDA Y SEGURA A SU PROBLEMA.

9 TRASPASOS

TRASPASO local comercial de 70 m² en C. Par d'En Quint Tlf 463284 (13)

INMOBILIARIA GIMENEZ A.P.I. C/ José Tous Ferrer, 6-entl. Teléf. 22 12 42 - 22 12 35

ZONA Balmes: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios sala-comedor, terraza, cocina amueblada, galería, baño completo, Precio: 1.700.000, Entrada única: 500.000, Resto: 15.000, mensuales, intereses incluidos

TENIS: pisos, 4 dormitorios, 2 baños, cocina con galería sala comedor, terraza, Precio: 2.400.000, Entrada única: 400.000, Resto 20.000 mensuales, intereses incluidos

PEDRO GARAU: Pisos, próxima entrega, 3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina amueblada con galería, baño completo, Entrada: 600.000, Resto 18.000 mensuales, intereses incluidos

TERRENO: Apartamentos, próxima entrega 1-2 dormitorios, baño completo, sala comedor con terraza, cocina magnífica situación, Precio desde: 1.100.000, Entrada: 350.000, Resto 12.000, mensuales, intereses incluidos

ARENAL: Pisos en construcción 3 dormitorios, sala comedor con terraza grande, baño y aseo, cocina con galería, Entrada: 250.000, y 15.000, mensuales, intereses incluidos

FORTI, Pisos próxima entrega, 4 dormitorios, baño y aseo, sala comedor con terraza, cocina con galería, Entrada: 300.000, 15.000 mensuales, intereses incluidos

SON GOTLEU: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, cocina con galería, Entrada: 150.000, Resto: 7.000, mensuales, intereses incluidos

RAFAL: Piso, llaves en mano, 3 dormitorios, sala comedor, baño completo, cocina con galería, Precio: 1.050.000, Entrada única: 300.000, Resto: 10.000, mensuales, intereses incluidos

ACEPTAMOS SU PISO COMO PARTE DEL PRECIO

VIVIENDAS EN SON XIGAIA
Protección oficial, Grupo 1,3 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, terrazas. Precio autorizado oficial. Facilitades. COFORSA Via Alemania, 2. 5.º B. Teléfono: 295800

DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR
Pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, exentos contribución, aparcamiento propio, zona turística. Estada contrato 150.000 pts. resto a convenir. Teléfonos: 29.73.88 60.21.94

inmuebles, particulares y constructoras

1 HIPOTECAS
DISPONGO de las siguientes partidas de capital: 4.500.000; 1.300.000; 1.200.000; 800.000; 650.000; 500.000; 400.000; 225.000. calle José Anselmo Clavel 18, 1.º de De 10 a 1 Teléfono 216941 (27)

2 SOLARES Y TERRENOS
URBANIZACION de la zona Magnificas vistas Entre pinos, unit a 1.ª Todos los servicios desde 1.400 ptas m² Teléfono 681398 (19)

URBANIZACION de 500 Ponsa parcelas de 1.000 ptas m² 11MIS Plaza de España, 1.º 226540 Venta directa o promotor (19)

VENDO solar en Bañis Grande 1.ª línea precio interesante Informes TL 464708 (12)

SERRANOVA venta de solares vista al mar por 450 pts semanales a pagar en 10 años. Teléf. 427077 aborables o en Serranova domingos y festivos

VENDO solar 446 m² Es Figueral agua corriente cerrado pared Tel.: 400137 (12)

SON VIDA, 2.000 m² vista maravillosa 401730 (10)

VENDO solares Bañis Grande y Bañis Azu 10 años Sin entrada Tel: 273462 (13)

URBANIZACION SON GUAL
Vendo 3 solares rústica, 15.000 m², agua, electricidad, carretera asfaltada dentro de un año. condiciones especiales de pago. Teléfono 264046.

3 LOCALES Y DESPACHOS
ALQUILO dos locales en División Azul, de unos 400 m² entre los dos Informes Tel.: 464200 horas de oficina, después estas horas Tel.: 212901 (21)

SE ALQUILA casa con 360 m² en autogar (detrás Gaerros) Preciosos cob contestador automático precio 15.000 mensuales Informes Tel.: 233901-234589 solo mañanas (23)

PARTICULAR
En Colonia S. Jordi, vendo solar 325 m², 200 mts. playa, puerto, Edificable 2 plantas, 650.000 Fels 251161 463135

COMPRARIA SOLAR
De unos 1.100 m² en el POLIGONO LA VICTORIA Pago al contado. Llamar teléfono 25.69.76

4 FINCAS
VENDO finquita en Algaida carretera asfaltada, luz 50 m, 1.400 m, precio 160.000 pts Telf: 246481 (16)

PARTICULAR en alquiler casa de campo todo el año o comprarla agua electricidad y trazo de terreno Tel.: 376102 Srta Luisa, 7,30 a 10,30 noche (25)

VENDO o ALQU
Nave industrial, 2.700 m², edificación sobre solar de 10.000 m², 1 años 12 kms de Palma, junto carretera Sóller, con transformador electricidad y fuerza motriz, agua, informes: Telf. 464200 horas oficina. Después estas horas 260024

PARTICULAR
JUNTO MERCADO STA. CATALINA VENDO LOCAL 415 M² A 7.000 PTAS. TELF. 23.04.15 DE 9 A 10 NOCHES

SE ALQUILA local 1.500 m², Polígono La Victoria, Gran Via Asima, Tel.: 265851 y 256206 (15)

EN COLONIA San Pedro, vendo en pleno rendimiento, por no poder atender, «Complejo Solimar», piscina Bar, Restaurante, «dos pistas tenis, pozo de agua potable y pequeño huerto. Total cinco mil metros Precio interesante, Facilitades, Informes: TL: 500088 y en el mismo restaurante (44)

FAROLES TERRAZA Y JARDIN
Electrica Española
Costa y Llobera nº9-tel.46 27 66

PARTICULAR a particular vendo 3.750 m² pinos y casita, Sta Eugenia Tel.: 291820 (13)

ESTABLIMENTS casa rústica antigua, 6 dormitorios, 2 cocinas, 2 comedores, árboles frutales, solar de 1.000 m², pozo y cisterna, Precio: 3.000.000, Pons Ginart, (20)

VENDO o permiso por pequeño chalet nuevo cerca mar, preferible zonas Santa Ponsa, Paguera, etc. Finca rústica en carretera Arenal, Lluchmayor, una cuarterada, cercada pared, con casa, tres habitaciones, comedor, chimenea, cocina, baño, garaje, amueblado nuevo, piscina con depuradora, dependencia animales, motocultor gasoil, con remolque nuevo, 2.975.000, Informes: Tel.: 254122 a partir 8 noche (54)



anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

4 FINCAS

- NECESITAMOS urgente** mente. Rústica con posibilidades, agua, pago contado. Ofertas: 217574. (10)
- SON FERRIOL**, Huerto 14 cuarteradas, mucha agua, plena explotación. 14,500,000. 217538. (11)
- OCASION**, Algaída, Rústica, 7 cuarteradas, magníficas casas, mucha agua, electricidad, naranjos, almendros, cercada pared. 10,500,000. 217574. (16)
- URGE huerto** 6 a 12 cuarteradas, con agua potable, máximo 8 kms. Palma. 217538. (14)
- LLUCHMAYOR**, Caseta, chimenea, cisterna, terraza cubierta, arbolado 615,000 facilidades. 270809. (10)
- DOS CUARTERADAS** a dos kilómetros playa Santa Ponsa. Tel.: 227077. (10)
- CALVIA**, rústicas de tres a media cuarterada, algunas con casas reformables. Tif.: 227077. (15)
- LLUCHMAYOR**, rústicas de diez a media cuarterada, algunas con casas. Tef.: 227077. (12)
- RUSTICA** 300 cuarteradas, pozo 100,000 litros, mucha caza. Tif.: 227077. (10)
- RUSTICA** 430 cuarteradas, tres manantiales, dos pozos, electricidad, casas. Tif.: 227077. (11)

OCASION, vendo por au-
sentarme, apartamento
tres dormitorios dobles,
zona Playa de Palma, por-
tería, piscina y garaje,
2,500,000, contado 50 %
y facilidades, o precio es-
pecial contado. Escribir:
Apartado 2. Ca'n Pastilla,
Indicando teléfono. (31)

LAS PALMERAS, zona tran-
quila, (cerca Cala Blava),
apartamento amueblado a
estrenar, dos dormitorios
dobles con armarios, dos
cuartos baño, completos,
cocina con muebles y elec-
trodomésticos, sala-comedor
con pequeña terraza,
bilo musical, aire acondi-
cionado, 1,400,000 Ptas,
facilidades. Teléfono:
274620 (tardes). (40)

OCASION, Por no poder
atender traspaso bar muy
bien situado hace esquina
en calle muy ancha,
Informes de 8 a 9 y 1 a
2. Telf.: 250514 - 293076.
(28)

SE TRASPASA Bar-Rte.
Facilidades Informes: P.º:
214505 (10)

SE TRASPASA tienda de
salazones zona Forti, a
estrenar para informes:
Tel.: 212256 212338 (13)

TRASPASO Bar-Cafeteria
buen negocio siempre,
piso incluido. Tef.: 403285
(10)

SE TRASPASA bar bodega
Reyes, calle San Joaquín
núm. 18 Tel. 290077 (11)

TRASPASARIA o cambia-
ría tienda por solar Inf.
Tif.: 241676 (10)

CA'N PASTILLA por no po-
der atender se traspasa
negocio alquiler motoci-
cletas Informes de 10 a
20 noches. Tel.: 266884.
(19)

TRASPASO comestibles y
carnicería con vivienda,
Tef.: 234353 (10)

SE TRASPASA carnicería y
local con gran cámara
frigorífica, mucha clientela,
alquiler 6.000 mil pe-
setas, teléfono 261814 ho-
ras comercio. (19)

POR NO poder atender,
traspaso bar nuevo, gran-
de, bien situado, C./
Despuig, 7. C. (15)

TRASPASO tienda artículos
regalo e interior en calle
Olmos, 19 Dos plantas,
Decoración lujo. Teléfono:
Hilo musical, Aire
acondicionado, Interesados
llamen al 272050 y 274087,
Srta. Eugenia. (27)

TRASPASO local Camp Redó,
500 m2, por valor ins-
talación, despacho y luz,
tres entradas, sólo 15.000
mensuales. Tef.: 230463.
(19)

SE TRASPASA tienda Pla-
ya de Palma. Tef.: 263155,
(10)

TRASPASO bar con vivien-
da. Precio: 400.000 pts.
Alquiler barato, C./ Dra-
gonera, 5. (12)

OCASION: Traspaso tienda
50.000 pts. Alquiler 4.100.
C./ Ovidio, 1. Ca'n Pas-
silla. (12)

DESEARIA comprar, bar,
restaurante u hotel, bien
situado Informes, Aparta-
do 55534 de esta Admini-
stración. (14)

SE TRASPASA espacio
local cerca plaza Carde-
nal Reig, 9 metros facha-
da, 300 m2, fácil aparca-
miento, económico, faci-
lidades, instalado y con
teléfono. Informes: Tels.:
273850 y 253973. (26)

VENDO tienda en Cala Ma-
yor, 1ª línea, puertas cris-
tales y aluminio. Precio:
1,800,000 Ptas. Tel.: 401197
de 9 a 10 mañanas. (21)

EN PLAZA Aterazanas chip
de perros y hamburguesas,
Ocasión. San Pedro,
núm. 10. Facilidades. (13)

TRASPASO, alquiler hostel
familiar, 40 camas, bar,
restaurante primera línea,
Cala Mayor. Beneficios
demostrables. Teléfono:
401290. (16)

OCASION: Por traslado,
traspaso local céntrico
instalación nueva (agua,
luz y gas). Precio muy in-
teresante. Alquiler 4.000.
Informes: 223978, de 11 en
adelante. (23)

TRASPASO, Por enferme-
dad se traspasa salón de
belleza y peluquería, con
mucho clientela. Tif.:
204832. (15)

FAROLAS
TERRAZA y JARDIN
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

**Ultimos Apartamentos y
Locales en Playa de Palma**

- Emplazados a 100 m. del mar (detrás Hotel Kontiki)
- Rodeado de jardines y con parking propio.
- Apartamentos de 2 dormitorios.
- Ultimos locales comerciales.

Informes: Tel. 211197.

**LAMPARAS
HIERRO FORJADO**
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

CASAS Y PISOS

ZONA GENERAL RIERA, directamente del constructor pisos y áticos terminados 4 y 5 dormitorios desde 1.000,000 pts. Tef: 463249 (19)

EN SON KIGALA se ven-
den pisos 130.000 pts. en-
trada y 500 mensuales
taves en mano Informes
jaimé III núm 23 4.9-2.9
Tef: 213108 (24)

ZONA PL. ESPAÑA Ven-
demos pisos terminados
dormitorios áticos
aparcamientos y locales
comerciales Facilidades de
pago Informes: Eusebio
Estada 21 Tef.: 250523 (22)

SE VENDEN pisos en ca-
lle Antillon (esquina Pa-
ronate Obrero) desp. de
aparcamientos tien-
tas en calle Giberti de
Jentillas núm 8 Se
venden tiendas en calle
So. 12 14 bis Informes:
Construcciones Hijo de
BERNARD SALVA.
S.R.L. Tef. 226347-8 y 9
oortera edificio (44)

PISO aire acondicionado, 3
dormitorios junto Cole-
gio La Salle 110 m2, dos
baños completos Facilida-
des a 10 años Sr Campa-
ner Tef: 232953. (32)

PISO 4 dormitorios, con 2
baños completos 130 m2
junto Colegio La Salle
Facilidades a 10 años.
Tef.: 232953. Sr. Campa-
ner. (21)

OCASION, zona Forti, 4
dormitorios, cocina, salón
comedor, 10 baños, 100
m2 2.000.000 al contado,
289879 (16)

VENDO piso libre de par-
ticular junto Aragón. Fa-
cilidades. Bar Tula, de
12 a 13. (14)

ZONA COLL DE'N REBAS-
SA y Ciudad Jardín Ven-
ta de pisos directamente
del constructor, exentos
junto a mar cuatro dor-
mitorios dos baños co-
cina doble ventuade con
galería comedor con gran
terrazza grandes ventana-
s con mucha luz y mu-
cho so. Entrada a conve-
nir resto quince años,
teléfono 270452 (46)

C./ BLANQUERNA, ático
duplex 4 dormitorios, sala
comedor, cocina amue-
blada, 2 baños, terrazas,
4.500.000 Facilidades, ma-
ñanas, Pons Ginart, Te-
léfono: 210700. (19)

ZONA Plaza Sta., Eulalia al-
quilo estudio amueblado.
Precio interesante. 210322.
(10)

ZONA Ramblas alquiler ático
lujo sin muebles, 3 dor-
mitorios, garaje y terraza
grande. 210322. (14)

ZONA Jaime III alquiler
magnifico piso sin mue-
bles, 6 dormitorios, 3 ba-
ños, cocina equipada y te-
rraza. Precio interesante.
210322. (19)

PARTICULAR, zona Blan-
quera, alquiler ático
amueblado, terraza, sol.
Informes: 225747. (10)

ALQUILO local zona Horna,
beque, cerca Ramón y Ca-
jal. 224751. (10)

SE ALQUILA piso, bajos
con jardín, silencioso,
amueblado. Telefeonar
251675. (10)

ALQUILO chalet planta ba-
ja a matrimonio, máximo
tres personas, completa-
mente equipado, (TV.), in-
formes: Tel.: 239827. (15)

ALQUILER televisores, má-
xima garantía BOLSAS
DEL TELEVISOR, Plaza
Arzobispo Miralles, 8-A
Teléfono: 216550. (14)

PARTICULAR alquiler piso a
estrenar, completamente
equipado para 6. Lavadora,
teléfono, aspirador, en
Avenida Argentina 20.000
pts. Teléfonos: 238305 -
283805. (20)

ALQUILER televisores, má-
xima garantía BOLSAS
DEL TELEVISOR, Plaza
Arzobispo Miralles 8-A
Tel.: 216550 (14)

ALQUILO piso sin muebles
en Avenidas Informes:
464200 horas oficina,
después estas horas. 212901
(14)

ALQUILO local en Impre-
sor Calafat de unos 190
m2 Informes 464200 ho-
ras oficina después estas
horas. 212901 (17)

BUNGALOW en Palma. Ca-
lle Son Matet, núm. 5. te-
rraza vista mar. 401730
(12)

ALQUILO pequeño aparta-
mento sin muebles en
C./ Teniente Mulet (Te-
reno). Tel.: 215250. De 9
a 1. (16)

BAR primera línea Ca'n
Pastilla Alquiler por no
poder atender. Tif.: 267836
(18)

**NECESITAMOS
HOTEL U
HOSTAL**

PARA ALQUILAR ZONA
DEL ARENAL A
PAGUERA, INTERE-
SADOS LLAMAR DE
LUNES A VIERNES
DE 17 A 20. 215187.
ATENDERIA SR GA-
RAU.

**SON MATET
PORTO PI O TERRENO.**

Deseo alquilar ESTUDIO todo el año. Lla-
mar mañanas de 9:30 a 13 horas únicamente
40.18. 74

CHALET: Santa Ponsa, 4
dormitorios, terrazas,
dependencias servicio, lujo,
1ª línea, Costa Calma, lu-
jo, 6 dormitorios, terrazas,
jardín, piscina. Tef.:
250213, mañanas. (23)

PLAYA Arenal primera lí-
nea, vistas bahía salón,
dos habitaciones, amue-
blado, 1,750.000 Verlo
Apartamentos Pitiari, 10.º
4 junto Baleario. 3 (18)

APARTAMENTOS Someti-
mes, Ca'n Pastilla, 2 dor-
mitorios, 1ª línea. Desde
2,700.000, Eusebio Estada,
ático 2 dormitorios
1,000.000, Tel.: 250213 (ma-
ñanas). (19)

**LAMPARAS
HIERRO FORJADO**
Electrica Española
costa y llobera nº9-tel.46 27 66

6 CHALETS

URBANIZACION Sol de Ma-
lorca Chalets excelente
cuidado. Estilo ibicenco.
Todos los servicios. Telé-
fono: 491398 (14)

7 APARTAMENTOS

SE TRASPASA Bar Gon-
por no poder atender Pla-
za Progreso. Teléfono:
237887. (12)

9 TRASPASOS

SE TRASPASA Bar Gon-
por no poder atender Pla-
za Progreso. Teléfono:
237887. (12)

bolsa del motor

MOTOCICLETAS

MOREY
automoviles

GARAGE METROPOL
Automoviles

CASA FUNDADA EN 1963

GARAGE METROPOL ven-
do automoviles facili-
dades hasta 4 años -11 en-
trada todos modelos y
precios garantizados
OFERTAS SEAT sea-
131-1600 4 marchas 430
familiar 1430 124 24
Sport 1800 127 15 4
y 4 puertas 850 N y 2
350 4 puertas 900 32
1600 3 marchas 32 equi-
po butano 1430-Perkins
Diesel R-L 5 R-E R-5
R-7 R-4 R-8 Citroen GS
Paiss C-3 familiar Diane
e 2 HJ (como nuevo)
Simca 1200 Simca 1000
Austri 1100 Austri 1000
familiar Mini 850 furgone-
tas Cambios C. Gabrie.
Librés 10 FII 475031
(junte cine Metropolitan
Palace) (102)

VENDO Guzzi 850 PM.B
AUTOS BEVERLEY Tel.
299889 (10)

VENDO Sanglas 500 PM.K
AUTOS BEVERLEY Tel.
299889 (10)

SANGLAS 400 Eléctrica.
Seminueva PM.J Monte-
sa King Scorpio. Muy bien
Su moto como entrada
cambiándolo por un coche
Máximas facilidades (20)

VENDO Vespa 75, pasada
125, matrícula PM-H,
precio 39,000, Teléfono:
211011, Llamar 8 a 10 no-
che. (17)

VENDO Bultaco Matador,
tipo Frontera, 65,000 pts.
Tef.: 283644. (10)

VENDO por ausentarme
Montesa Enduro 250 H.
PM.K. Seminueva. Poco
uso, 95,000 pts. Veria: Bar
primera planta. Edificio
Pitiari, Playa de Palma,
entre balneario 3 y 4. (28)

VENDO Vespa semi nue-
va, Precio 16,000 pts. Te-
léfono: 242869. (10)

MOTOS Saion y Del Bar-
rio Calle Formas For-
za 20. Distribuidor San-
gas. B.M.W. Kawasaki
Benelli Laverda Motos
usadas procedentes cam-
bios (19)

GARAJE LA ISLA Com-
pra-venta de automoviles
Facilidades de pago hasta
4 años Sin entradas Mi-
nimos gastos VENDO:
Seat 131 1.600 PM-H R-12
familiar PM-C R-E PM-G
R-5 PM-D 4-1 económico
4-1 PM-C; Seat 430
PM-C varios a elegir
124 familiar PM-B 24
PM 850 Seat 600 E, e
Simca 1200 PM-A espe-
cia Citroen Diane e
C-3 familiar PM-D Min
1.000 PM-E Citroen HJ
Morris Gordim 850 y 600
muy económicos de au-
miten cambios Calle Ara-
gón 67 Tif.: 24019 (100)

COMPRO TODA CLASE co-
ches usados y accidenta-
dos. Tel. 290897 (20)

OCASION particular vende
Coupé PM-110.000 impe-
cable, 80.000 pts. conta-
do Tel.: 278856 (12)

VENDO 124 PM-G Auto
BEVERLEY Tel. 299889
(10)

VENDO 183 PM-G Auto
BEVERLEY Tel. 299889
(10)

VENDO Seat 127 PM-F 4 pu-
ertas Auto 8E
VERLEY Tel. 299889
(11)

SEAT 124 año 71 varios
novisimos garantizados
años facilidades sin en-
trada 50 MILLAS de
coches de Manacor 48 te-
464883 y Aragón 178 Tel.
241185 (25)

VENDO 124 PM-G Auto
BEVERLEY Tel. 299889
(10)

VENDO 183 PM-G Auto
BEVERLEY Tel. 299889
(10)

VENDO Seat 127 PM-F 4 pu-
ertas Auto 8E
VERLEY Tel. 299889
(11)

COMPRAS-VENTA de vehi-
culos usados garantizados:
Mercedes 280 SE M-776-2
Mercedes 250 SE PM-J
Renault 12 PM-44 Seat-
450 B-D; Seat 600 PM-B;
Seat-127 PM-D Seat-127
puertas PM-F Seat 124
PM 1600; Citroen 2400/
automática PM-G Seat
430 Ranchera PM-153-
Seat 127 PM-F Renault 7
PM-1 Renault PM-37;
Renault PM-D Simca
20 PM-D Simca 900
PM-B Diane PM 141...
Expositor a venta 16A,
Alejandro Rossetto 16,
Teléfono 40004 Palma.
(25)

**5 REGLAS PARA VENDER
SU VEHICULO USADO**

1. Decirnos a qué precio quiere vender su vehículo
2. Depositar su vehículo en Hiperauto
3. Marcharse tranquilamente y despreocuparse de todo
4. Cuando Hiperauto le llame porque ha vendido su vehículo no
sacar a cobrar al contado
5. Pagarle a Hiperauto una pequeña comisión por sus servicios

hiperauto

General Ricardo Ortega, 48 - Teniente Sánchez Bilbao 16
Teléfono: 24 49 49

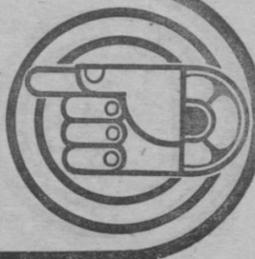
FINANCIAMOS LAS OPERACIONES DE 1 A 12 AÑOS

Martes, 15 de agosto de 1978. — Pagina 20

BALEARES



anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P^o MALLORCA, 9
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

11 AUTOMOVILES

AUTOMOVILES AVENIDA, S.A.

COMPRA COCHES, valoración máxima, aceptamos cambio y facilidades 3 años sin entrada IMPOR-TACION: Mercedes 220 Compacto, aire acondicionado, Mercedes 220 S, Mercedes 220 D, Diesel Compacto, Mercedes Diesel barato, Peugeot 504 impecable, SEATS: 132 PM-H Diesel, 124 Cupé-1800 varios, 1.430-1600 PM-E, 1.430 PM-F butano, 124 familiar, 127 2 y 3 puertas, 1.500 gasoil, 600 y 850 baratos, RENAULTS: R-12 butano, R-6, R-8 y R-8 TS, 4-L, 3 y 4 marchas, Avda. Gral. Primo de Rivera, 22 (frente gasolinera Avdas.), (89)

RENAULT-6, varios garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185 (22)

500 MILLAS

MINIS, COOPER G1, 1.000 y 850 varios a elegir. Garantizados, 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185 (28)

SEAT 133 L y N año 11, poquísimos kms Garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185 (28)

VENTA de recambios usados, de toda clase de automóviles Calle Archiduque Luis Salvador, (frente bar Luis) Tel.: 293506 (17)

COMPRO FODA clase de coches usados y accidentados Calle Archiduque Luis Salvador, (frente bar Luis) Teléfono: 293506 (17)

500 MILLAS

BARATISIMOS Seat 600 y 850 Simca 1000, Morris garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185 (25)

SIMCA 1200. Varios todos los modelos Garantizados 4 años facilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185 (25)

SEAT SPORT 1.800 buen estado, PM-C. Tel. 254749, calle Bolero, núm. 19. (12)

FORD CAPRI 1.700 PM-K impecable, Precio interesante Tel. 254749, calle Bolero, núm. 19. (13)

MOREY automoviles

SEAT 127, 2 y 3 puertas, jujo. Impecable Revisados, (10)

SEAT 133, particular, seminuevo, Extras. Garantizado (10)

128-1430, blanco, solo estre, nado. Venga con su mecánico de confianza (11)

1430 buen precio necesita reparación (10)

850 Esp. 4 y 2 puertas a elegir Revisados totalmen te (11)

600-E PM-D metalizado Im-pejorables condiciones. Ga-rantía total (10)

600 D. Varios y 600 normal desde 25.000 ptas Simca 1000 por 15.000 pts. Austin Victoria 100.000 pts, 850 PM 121 mil solo 45 mil ptas (24)

CITROEN 2 CV Barato, Dyane 6 PM-143 mil perfectas condiciones. (10)

SIMCA 1200 GLE. Moderno PM-1, seminuevo Garan-tía Sábados mañana abier to Visitenos sin compro-miso (13)

SEAT 132-1800 Perkins 5 velocidades Metalizado. Bueno. (10)

RENAULT 12 S, familiar de los modernos. Impecable. (10)

R-4 super perfectas condi-ciones Revisado totalmen te. (10)

R-8 4 faros Don Renault-6 excepcionalmente bien cui-dado Vistenos (10)

CITROEN GS PM-K, 1.500 gas.oil Mercedes 2 faros frenos disco (10)

FU-1600. Aire acondiciona-do Bueno Min 1275 je, tra B. Perfecto (10)

500 MILLAS

SE VENDE Seat Spider Sport descaptable, como nuevo. A toda prueba, mejor oferta. Dirigirse a sra. Eva Tel 285000. De 9 a 17. (22)

COMPRARIA taxi, licencia Palma. Tel.: 295953 (10)

R-5 GTL nuevo, vendo particular a particular Teléfono: 212901. (10)

VENDO Seat 600 E, PM. 151.000, 60.000 pts. Tel.: 237569. (10)

POR AUSENTARME vendo taxi transferible. Precio ocasión, C/ Isaac Peral, Cala Ratjada RIBAS (13)

PARTICULAR. Vendo Simca 1200 PM-C, modelo GL Especial, inmejorable (gasolina normal), al con-tado, 210.000, o cambio por coche inferior. 221027. (21)

PARTICULAR. Vendo Seat 600 D, impecable, total-mente repasado. Informes: Teléf.: 243542 de 1 a 3. (14)

ALQUILO taxi, o tomaría en administración garantías. Teléf.: 261211, de 20 a 22 horas. (14)

MOREY automoviles

VENDO Seat 124 L. PM 150.000 servo freno, buen estado Tel.: 285628 ma-ñanas (11)

Motor Balear, S.A.
VEHICULOS DE OCASION todos recondicionados de mecánica, plancha y pintura
Todas las marcas

Seat 600 y 850 varios
Seat 124 y 1.430 varios
Renault 4-TL
Renault R-5
Citroen GS Club
Citroen Dyane-6
Austin Victoria L
Mini 850 y 1000
Seat 127 varios
Simca 1.000 y 1.000 GLS
Y muchos otros.

Arturo Rizzi, 1 y 21
Tels. 462712 461540
Palma
Sábados por la mañana abierto

RENAULT 8 y Renault 4, varios garantizados, 4 años facilidades Sin en-trada, 500 MILLAS. Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (25)

SEAT Sport 1.600. Varios. Garantizados, 4 años, fa-cilidades. Sin entrada 500 MILLAS Héros de Ma-nacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (23)

PARTICULAR vende Seat 127 4 puertas lujo PM-G, 230.000 Pts. contado Tel.: 613255 (13)

SEAT 1.430 - 1600 F.U. PM-F. Garantizados, 4 años facilidades, Sin entrada, 500 MILLAS, Héros de Manacor 43 Tel.: 464883. (19)

SEAT 132 PM-E. Aire acondiciona-do. Tapicería te-ciopele. Fabuloso. Garan-tizado, 4 años facilidades. Sin entrada, 500 MILLAS Aragón, 178. Tel.: 241185 (21)

DIANE 6 buen estado. Oca-sión. Garantizado, 4 años facilidades. Sin entrada 500 MILLAS Aragón 178 Tel.: 241185 (17)

RENAULT 12 Super y Fa-miliar, muy nuevos. Ga-rantizados, 4 años fa-cilidades Sin entrada 500 MILLAS. Héros de Ma-nacor, 43. Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185. (26)

SEAT SPIDER, Varios Ga-rantizados 4 años, fa-cilidades, Sin entrada. 500 MILLAS, Héros de Ma-nacor. 43. Tel.: 464883. (17)

IMPORTACION: Peugeot 404, BMW 1.800 y Jaguar MK 10, Garantizados, 4 años facilidades Sin en-trada. 500 MILLAS Héros de Manacor, 43. Tel.: 464883. (23)

SE VENDE Seat Spider Sport descaptable, como nuevo. A toda prueba, mejor oferta. Dirigirse a sra. Eva Tel 285000. De 9 a 17. (22)

COMPRARIA taxi, licencia Palma. Tel.: 295953 (10)

R-5 GTL nuevo, vendo particular a particular Teléfono: 212901. (10)

VENDO Seat 600 E, PM. 151.000, 60.000 pts. Tel.: 237569. (10)

POR AUSENTARME vendo taxi transferible. Precio ocasión, C/ Isaac Peral, Cala Ratjada RIBAS (13)

PARTICULAR. Vendo Simca 1200 PM-C, modelo GL Especial, inmejorable (gasolina normal), al con-tado, 210.000, o cambio por coche inferior. 221027. (21)

PARTICULAR. Vendo Seat 600 D, impecable, total-mente repasado. Informes: Teléf.: 243542 de 1 a 3. (14)

ALQUILO taxi, o tomaría en administración garantías. Teléf.: 261211, de 20 a 22 horas. (14)

SEAT

TODOS LOS MODELOS NUEVOS A ESTRENAR, ENTREGA INMEDIATA

CAMBIE SU COCHE USADO POR UN SEAT.

CONDICIONES DE PAGO: comercial mallorca, s.a.

C/ Pascual Ribot, 18. Tel. 23 71 44 - 23 67 49

500 MILLAS

DIESEL
132, 1430, 124 y 1.500 (más de 15 coches con motores gasoil), SAVA PERKINS MERCEDES Y BARREIROS -GARANTIZADOS -4 AÑOS FACILIDADES -SIN ENTRADA 500 MILLAS Héros de Manacor 43 Tel.: 464883 y Aragón, 178. Tel.: 241185.

AUTOCASION

Luca de Tena, 10 (junto Pza. Pedro Garau)

Permanecerá cerrado por vacaciones hasta el día 1 de Septiembre

DARDER, S. A.
Distribuidores SEAT FIAT LANCIA Entrega inmediato de todos los modelos venta automóviles usados, todas marcas en Aragón 215 y Rosello y Cazador, 22, Palma.

PARTICULAR, vendo Seat 600 PM. 3.145 A, buen estado, 70.000 ptas. Tel.: 285644. (11)

DE PARTICULAR compraría R-5 6 127 buen estado, Pago contado, Teléf.: 253421. (12)

AUTOS 75

HEROES DE MANACOR, 55, Seat familiar 1.430, Seat 124, 133, 1.430 850-D, 850, 1.500 gas-oil, 850 Coupé. Seat 600 D y E, Mini 850, Morris, Dyane-6, Renault 8, Simca 900, Simca 1.200, Renault 10. (34)

RENAULT R-12 S, Vendo con facilidades, Calle Guillermo Massot, 43. (10)

COMPRO al contado coches usados. Máxima valoración. Calle Guillermo Massot, 43. Teléf.: 290760. (13)

PARTICULAR vende R-12 Super, perfecto estado, 250.000 pts. Teléfono: 270920. (11)

AUTOS LEVANTE

Antes MOTOSHOP

TTE. SANCHEZ BILBAO, 22
SIN ENTRADA. FACILIDADES, 3 AÑOS GARANTIZADOS

- SEAT 850 PM-1
- SEAT 1.430 PM-143.000
- SEAT 133 lujo PM-1
- SEAT 124 PM-162.000
- SEAT 124 P.M.A.
- SEAT 850 especial 4 puertas
- R-8 TS PM-G
- R-12 S PM-A
- R-8 matricula Gerona 79.000
- SIMCA 1.000 PM-95.000
- MINI 1.000 PM-146.000
- COCHE HONDA PM-165.000
- SEAT 600 PM-143.000
- SANGLAS P.M.J.

12 CAMIONES

SE VENDE furgón tapa-do, modelo Mercedes 406, carrocería larga, matricula PM-E muy pocos kms. Llamar al Tel.: 291923 Ho-ras de comida (21)

SE VENDE amión Avia PM 1.588-C con voique-se Informes Tel. 231764 (horas oficina) (14)

SE VENDE furgón tapa-do, modelo Mercedes 406, carrocería larga, matricula PM-E muy pocos kms. Llamar al Tel.: 291923 Ho-ras de comida (21)

SE NECESITAN señoritas para barra americana. In-formes Tel.: 276492 12 h, a 18 h Ref.: 2485 (14)

SE NECESITA oficial me-cánico de motocicletas, Taller Ensanche, Blan-querna, 38, Tel.: 250891, (12)

URGE persona seria para auto-venta, artículo nue-vo, fácil gestión. Infor-mes: Teléfono: 235211. De 14 a 16 (17)

SE NECESITA relaciones públicas hablando alemán, holandés o sueco. Infor-mes: Tel.: 224372. De 17 a 18 horas. (17)

SE NECESITAN chicas ba-rra americana may 21 años Suelo interesante. Para informes: Tels 294403 27914 (8)

ACREDITADO almacén ra-mo alimentación y lim-pieza precisa vendedores a comisión, concertar en-trevista teléfono 246649, de 10 a 13 horas. pedir se-ñor Vidal (22)

¿TIENE Ud. facilidad para hacer amigos? Recibirá grandes comisiones. Tel.: 630682. (11)

PROPONEMOS trabajo ca-sero: manual, direcciones, 30.000 mensuales. Publi-venta, Alboraya (Valen-cia) (10)

PARA salón de masajes, se precisan señoritas. Mayo, res de edad Sin o con experiencia, incorporación inmediata. Se ofrece un sueldo fijo inmejorable, 0 sobre comisiones. C./ Obispo Maura, 26, 5º, 2ª (30)

SE NECESITA vendedor ex-clusivas alimentación, en régimen libre. Imprescin-dible carnet 2ª, vehículo propio. Tenga exper-encia en ventas de licores, vinos, zumos, quesos, pro-ductos importación, Inte-resados presentarse a COMEBASA, Gral. Rdo, Ortega, 48, Palma, de 4,30 a 7,30. (38)

INSTITUTO belleza femeni-no precisa masajista. In-formes: Lunes, miércoles y viernes, Tel.: 28411 (12)

SE NECESITA vendedor introducido en bares. Tel.: 278189. Martes. (10)

bolsa del trabajo

IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a sol-dar de las Oficinas de Colocación os trabajadores que necesitan os que su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solici-tar tal ocupación (Art. 1º Ley de 1-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA A PUBLICACION DE ANUNCIOS LABO-RALES ES INDISPENSABLE EL VISA DE LA OFICINA DE COLOCACION

JORNALERA para matrimo-nio. Informes: tardes, C./ Benito Pons, núm. 5 (10)

SE NECESITA hombre para trabajar en el campo. Llamar de 5 a 7. Teléfono: 217372. (10)

SE NECESITA matrimonio sin hijos para chalet en el campo. Llamar 4 a 7, 213834 (14)

SE NECESITA hombre me-diana edad para cuidar jardín y casa Llamar 4 a 7, 213834. (14)

BUSCO chica joven para cuidar niño de 7 meses, tardes de lunes a viernes. Teléf.: 281644. (16)

NECESITO empleada de hogar, interna. Inútil sin referencias. Informes: ma-ñanas. De 9 a 1. Tel.: 214122. (16)

SE NECESITA sirvienta buen sueldo a convenir. Telefo-near: 671324. (10)

14 OFRECEN TRABAJO

NECESITAMOS chica servi-cio doméstico Buen sue-lo, Bar Kioto Juan Al-cover, 52 (11)

SE NECESITA matrimonio "cocinera" doncellas, cuer-da casa, camareras, asis-tente, etc. etc. Inter-esa sueldo + convenir Plaza Jivara Edificio Es-paña 1º D (21)

SE OFRECE "cos clase de servicios domésticos con seriedad y garantía Tel.: 21699 Plaza Olivar Edi-ficio España (17)

SE NECESITA empleada de hogar dormir casa. Con informes, cocina sencilla. 16.000 pts. Tel.: 226664. (15)

URGE empleada de hogar José Martínez, núm 17 2º 2ª La Soledad (10)

SE BUSCA señora de me-diana edad para cuidar ni-ños internos Llamar a TIF: 222988 (14)

NECESITO señores 30 a 50 años responsable para llevar casa buen sueldo 613213 (a partir 10 noche) (18)

SE NECESITA matrimonio sin hijos con informes: Llamar mañanas 215085 (10)

EN SON VIDA se necesita empleada de hogar con informes dormir en la casa. 16.000 al mes. Para más informes: Teléfono: 235743 de 1 a 4 tarde (27)

EMPLEADA de hogar para un mes en Cala Ratjada sueldo interesante llamar martes al Tel.: 251737, posibilidades de conti-nuar en invierno en Pal-ma. (23)

URGE empleada hogar. De edad humanitaria prefe-rible mallorquina. Señor correcto, sano solo sin familia sin vicios ni de-fectos Bondadosísimo, con poco trabajo en sitio cén-trico y alegre. Trato fa-miliar Sueldo e impor-tante dote Carmen. 23 Estanco, De 4 a 7 tarde. (42)

MODAS

EULALIA, moda fememina Confecciones prendas de señora Admite telas y arre-gios Huertos. L-B Telé-fono 211613. (14)

CLASES DE CORTE Confección sistema Martí Hora rio convenir, Modas EULA LIA. Tel 211613 (17)

MODAS ISABEL Confección a medida, corta y prueba Se arreglan toda clase de vestidos calle Luis Martí, 4, entlo C, (junto Banca March) Tel 461126 (25)

ACADEMIA DE CORTE Iniciación curso intensi-vo, calle Luis Martí, 4, entlo C, (junto Banca March) Teléf 461126 (17)

NECESITO modista con ex-periencia, todo el día, pa-rra taller modistería. Con participación en el nego-cio. Informes calle Huertos, 1-B. Tif.: 211613 (22)

HOSTELERIA
SE NECESITAN camare-ros y ayudantes camare-ros. C./ Miguel Marqués 13. (10)

SERVICIO DOMESTICO
NECESITAMOS matrimo-nios, camareras, doncellas, jornaleras, asistentes, se-ñoritas niños Consegui-mos mejores sueldos General Moia 15 pra (15)

SE OFRECEN, cocineras doncellas señoritas ni-ños, jornaleras, asisten-tas por días o horas Teléfonos 22890 - 225078 225061. (16)

VARIOS

GANE DINERO efectuan-do trabajos caseros y 2 re-cciones mane o máqui-na Apartado 25 ALFA (Alicante) (14)

GANE 30.000 - Ptas men-suales efectuando trabaj-os caseros manuales y direcciones BAMB Apar-tado 822 (Palma de Ma-lorca) (17)

GANE dinero en casa Apar-tado 395 Lérida (10)

SE NECESITAN chicas pa-rra trabajos de coser a máquina en su propio do-micilio Informes de 9 a 11 Tel 292954 (20)

SE NECESITA modista pa-rra llevarse trabajo a ca-sa. Teléfono: 602076 de 9 a 5 (14)

INTERESA técnico T.V. pa-rra trabajar a comisión. Llamar al TIF: 241195 (12)

MEDIA JORNADA 350.000

Personas que dispon-gan de medio día libre.

Llamar Tel.: 215187.

VENDEDOR CUALIFICADO 700

Escribir rápido 1.218 RFF, VC, Palma.

SEAT GARAU Automoviles

C/ BALMES, 44 C/ E. ESTADA, 46
TEL. 25 21 70

COMPRA VENTA CAMBIO DE COCHES

NUFVOS: Venta todos los modelos Seat USADOS: Todas marcas. Revisados y garan-tizados Matriculas PM-H, PM-1 y PM-J. EN VENTA: Renault: 5, 7, 12 N, 12 S, y 12 Familiar P.M.I Renault 4 L, 6, 8 y 10. Seat 133 127 124 PM-H, PM-1 y PM-J. 500, 50, coupé, 1430. Citroen GS Citroen 8 y Dyane 6, Meha-tral PM.J Simca 1.200 (sólo un año).

VALORAMOS AL MAXIMO SU COCHE - FACILIDADES 36 MESES - SOLO CERRAMOS DOMINGOS

SE NECESITA VIAJANTE A COMISION

- Con vehículo propio.
- Indispensable conozca ramo automóviles.
- Aseguramos buenos beneficios.
- Puede ser de interés para los mecánicos.

Interesados llamar al 46.42.00

EMPRESA DE AUTOMOCION

Precisa OFICIALES MECANICOS DE 1ª y 2ª. Interesados presentarse en C/. Aragón, 215. - Edificio Seat.



anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P^aMALLORCA, 9
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 4 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

Otras secciones...

16 ENSEÑANZAS

AUTO ESCUELA RIOVER
Aprenda a conducir teórica y práctica Plaza Mercedarios 40 Tel. 246208.

FRANCÉS Principiantes - Pr
tesorado Niños y adultos ALIANZA FRANCESA Tel. Teléfono 214101 (11)

INGLES todos niveles, individuales, grupos reducidos Enseñanza garantizada Tel. 296675 (10)

PROFESORA de baile moderno se necesita para clases particulares. Horas a convenir. Informes Tel.: 215345 mañanas (17)

MECANOGRAFIA sistema audiovisual. Aprenda en solo 14 horas CENTRO UNO Vía Portugal, 1-A, 2.º Tel. 224371 (frente Instituto Ramón Llull) (21)

OPOSICIONES para Auxiliares de la Administración Civil del Estado Exámenes en breve Preparación Tel. 462186 (15)

PROFESORA prepara oposiciones para el Instituto Nacional de Prevención y Son Dureta Tel. 462186. (14)

IDIOMAS Francés, inglés y alemán, repaso EGB, preparación Graduado Escolar Cultura General, Contabilidad, Luna 16 (Hostalets). Tel. 273240 (18)

FISICA Química y Matemáticas, hasta BUP. Tel.: 230887, de mañanas. (10)

PROFESORA de francés en Son Roca. Teléfono: 232102, tardes Traducciones (10)

17 MUSICA

HIFI Oportunidad renovación stock Pioneer 5,500 con bafles Pioneer GE 220 30W Giradiscos Garrard 66,000, Musical Vía Roma. (18)

HIFI Oportunidad, renovación stock Marantz 1.040 con bafles Marantz 4G cambiadiscos BIC 51,800, Musical Vía Roma. (16)

HIFI Oportunidad, renovación stock. Amplificador Amstrad, bafles Vieta, 2 giradiscos Vieta G90, 48,000, Musical Vía Roma. (16)

HIFI Oportunidad, renovación stock, Marantz Super Scope bafles MS giradiscos BIC, 41,500, Musical Vía Roma. (15)

HIFI Oportunidad renovación stock Tamón con bafles MS y tocadiscos BIC, 39,000, Musical Vía Roma. (15)

HIFI Oportunidad Wortrex con baffle Wortrex y giradiscos BIC, 39,500, Musical Vía Roma. (13)

HIFI Oportunidad Rota con bafles Sono Kit y cambiadiscos BSR 25,000 pts, Musical Vía Roma. (15)

HIFI oportunidad magneto-fón Akay 49,000 pts., perfecto estado y garantía, Musical Vía Roma. (13)

VENDO equipo voces Montarbo 200 W., flauta Selmer americana, altavoces JVC 40 W. Tel.: 281178. (14)

18 RADIO Y TV

TELESTAR, Reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido Padre Molina, 28. Teléfono: 296670. Sábados abierto (16)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Tel. 277025 (10)

ANTES, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Teléfono: 441195. (11)

REPARAMOS antenas y televisores. Servicio rápido. Teléfono 290839 (10)

ACUDIMOS en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía Precio económico. Sábados abierto. Teléfono: 298858 (16)

TELECON Tel. 254903 Servicio económico-urgente. Reparaciones a domicilio Antenas Individuales-colectivas. Televisores blanco-negro color. Auto radios. Sábados abierto todo el día (22)

REPARAMOS televisores antenas y radio-cassettes Servicio rápido y económico Tel.: 281147 (10)

REPARACIONES TV a domicilio instalaciones reparación antenas SATEL SA BALEAR Escutors Galmés 2. Teléfono 291267 (14)

ELECTRONICA Tur Servicios Técnicos. Toda clase de reparaciones de radio y televisión Son Nadal 63 Teléfono 272606 (17)

REPARACIONES urgentes a domicilio Reparamos televisores blanco-negro y color. Antenas colectivas-individuales Sin cargo desplazamiento Reparamos en domicilio. Servicio rápido económico Sábados abierto. Tel.: 246183 (26)

ATENCIÓN: para reparar su TV urgente llamar a los Tels.: 273406 y 296659 acudimos antes de dos horas. precios económicos (20)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

RESINAS para construcción y reparación embarcaciones. Fibras relleno. Disolventes, etc. Pinturas marinas. BENDIX. Mariano Aguiló. 24. Tel. 270895. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENDO lancha Madasa 22, motor Chrysler 175 HP., perfecto estado, particular a particular. Teléfono: 263258 - 267898, Sr. Segura. (18)

VENTA botes poliéster 3,99 esloro. Los más baratos del mercado. Tel. 252091, mañanas de 8 a 1. (17)

BARREIROS

Motores marinos

MOSA

Carretera Inca, Km.2.
Tel. 27 9600

20 COMPRAS

VENDO muebles usados, calle Curtixó, 27. (10)

VENDO 2 vitrinas 2 metros, 2 máquinas de cubitos Scochtman de 100 kgs., 2 armarios, frigoríficos, 2 islas, congelación 2 metros, 2 hornos microondas, 2 islas, congelación 4 metros, 2 vitrinas, especial para carne, 2 vitrinas especial para pescado. Precio muy interesante. Informes: Teléfono: 244056 (15)

VENDO barra bar, sillas y mesas a estrenar. Curtixó, 27. (10)

PELUQUERIA señoras vendiendo espejos de marco skai de 1'50 por 1'50 m. Informes: Peluquería Magdalena, San Jaime, 3. (18)

DE LIQUIDACION comercio vendo pistolas de estilo antiguo, antiguas, cerámica, modernas, jarrones chinos, muñecas de España, columnas, jarros, lámparas Alabastro, góndola metálica 6 metros, C./ Sorriá, 12, 1.º Teléfono: 212901. (26)

WINDI 24 Cabina, 2 Volvo 130, sonda 350 m., piloto automático Elapax, nevera automática y muchos extras, Lanstron V 161. Precio 1.977 m. nueva, COANSA, Capitán Salom, núm. 5. Tel.: 253383. (23)

VENDO Taylor con motor Chrysler 105 C.V., semi nuevo, urge venta. Tel.: 289754. De 10 a 1 h., mañanas. (19)

VENDO embarcación 6 metros, motor Perkins, gas, oil, Informes: Tel.: 273363 de 5 a 9 tardes. (15)

22 PERDIDAS

COMPRA órgano pequeño de tubo de iglesia. Estado no es muy importante. Ofertas y precios núm 55.536 de esta Administración. (20)

COMPRO: Compresor 2-3 HP, para cámara frigorífica, botellero de 2 a 3 metros, horno eléctrico, propio restaurante y estanterías metálicas. Tel.: 237839 (22)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (11)

21 VENTAS

TELEVISORES usados todas marcas y en muy buen estado desde 3.000 pts con garantía Telestar Padre Molina 28. Teléfono: 296570 (20)

VENDO grúa 750 kilos. Informes: MOREY, Capitán Vía 36 (10)

VENDO góndola, 3 cuerpos, 5 estantes, mecachul, 2 estanterías pared, también 3 cuerpos y 5 estantes. Precio coste 80,000, vendo por 40,000. Verlas C./ Botánico Heno Vianor, núm 47, bajos, (izquierda Arenal). (34)

GRANDES ofertas en Libro, ría Sergio Historia de China, 2 tomos, encuadernación lujo, su precio 800 pts. la vendemos por 300 pts. los 2 tomos, La Vida de las Plantas, jardinería y plantas medicinales, gran formato encuadernación gran lujo, su precio 1.400 pts., lo vendemos por 495 pts. La Biblia en 3 tomos, gran formato, encuadernación lujo, su precio 4,000 pts. la vendemos por 1,700 pts. los 3 tomos. Librería SERGO, C./ Montaner, 7, (Travesía calle San Miguel). (77)

TRANSPORTES SAUZA. Trailers, camiones, grúas. Transportes barcas. Tels.: 297307 252716 (10)

MUDANZAS CATALAN transportes en Baleares y península. Económico, insuceso festivos. Tel. 293102

MUDANZAS J. MUT. Ofrece sus servicios especializados Embalajes guardamuebles, traslado pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa. Llámenos y pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044 - 274656. Curtixó, 31 (Vivero). (10)

MUDANZAS catalán transportes en Baleares y península. Económico, insuceso festivos. Tel. 293102

23 TRANSPORTES

VENDO reloj de oro con cadena y esclava, buen precio. Llamar 267208, horas oficina (Carlos) (15)

LAMPARAS por renovación muestrario cincuenta por ciento descuento. También campanas, extractoras acero inoxidable, Cataluña, 5, tienda regalos. Abierto solo tardes. (29)

PUERTAS y persianas. Pasaje Son Coc, núm 7, Tel.: 243181. (10)

CINTAS cassettes de 60 y 90 minutos totalmente virgenes, partida de 10,000 unidades, vendería también en lotes de 1,000 a 30 y 40 pzas. Unidad. Teléfono: 462724. (27)

VENDO tonel de vino procedente de Celler, precio 25,000. Tel.: 273850 y 253973. (13)

ARENAL particular vendo piso fantástica vista cerca del mar. Mucho sol. Tel.: 264968. (18)

VENDO Taylor con motor Chrysler 105 C.V., semi nuevo, urge venta. Tel.: 289754. De 10 a 1 h., mañanas. (19)

VENDO embarcación 6 metros, motor Perkins, gas, oil, Informes: Tel.: 273363 de 5 a 9 tardes. (15)

22 PERDIDAS

COMPRA órgano pequeño de tubo de iglesia. Estado no es muy importante. Ofertas y precios núm 55.536 de esta Administración. (20)

COMPRO: Compresor 2-3 HP, para cámara frigorífica, botellero de 2 a 3 metros, horno eléctrico, propio restaurante y estanterías metálicas. Tel.: 237839 (22)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos. Paso a domicilio. Teléfono: 299755. (11)

21 VENTAS

TELEVISORES usados todas marcas y en muy buen estado desde 3.000 pts con garantía Telestar Padre Molina 28. Teléfono: 296570 (20)

VENDO grúa 750 kilos. Informes: MOREY, Capitán Vía 36 (10)

VENDO góndola, 3 cuerpos, 5 estantes, mecachul, 2 estanterías pared, también 3 cuerpos y 5 estantes. Precio coste 80,000, vendo por 40,000. Verlas C./ Botánico Heno Vianor, núm 47, bajos, (izquierda Arenal). (34)

GRANDES ofertas en Libro, ría Sergio Historia de China, 2 tomos, encuadernación lujo, su precio 800 pts. la vendemos por 300 pts. los 2 tomos, La Vida de las Plantas, jardinería y plantas medicinales, gran formato encuadernación gran lujo, su precio 1.400 pts., lo vendemos por 495 pts. La Biblia en 3 tomos, gran formato, encuadernación lujo, su precio 4,000 pts. la vendemos por 1,700 pts. los 3 tomos. Librería SERGO, C./ Montaner, 7, (Travesía calle San Miguel). (77)

TRANSPORTES SAUZA. Trailers, camiones, grúas. Transportes barcas. Tels.: 297307 252716 (10)

MUDANZAS CATALAN transportes en Baleares y península. Económico, insuceso festivos. Tel. 293102

MUDANZAS J. MUT. Ofrece sus servicios especializados Embalajes guardamuebles, traslado pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa. Llámenos y pasaremos a hacerle presupuesto. Tels. 278044 - 274656. Curtixó, 31 (Vivero). (10)

MUDANZAS catalán transportes en Baleares y península. Económico, insuceso festivos. Tel. 293102

24 ANIMALES DOMESTICOS

DIESTRAMIENTO CANINO Disciplina y defensa. Régimen interno. Los Valientes. 265125 (11)

CRADERO LOS VALIENTES. Venta cachorros Dobermann hijos campeón de España, Schnauzer mediano hijos campeón de España, Cocker Spaniel, Dachhund pelo liso, Boxer y Foxterrier pelo liso. Tel. 265123

VENDO cachorros pastor alemán con pedigríe L.O.E. Tel. 23735-213623 (10)

COMUNICA que durante el mes de agosto permanecerá cerrado por las tardes.

ADIESTRAMIENTO canino, régimen interno. Clases particulares e individuales. Los Sauces. 237735 - 213623 (12)

SE VENDEN cachorros gran danés, siete meses con magnífico pedigríe y garantía sanitaria. Informes. Tel.: 232901-675696 (17)

VENDO yegua bien domada montura o galera. 681383 De 2 a 4 - 19 a 22 (15)

CAZADORES, vendo cachorros Epagneul Bretón, pura raza, padres magníficos cazando. Teléfono: 260527 (12)

25 DIVERSOS

LIMPIEZA de alfombras moqueta, tresillos. Domicilio y taller Sistema Morlimp Conservación verano. Alfombras MOREY. Tel.: 277582 (16)

CORTINAS OPACAS (de tejido laminado) aislantes contra la luz, el calor y el frío, el ruido ideales para chalets y apartamentos turísticos. MONBER Fornaris, 39 (La Sociedad). Tel.: 276924 Palma. Horario 8 - 14 (32)

REPARACIONES y reformas de sabbatieria. Informes: Martín Caimari. Teléfono: 894289 (10)

PINTOR, empapelador. Servicio inmediato. Garantizado. Presupuestos sin compromiso. Tel. 295677. (10)

LIMPIEZA de alfombras, moquetas, tresillos. Domicilio y taller. Sistema Morlimp Conservación verano. Alfombras Morey. Tel.: 277582 (16)

FONANERO, instalaciones y reparaciones urgentes. Teléfono 293327. (10)

BENMA limpieza de moquetas sistema Mr. Steam o P.E.S. Guardamos alfombras. Tel.: 250057. (13)

BENMA limpia alfombras, moquetas y tapicerías. Recogida y entrega domicilio. (15)

LIMPIEZA DE OFICINAS y su conservación, confíela a EL BRILLO BALEAR. Pida presupuestos. Tel. 222700. (15)

CRISTALES, escarpates. Su limpieza y conservación confíela a EL BRILLO BALEAR. Tel. 222700. (13)

SALON CAPRI: Ofrece servicios de masajes terapéuticos, deportivos y relax, atendido por señoritas. Calle Francisco Sancho, 30, principal. M. A. Rodríguez. (22)

SE SIRVE TIERRA preparada y estéril para a domicilio. Sacos de tierra preparada y sacos de estiércol mínimo 5 sacos. Teléfono 231766. (21)

URGENCIAS, Fontanería electricidad y termos en 2 horas sin recargo. Tel. 242119. (12)

CAMIONES POL

GRUAS Y TRAYLERS

Transportes diversos
Especialidad en
embarcaciones,
maquinaria, etc.
Tel. 274067 - 275026

ANIMALES DOMESTICOS

DIESTRAMIENTO CANINO
Disciplina y defensa.
Régimen interno. Los Valientes. 265125 (11)

CRIE CONEJOS

Rentabilidad asegurada 3.500 Ptas. por coneja y año, 100 conejas = 360.000 pesetas de beneficio al año netas. Naves agro-nautas plena utilización cunicultura - porcicultura - avicultura - reproductores procedentes comarca Tarragona. Delegado para Baleares (miembro de Asescu) apartado 442 Palma, teléfono: 46.27.24 Solicito representantes en todas las islas y también pueblos de Mallorca. Imprescindible sean cunicultores.

25 DIVERSOS

LIMPIEZA DE ALFOMBRAS
Moquetas, sofás butacas
Guardamos alfombras
PINGUINO Tel. 294340 (11)

MAQUINAS DE COSER
«REFREY»

DELEGACION EN MALLORCA
CASA CAPO (M. FUENTESPINA)
Juan Bauzá, 38. Teléfono: 27.26.45, Palma.

DESAPARECIDO 124
BLANCO PM-0889-H
GRATIFICARE 5.000 PTAS. TELF.: 27.74.60

PM-7414-H R-5
DESAPARECIDO

Color BLANCO; se agradecerá información en GARAJE ESTARELLAS. C./ RUIZ DE ALDA, 9. TELS. 23.06.96 - 23.23.01 - 23.35.34

23 TRANSPORTES

MUDANZAS, guardamuebles, embalajes. Tels.: 246015 - 270775 Calle Sureda, 53-A, Palma. (10)

mobeltrans

MUDANZAS, guardamuebles, embalajes. Tels.: 246015 - 270775 Calle Sureda, 53-A, Palma. (10)

MUDANZAS PORIAS

Mudanzas Nacionales e Internacionales
Containers-Cadrés
Cajas caudales
Guardamuebles público
Transportes de muebles
Pianos

BLANQUERNA, 45
TEL 2978 00

SE BUSCA pequeño o mediano inversionista para negocio seguro de electrónica. De 8 a 15 horas, 298700. (17)

SALON JUPITER. Masajes deportivos y de relax, atendido por nuevas Srítas. Gabriel Maura, 15, 1.º - 1.ª (Doña M. R. López, diplomada). (20)

FONANERO y electricista y calentadores. Rápido y económico. Teléfono: 273950. (10)

SE BUSCA pequeño o mediano inversionista para negocio seguro de electrónica. De 8 a 15 horas, 298700. (17)

SALON DE MASAJES. Masajes duplex y baños de espuma relajante. Avenida Argentina, 67, 2.º. Abierto de 11 a 8.30. Sábados inclusivos. (I. Segura) (23)

AHORRE GASOLINA con bujías BERU la auténtica bujía alemana Eléctrica PUIGCERCOS. Héros de Manacor, 39 Tel.: 461811 - 461813. Palma (19)

PARA CASAS de campo. Grupos de hacer corriente de 12 voltios y al mismo tiempo sacar agua aljibes. Precios económicos. Eléctrica PUIGCERCOS. Héros de Manacor. 30. Tel. 240919-246198. Palma. (30)

BOMBAS sumergidas de eje libre. Grupos bomba elevación de aguas. Eléctrica PUIGCERCOS Héros de Manacor, 30 Tel. 240919-246198. Palma (20)

GRUPOS electrogénos gasolina y diesel, motores eléctricos reducidos de velocidad, soldadores eléctricos. Eléctrica PUIGCERCOS. Héros de Manacor 30, Palma. (19)

FALLER de bobinajes y reparaciones de motores eléctricos; berbiquis; amoladoras transformadoras. Servicio Técnico A.B.C., Eléctrica PUIGCERCOS, Foma Forteza 8. Teléfono 461899 Palma (22)

REPARACION eléctrica de automóviles, motores y embarcaciones Faller Eléctrico del Automóvil, General Ricardo Ortega, 23. Teléfono 272118 Palma. (18)

RIEGO POR GOTEO. Vendo demos y también instalamos materia riego por goteo y aspersión. Eléctrica PUIGCERCOS Héros de Manacor 30 Teléfono 240919-246198 Palma (23)

MAESTRO de obras. Se hacen toda clase de trabajos, albañilería y prespuestos. Tel. 241010 (14)

Según fuentes oficiales:

«NO EXISTE NINGUNA CELDA DE TORTURA EN CARABANCHEL»

MADRID, (Europa Press). — Fuentes oficiales de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias han informado, en relación con el descubrimiento de dos celdas en la cárcel de Carabanchel utilizadas como salas de tortura y fumadero, que esas celdas no se puede asegurar hayan estado destinadas a tales usos. Las supuestas celdas de tortura y fumadero de drogas fueron halladas el pasado 30 de julio.

«La celda llamada «de tortura» —dice la Dirección General— parece de puertas, desde los últimos destrozos. Desde entonces viene siendo utilizada como gimnasio. Es frecuente que algunos internos se fabriquen pesas con latas y botes, que rellenan de cemento, tierra, etcétera, unidos por paños de fregona y a veces por barras de hierro de las camas, barandillas y marcos de puertas rotos. En algún caso se ha llegado a autorizar algunos

pesas y tensores para la práctica de ejercicios gimnásticos.

De todo esto, y de comentarios de presos y de internos, se desprende que tal celda se ha usado para hacer gimnasia. Al carecer de puerta, los que ocupaban la celda tapaban su entrada con una manta, como consta en las fotografías. Con el larguero de una cama hacían ejercicios de barra fría. En la celda hay una colchoneta, para hacer ejercicios de espalda. Todo ello, sin perjuicio de que en dicha celda haya podido introducirse, en alguna ocasión, a algún interno para ser coaccionado por otros internos.

Sin embargo, lo más viable es pensar lo anteriormente relatado, puesto que por el lugar donde se halla ubicada es de fácil acceso a los funcionarios y tiene una constante posibilidad de revisión, por lo que no parece adecuada su utilización para otros fines. Además, en la Cárcel

de Carabanchel existen numerosos recovecos y lugares semi-destruidos en los que sería mucho más fácil ejercer coacciones.

Los funcionarios que intervinieron en los cacheos, así como la fuerza pública, que también vio la celda, no dieron al principio ninguna importancia a dicha estancia ni a los objetos hallados. Posteriormente, alguien sugirió la posibilidad de que fuera una celda de tortura. En la actualidad, permanecen en la celda una colchoneta, el banco forrado y unas pesas del interno M. A. M.

Sobre la celda fumadero —agrega la información oficial— utilizada actualmente por un interno fue usada anteriormente por otro interno que salió en libertad. La única anomalía es que tiene dos colchas y dos almohadas de más, así como una decoración particular (lo que no es extraño en este centro), a base de posters e inscripciones de tipo filosófico. De esta decoración no puede deducirse que la celda haya sido empleada para fumar droga.»

CONCENTRACION EN PROTESTA POR LA DEGRADACION ECOLOGICA DEL LLOBREGAT

Los organizadores de la «Marcha del Llobregat» han solicitado nuevamente la aprobación gubernativa para su realización, tras la denegación del Gobierno Civil de Barcelona.

La denegación, comunicada de forma definitiva el pasado sábado, se basaba en aspectos formales, particularmente que la entidad organizadora —el grupo de defensa del medio ambiente de El Prat— no está inscrita en el registro de asociaciones.

La entidad firmante de la nueva solicitud es un partido político, cuyo nombre no ha sido dado a conocer para evitar «cuestiones de protagonismo y la politización del tema», según los organizadores. En este sentido han dicho: «Que haya sido un grupo político el firmante está motivado fundamentalmente por cuestiones de urgencia, con el fin de poder volver a cursar la solicitud.»

Los organizadores de la marcha han manifestado en el curso de una rueda de prensa que desean que ésta sea legal y tenga un contenido democrático. A tal efecto se entrevistaron con el gobernador civil

de Barcelona, el conseller de Política Territorial de Urbanismo de la Generalitat y el propio presidente Tarradellas, con el fin de lograr la aprobación, expresa o tácita.

La convocatoria para el próximo día 20 se mantiene. Los actos se iniciarán con una concentración en Castellas de N'Hug, lugar de nacimiento del Llobregat.

Los organizadores esperan que a lo largo de todo el recorrido participen al menos unas 50 personas, más las que se unan en cada uno de los pueblos de la cuenca.

Las gastos de alojamiento correrán a cargo de la organización, mientras que los de alimentación serán sufragados por los propios participantes.

MUERTO DE UN GOLPE RECIBIDO EN UNA REYERTA EN MADRID

MADRID, (Europa Press). — Alfonso López del Rey, de 44 años, falleció a primera hora de la madrugada de ayer, momentos después de ingresar en el ambulatorio de la seguridad social de San Blas. Al parecer, según fuentes policiales, la muerte le sobrevino a consecuencia de un golpe en la cabeza recibido durante una reyerta.

El presunto autor del crimen, Carlos Toribio García, de 23 años, que trasladó a la víctima en un coche particular, confesó espontáneamente su participación en el suceso.

Según las fuentes citadas, ambos estuvieron tomando unas copas en un bar de la calle Santa Eduvigis del pue-

blo de Barajas. En un momento dado, se suscitó una discusión entre ellos. Salieron a la calle y Carlos Toribio empujó a Alfonso López, según las mismas fuentes, con tan mala fortuna que la cabeza de éste se golpeó contra la puerta del establecimiento.

Una vez en el centro sanitario, Carlos Toribio sufrió un ataque de nervios y se arrojó contra una cristalera. Fue trasladado a la residencia «La Paz» ya que tenía varios corte en las venas de un brazo.

Tras ser dado de alta, se le presentó en la comisaría de San Blas, donde se le instruyen las correspondientes diligencias para el total esclarecimiento del caso.

INCENDIO PROVOCADO EN UN LOCAL DE COMISIONES OBRERAS, EN JEREZ

JEREZ DE LA FRONTERA, (Europa Press). — Un incendio ha causado daños de diversa consideración en el local de Comisiones Obreras en Jerez de la Frontera (Cádiz). Fue quemada la bandera que ondeaba en el edificio, así como el balón, por lo que se piensa que los autores del hecho deseaban penetrar en su interior. Los bomberos consi-

gularon detener el conato de incendio.

Por su parte, el comité local del Partido Comunista ha hecho pública una nota en la que critica estos actos de vandálicos y criminales. Pide que sean descubiertos sus autores y quienes les pagan, dando sus nombres a la luz pública y entregándoles a la justicia, por haber puesto en peligro la vida del vecindario.

No hay problemas entre Argentina y Méjico

Las relaciones argentino-méjicanas son «cálidas», afirmó en Méjico el embajador argentino en

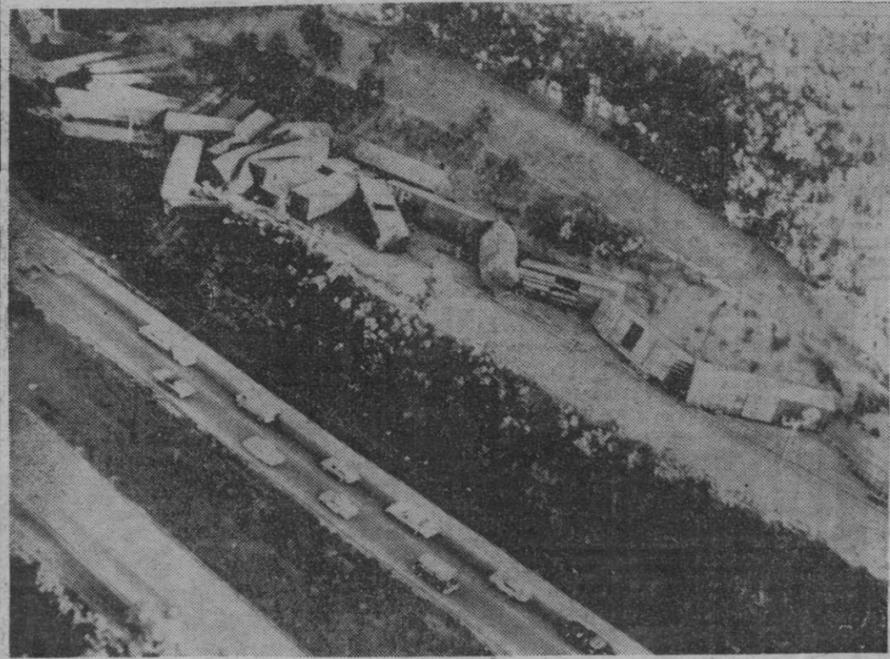
Méjico, Enrique Gómez Centurión, tras rechazar los rumores existentes en torno a una supuesta ruptura diplomática.

«No es mi tarea confirmar versiones de fuente no confirmada y, probablemente, ni siquiera originales en círculos méjicanos o argentinos», añadió Gómez Centurión.

Audió luego el caso del ex-presidente argentino Héctor Cámpora, exiliado hace más de 2 años, en la embajada méjicana en Buenos Aires, sin que el Gobierno de ese país haya decidido aun otorgarle el salvoconducto correspondiente.

Este asunto, manifestó Gómez Centurión, «está siendo objeto de estudio por parte de las autoridades argentinas al más alto nivel.»

Temblor en California



Santa Bárbara (CALIFORNIA). — Un tren de mercancías aparece con los vagones volcados junto a la vía, a consecuencia, al parecer, de un temblor de tierra de 5,1 en la escala de Richter, que sacudió el domingo la zona próxima a la ciudad de Santa Bárbara. No ha habido muertos y sólo se han registrado heridos leves. — (Telefoto: EFE - UPI.)

MENSAJE DE FUKUDA AL KREMLIN

El nuevo embajador japonés en la Unión Soviética, Tokichiro Uomoto, emprendió viaje a Moscú con instrucciones del primer ministro Takeo Fukuda de declarar que el tratado chino-japonés de paz y de amistad no se dirige contra el Kremlin.

Fukuda ha encargado también a Uomoto, un diplomático de 60 años, comunicar a los dirigentes soviéticos que Japón concede tanta importancia a sus vínculos con Moscú como con Pekín.

TEATRO

EN LA SALA MOZART

«Final de camino», de W. Hellen

Buenas intenciones, pero en teatro (en arte, en general) no bastan. Esfuerzo y entusiasmo, pero en teatro como en todo arte, no es suficiente.

«Dimbo Theatre» (no se sabe a qué viene ese «Theatre», en inglés), con dos actores a bordo, nos dan una larga y pesada andanada contra la guerra (todos estamos contra ella) defendiendo con su gesto, su palabra, su grito y hasta su canción, la paz, lo justo, pero...

Que ésta, la paz, no nos falte y que el mundo entero, revuelto y sangriento, recupere algún día su serenidad.

Buenas intenciones y menos que regular teatro con grito, palabra, gesto y canción, en la adaptación de una obra sin mucho por qué.

Que la paz sea con todo y con todos.

B.

AUDITORIUM

«RUIZSEÑOR 78», UN EXITO COMPLETO

Anoche el Auditorium se llenó de bote en bote. El reclamo era poderoso: Pedro Ruiz, que una vez fue el amo de la «moviola», en la «Tele», mostrándonos una y otra vez aquella especie de «balle de los malditos», ahora pone en solfa al más pintado, en todos los tonos y en todos los colores.

Su actuación se anuncia como «El humor que asusta a Televisión», y, en verdad, ésta es una verdad como un templo que nos advierte de otras... «verdades» que aparecerán en boca de Pedro Ruiz, pero volviendo a lo de la «tele», podemos afirmar con toda seriedad que con un medio por ciento del espíritu crítico-porno-político que derrocha Pedro Ruiz en su «Ruizseñor 78», la TVE ganaría buena parte de lo que le falta. Tiene toda la razón Pedro Ruiz.

Por otra parte el éxito merecidísimo, que apenas tenemos tiempo de glosar, ahora, porque se acerca ya la hora del cierre de este periódico, se apoya en una serie de facetas de tipo cómico, a veces humorístico y casi siempre desecharrante que estamos acostumbrados a disfrutarlas esporádicamente, distribuidas entre una serie de artistas que se dedican a hacer reír a la gente, como es la imitación, la parodia, sea musical u oral; pero dominar todas estas facetas por parte de una sola persona y, además, añadir una serie encadenada de comentarios, todos ellos en su «lenguaje» más... «preciso» que se asemeja al que se usa indistintamente en toda España y puede oírse pronunciar a personas de todos los estamentos sociales, en la actualidad.

Sus imitaciones son perfectas. Así Miguel Ángel Gozalo, Oreja, Carrillo, Camilo José Cela, Pepe Solís, Arias Navarro, Suárez, etc., aparecen en su propia salsa mímica y lingüística, si bien en este último aspecto, se añade el aderezo de toda suerte de tatics y alusiones porno-políticas repletas de gracia y de intención.

No tenemos más tiempo sino el suficiente para aconsejar a «todos», sin distinción de ideologías que vayan a oír a Pedro Ruiz. Desde las diez y media a las doce y cuarto de anoche, de un tirón, se habló de «todo», con abundancia en cantidad y calidad.

La llamada «Banda Finestrelles», pone el adecuado colofón musical al espectáculo.

El público se rió en todos los tonos; pero a nuestro juicio, con ser muy importante hacer la felicidad de la gente haciéndola reír, vale la pena tener en cuenta que, a pesar del carácter eminentemente jocoso del espectáculo que protagoniza de modo absoluto Pedro Ruiz, muchas de sus sentencias, definiciones, interpretaciones de siglas y parodias inclinan a la meditación personal. Y en este sentido, el «Ruizseñor 78», cobra una inusitada e indudable importancia.

PEDRO DEYA

el tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo poco nublado en general. Por la tarde es posible algún chubasco aislado. Vientos bonancibles del segundo cuadrante. Areas frecuentes de marejada en alta mar y marejadilla bordeando las costas.

OBSERVACIONES

Máxima: 33° a las 13,15 horas.
Mínima: 15,4° a las 5,15 horas.
Humedad: 55 x 100.
Insolación: 11 horas, 45 minutos.